UNIVERSIDAD DEL BÍO-BÍO FACULTAD DE EDUCACIÓN Y HUMANIDADES DEPARTAMENTO DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN PEDAGOGÍA EN EDUCACIÓN GENERAL BÁSICA



"EL PROCESO DE ETIQUETAJE EN NIÑOS CON SÍNDROME DE DOWN"

SEMINARIO PARA OPTAR AL TÍTULO DE PROFESOR DE EDUCACIÓN GENERAL BÁSICA

Alumnas:

- Marilyn Candia Baeza.
- Alicia Candia Solis.
- Soledad Cuevas Morales.
- Nickoll García Ortega.
- Sandra González Concha.

Profesor Guía:

Sr. Hugo Lira Ramos.

CHILLÁN, 2009.

AGRADECIMIENTOS

En primer lugar queremos agradecerle a Dios un amigo incondicional que estuvo en cada momento de nuestras vidas, sobre todo en aquellos donde ya creíamos que no seríamos capaces de lograr los objetivos y metas propuestas y por darnos las fuerzas necesarias para alcanzarlos.

A la vez agradecer a nuestras familias por su apoyo, comprensión y ayuda en este largo camino de formación profesional, pues ellos fueron un pilar fundamental en este proceso, sin ellos nada de esto sería posible.

A nuestro Profesor Guía, Don Hugo Lira Ramos, quien siempre estuvo presente mediante la orientación y supervisión de cada etapa de nuestro Seminario de Título.

Por último a las personas que realizamos este Seminario, por ser responsables y dedicadas en nuestro trabajo, siendo siempre perseverantes, no rindiéndonos ante las dificultades durante este proceso, a pesar de las discusiones nunca olvidamos algo muy importante: que sobre todas las cosas éramos amigas.

A todas la personas anteriormente nombradas Muchas Gracias por todo.

DEDICADO A

Familia Candia Baeza, en especial a mis padres Nelly Baeza y Enrique Candia, y mi hermano Diego Candia, quienes estuvieron conmigo en cada momento, dándome su apoyo incondicional en cada etapa de mi formación. Muchas gracias por todo.

(Marilyn Candia Baeza)

Familia Candia Solis. Familia Bustamante Candia. Familia Seguel Cea. Profesores de Enseñanza Media del Liceo C-15. Manuel Jesús Ortiz. San Ignacio, especialmente a mis padres Omar y Alicia por su apoyo durante estos cuatro años de formación Docente.

(Alicia Candia Solis)

Familia Cuevas Morales. Familia Rubilar Cuevas. Familia Henríquez Cuevas, en especial a mis padres Marcela y Carlos, a mi abuelita Rosa Córdova, a Heriberto Rubilar, Anders Henríquez y mi hijo Benjamín, los que me acompañaron en cada momento y me dieron fuerzas para salir adelante.

(Soledad Cuevas Morales)

Familia García Ortega, especialmente a mis padres Mónica Ortega y Tomás García, mi hermana María José. Familia Ortega Uribe, con especial cariño a mi abuelita Silvia. Familia Palavecino Burgos. A mi pololo Marco Burgos. A todas estas personas muchas gracias por estar a mi lado y por darme fuerzas para seguir adelante.

(Nickoll García Ortega)

Familia González Concha. Familia Fuentes González, de forma especial a mis padres Gabriel González y Marisol Concha, a mis hermanos Joselyne, Valentina y Gabriel, mi hija Constanza Fuentes y esposo Mauricio Fuentes. Quienes me apoyaron en cada etapa de este proceso y fueron claves para lograr mis metas.

(Sandra González Concha)

ÍNDICE

I Introducción II Formulación del Problema III Objetivos IV Supuestos	1-2 3-4 5 6
V Marco Teórico	
1: La Educación Especial.	
1.1 Historia de la Educación Especial1.2 Leyes, Reglamentos y Decretos para la integración educativa en Chile1.3 Principios que sustentan la integración educativa1.4 La educación especial en nuestro país	7-10 11-12 13-15 16-18
2: Recursos de apoyo para el aprendizaje de niños con Necesidades Educativas Especiales	19-20
3: Conceptos Generales	
3.1 Conceptos relacionados con el tema de la integración	21-22
4: El Etiquetaje.	
 4.1 Teoría del Etiquetaje 4.1.1- El etiquetado en la escuela 4.2 Los problemas del etiquetado 4.3 Los pros y los contra del etiquetaje 4.3.1 Posibles beneficios de las etiquetas 4.3.2 Posibles desventajas de las etiquetas 4.4 ¿Qué efectos tiene la etiquetación y clasificación sobre las personas? 4.5 El impacto de la instrucción 	23 24 24-25 25-26 26-27 28-29 29-31
5: Desglose de categorías.	
5.1 Definiciones conceptuales. 5.1.1 Segregación Escolar 5.1.2 Integración Escolar 5.1.3 Etiquetaje 5.1.4 Discurso selectivo o segregador 5.1.5 Discurso integrador o inclusivo	32 32 33 33 33

6: La discapacidad Mental.

Introducción al tema	34-35
6.1 La definición de la AAMR basada en el Cl	35-36
6.2 El proceso de tres pasos	36
6.2.1 Cuadro del proceso de tres pasos	37
6.3 Apoyos para las personas con retraso mental	38-39
6.4 Clasificación del retraso mental de acuerdo a la puntuación obtenida	a en un
test de inteligencia.	
6.4.1 El retraso ligero	40
6.4.2 El retraso moderado	40
6.4.3 El retraso grave o profundo	40
6.5 ¿Qué aplicaciones tiene la concepción del	
retraso mental en la educación?	41
6.6 Deficiencias asociadas al retraso mental	
6.6.1 Síndrome de Down	42
7: La construcción de la autoestima en el contexto escolar	43-44
7.1 Factores relacionados con el autoestima	44
7.2. Formación de la imagen personal	45
VI Diseño Metodológico	46-47
VII Análisis de Resultados	48
- Cuadros según categoría Caso A: Carolina	49-53
- Cuadros según categoría Caso B: Catalina	54-60
- Cuadro Análisis	61-74
- Categorías Interpretadas	75-77
- Cuadro Sinóptico Entrevista Alumnos	78-80
- Cuadro Sinóptico Profesores Jefes	81-82
- Síntesis General	83-84
VIII Análisis y Discusión de Resultados	85-89
IX Conclusiones	90-91
X Sugerencias	92-93
XI Proyecciones	94
XII Bibliografía	95-96
XIII Anexos	
- Notas de Campo Caso A: Carolina	98-108
- Notas de Campo Caso B: Catalina	109-124
- Entrevistas compañeros de aula y profesor jefe de Catalina	125-141
 Entrevistas compañeros de aula y profesora jefe de Carolina 	142-156

I.- INTRODUCCIÓN

Todos los niños y niñas tienen derecho a recibir una educación integral por parte de las escuelas regulares, la cual es definida como: "pedagogía; ciencia de la educación, actividad típicamente humana que a través de influencias y actos efectuados voluntariamente por un individuo sobre otro, en general por un adulto sobre un joven, tiende a formar las disposiciones que corresponden a los fines de la sociedad y de la cultura en la que el individuo está inserto", esto quiere decir que la educación va ir cambiando de acuerdo a la época en que estemos insertos, por ende el tipo de sociedad, economía del país, agentes políticos y culturales, tecnología, influyen en la calidad y el tipo de educación que los estudiantes reciben, con el fin de satisfacer las necesidades que estos tienen con la sociedad, la cual exige un prototipo de personas.

Este tipo de educación es para aquellos niños considerados normales, pero en cambio, ahora se han ido integrando niños y niñas con algún tipo de discapacidad, tales como: visual, mental, motriz y/o auditiva, es por esta razón que la educación debe acomodarse a estas diferencias entre los niños, con el fin de que estos adquieran las capacidades para desenvolverse en la sociedad actual, la cual discrimina a este tipo de personas. Es por esta razón que este nuevo tipo de educación nos enfrenta a una realidad distinta que muchas veces no conocemos o tratamos de negarla pero, a pesar de ello debemos enfrentarla y lograr que estos estudiantes puedan desarrollar al máximo sus potencialidades.

¹ Galimberti, U. (2002), Diccionario de Psicología. Siglo Veintiuno Editores S.A. Lavalle. Buenos Aires-Argentina. Pág. 194-195.

El lograr, lo anteriormente expuesto, es un desafío tanto para el país como para los profesores que ejercen en la educación general básica y que tienen dentro de sus aulas a niños o niñas con Necesidades Educativas Especiales. Esto va mucho más allá de tenerlos presentes en la sala de clases sino más bien en el compromiso del docente en cuanto a enseñanza y trato hacia este tipo de alumno/a.

En los últimos años se han producido cambios importantes en el ámbito educativo, los cuales se basan en la creación de leyes que fomenten la integración de los niños y niñas con Necesidades Educativas Especiales en los diversos colegios y escuelas. Estos cambios han provocado ventajas y desventajas, enfocándonos principalmente en el etiquetaje que sufren dentro del aula común los niños que poseen algún tipo de Deficiencia Mental, ya sea por parte de sus profesores y compañeros, produciéndole en él o ella diversos daños en el autoestima, autoconcepto o autoeficacia de estos alumnos y/o alumnas. El tema del etiquetaje es un concepto oculto dentro de un gran tema la inclusión, el cual desfavorece o destruye los esfuerzos que se han realizado para incluir a niños y niñas con Necesidades Educativas Especiales a las escuelas regulares.

Es por ello, que toma real importancia el etiquetaje escolar, el cual primeramente se produce por agentes externos al alumno, puesto que son otras personas quienes dicen cosas negativas o positivas sobre el estudiante con discapacidades para luego transformarse en un etiquetaje intrínseco, porque la persona se convence de que eso es así, lo cual a corto o largo plazo produce daños.

Dada la importancia de este tema, es que realizaremos un estudio enfocado en el Proceso de Etiquetaje en niños y niñas con Síndrome de Down, donde se observarán las interrelaciones del alumno/a en el aula común, con la finalidad de crear conciencia en las personas vinculadas con la educación de los estudiantes con algún tipo de discapacidad mental.

II.- FORMULACIÓN DEL PROBLEMA.

A partir de 3 décadas atrás se han implementado en nuestro país diversas leyes, reglamentos y decretos que fomentan el proceso de integración de niños y niñas con Necesidades Educativas Especiales en las escuelas regulares, con el objetivo de que los estudiantes que presentan algún tipo de discapacidad puedan desarrollar al máximo todas sus potencialidades para desenvolverse de la mejor manera posible en esta sociedad tan discriminatoria y que no acepta las diferencias físicas y/o intelectuales. Aunque, este no era un tema nuevo entre las personas y la educación, sólo por medio del surgimiento de estas leyes, la ciudadanía y los establecimientos educacionales, han tenido que incorporar a sus aulas a los alumnos y alumnas con discapacidad, sea esta visual, motora, auditiva y/o intelectual, por ende han debido modificar tanto su curriculum como su infraestructura.

El Ministerio de Educación, con el fin de fiscalizar este proceso de integración, creó la Ley 19.284, estableciendo que las escuelas o colegios con proyectos de integración deben poseer un PEI, el cual debe contener las modificaciones curriculares y la metodología con la que se enseñará a los alumnos y alumnas con Necesidades Educativas Especiales. Dichas modificaciones deben hacerse de acuerdo a las potencialidades de cada uno de los estudiantes, con el fin de lograr en ellos un aprendizaje significativo o inclusivo, para que vayan a la par con los demás compañeros denominados normales.

Pese a que existe información relevante sobre el tema del etiquetaje, no es suficiente para abarcarlo, puesto que esta es escasa. Sin embargo, la mayoría de estos trabajos han sido enfocados en el área clínica y conceptual y no en las relaciones sociales de las personas con algún tipo de discapacidad. Es por esta razón que en este marco surgió la inquietud de investigar sobre el tema del Proceso de Etiquetaje en niños y niñas con Síndrome de Down, ya que la información existente sobre el tema es muy vaga, llevándola a cabo en establecimientos tanto municipalizados como subvencionados de la comuna de Chillán. Es importante mencionar que para realizar este estudio se debe hacer dentro del aula, es decir, ver la realidad del alumno dentro de su cotidianidad con el resto de sus compañeros, en cuanto a relaciones personales con estos.

El propósito de esta investigación es que los profesionales de la educación vinculados con la integración de niños y niñas con Necesidades Educativas Especiales tomen conciencia de la real importancia que tienen sus acciones y actitudes en el desarrollo de la autoestima, la cual es la base de las relaciones futuras que el niño o niña presente ante la sociedad. Asimismo, este estudio será de gran utilidad para aquellas personas que quieran conocer e indagar sobre el tema, sirviendo de orientación para posibles investigaciones futuras; aunque en la comuna de Chillán existen pocas escuelas que cuenten con alumnos con Síndrome de Down. No obstante, esta investigación fue basada en un establecimiento, impidiéndonos generalizar los resultados obtenidos más allá de lo observado.

III.- OBJETIVO GENERAL

Analizar el proceso de construcción del etiquetaje negativo en los alumnos y alumnas con Necesidades Educativas Especiales asociadas a discapacidades mentales (Síndrome de Down), al interior del aula común en la Educación General Básica, en la comuna de Chillán, Provincia de Ñuble, Región del Bío-Bío.

OBJETIVOS ESPECÍFICOS.

- Caracterizar el discurso y acciones de los docentes de cursos con niños y niñas con Necesidades Educativas Especiales asociadas a discapacidades mentales en torno al proceso de etiquetaje vivenciados en el aula.
- Describir el discurso y las acciones que desarrollan los compañeros de curso de niños y niñas con Necesidades Educativas Especiales asociadas a discapacidades mentales en torno al proceso de etiquetaje que generan en el aula.

IV.- SUPUESTOS.

- A pesar de que el Gobierno de Chile ha creado leyes sobre el tema de la integración a la sociedad de las personas con discapacidades, las escuelas, en su gran mayoría, utilizan el discurso integrador, pero en sus acciones y actitudes usan el discurso de tipo segregador.
- En una escuela puede que los niños o niñas con Síndrome de Down sufran etiquetaje negativo.
- En una escuela puede que los niños y niñas con Síndrome de Down no sufran etiquetaje negativo.

V.- MARCO TEÓRICO.

1: LA EDUCACIÓN ESPECIAL.

1.1.- Historia de la Educación Especial.

La educación especial no es un tema nuevo en la historia de la humanidad, ya que muchas personas piensan que estos niños y niñas sólo comenzaron a aparecer décadas atrás, lo cual no es cierto, ya que ellos siempre han existido sólo que sus familias, por motivos económicos o vergüenza los encerraban en hospitales, negándoles la oportunidad de ser educados e insertados en la sociedad, la que indirectamente los discriminaba.

A continuación daremos a conocer una reseña de la historia de los discapacitados:

a). A nivel mundial:

a.1.- La educación primitiva era "esencialmente natural, espontánea, inconsciente, adquirida por la convivencia de padres e hijos, adultos y menores. Bajo la influencia de los mayores, el ser juvenil aprendí las técnicas elementales para su vida: la caza, la pesca, el pastoreo, la agricultura y las faenas domésticas".²

² Luzuriaga, L (1971). Historia de la Educación y la Pedagogía. Editorial Losada S.A. Buenos Aires-Argentina. Pág. 24.

a.2.- En Egipto: "la educación estaba en íntima relación con la religión y la cultura. La primera educación la recibían los niños en la familia. A los seis o siete años los niños asistían a las escuelas, que al principio estaban reservadas a los hijos de las clases superiores, quedando divididas en dos clases: las escuelas elementales para el pueblo y las escuelas superiores o eruditas para los hijos de los funcionarios. En las escuelas elementales se enseñaba lectura, escritura y el cálculo. La instrucción más importante se daba en las escuelas superiores que estaban en los templos. A ellas asistían los que se preparaban para los cargos de escribas y otras funciones del estado".³

a.3.- La educación Griega se divide en dos, la educación heroica o caballeresca y la educación espartana. La primera "estaba en relación con los ideales o aspiraciones de la sociedad, y siendo una época de carácter heroico y guerrero. Esta educación estaba basada esencialmente en el concepto del honor y del valor, en el espíritu de la lucha y del sacrificio". La segunda era: "modelo de severidad y dureza pero al mismo tiempo que militar, era también deportiva y musical". 5

a.4.- "Durante la educación medieval continúa el predominio de la educación cristiana, que llega ahora a su apogeo y adquiere otro carácter al surgir nuevos factores sociales y culturales". ⁶

³ Op. Cit. Pág. 38-39.

⁴ Op. Cit. Pág. 45

⁵ Op. Cit. Pág. 48-49

⁶ Op. Cit. Pág. 85.

a.5.- Las personas que poseen algún tipo de discapacidad, ya sea esta mental, auditiva, física y/o visual han sido vistas con miedo o simplemente se ríen de ellas. Algunos dicen que el poseer algún tipo de deficiencia puede ser cosa de Dios o del diablo, es por ello que los demás les tienen lástima o simplemente les producen un rechazo, creyendo así que deberían estar internados en lugares especiales para ellos y escondidos para que los demás individuos no los vean.

a.6.- La educación en el Siglo XX se caracteriza por la democratización existente en la enseñanza, lograda en casi todos los sectores de la educación, pública, subvencionada y/o privada; además es una obligación el educarse, es también en el sector municipal un sistema gratuito y público.

Con lo visto anteriormente nos damos cuenta del sufrimiento oculto que cada una de estas personas posee y que han debido luchar por cientos de años para poder ser aceptados por una sociedad que aunque pasen los años aún los discrimina, a pesar de las leyes dictadas por cada uno de los gobiernos para con estas personas, la discriminación sigue vigente, puesto que estas sólo hablan del acomodo de la infraestructura (para personas discapacitadas) pero no del castigo que merece una persona que discrimina a otra. No podemos olvidar que el tema trata del Etiquetaje en niños y niñas con deficiencia mental (Síndrome de Down), poniendo énfasis en que si bien las escuelas cuentan con proyectos de integración aún el personal que trabaja con estos alumnos no se encuentra capacitado psicológicamente para tratar con estos, ya que las palabras con las que son tratados los limitan para poder desenvolverse adecuadamente en el ámbito social y emocional. Además, muchas veces son los propios compañeros quienes los aíslan, ya sea por el temor que les tienen o por los prejuicios que sus padres y profesores les han transmitido.

Todavía falta mucho camino por recorrer en cuanto a la inclusión en su totalidad, dándonos cuenta que esto no es un tema nuevo, ya que se viene dando desde la década de los 60, detallando a continuación el historial que viene desde esta década:

- Proceso de reforma educacional: enseñanza básica obligatoria para todos los sectores sociales.
- Creación de la modalidad de la educación especial, orientada a los niños (as) con algún tipo de discapacidad.
 - Puesta en marcha de experiencias puntuales de integración escolar.
- Generación de condiciones para la educación e integración de niños con discapacidades a las escuelas regulares.

1.2.- Leyes, Reglamentos y Decretos para la integración educativa en Chile.

El marco legal de nuestro país establece el derecho que tienen todas las personas por igual a la educación, es por ello que durante los últimos 15 años se han creado y aprobado diversas leyes para hacer efectivos estos derechos, las que pasamos a enumerar a continuación:

Año 1990:

- "Decreto Supremo de Educación Nº 490 de 1990: Establece normas para integrar alumnos con discapacidad en establecimientos de educación regular.
- Decreto exento de Educación Nº 87: Aprueba planes y programas de estudio para alumnos con discapacidad intelectual.

Año 1994:

- Decreto Supremo de Educación Nº 363: Establece normas técnicas para el funcionamiento de los Gabinetes Técnicos de las Escuelas Especiales del país.
- Ley 19.284, sobre la plena integración social de las personas con discapacidad: las disposiciones de esta ley tienen por objeto establecer la forma y condiciones que permitan obtener la plena integración de las personas con discapacidad en la sociedad, y velar por el pleno ejercicio de los derechos que la Constitución y las leyes reconocen a todas las personas (Art. 1).

Año 1998:

 Decreto Supremo de Educación Nº 1: Reglamenta el Título IV, Capítulo II de la Ley 19.284, que Norma la Integración Escolar de alumnos y alumnas con Necesidades Educativas Especiales, reemplazando al Decreto 490, vigente hasta esta fecha, excepto su artículo 4º.

Año 1999:

• Decreto Supremo de Educación Nº 291: Reglamenta el funcionamiento de los grupos diferenciales en los establecimientos educacionales del país. Entre otros aspectos, establece que el programa de apoyo pedagógico se regirá por la planificación del curso común y sobre la base de los programas de estudio vigentes y se privilegia un trabajo colaborativo entre el profesor de aula y el de educación especial". ⁷

Por medio de estas leyes y decretos podemos darnos cuenta que se está haciendo un esfuerzo por mejorar la calidad de vida de estas personas en cuanto a infraestructura y recursos de apoyo pero falta algo mucho más importante, mejorar a los profesores en materia de calidad humana, lo cual no es enseñable, ya que depende de los valores y la ética profesional al compromiso pedagógico.

Cabe mencionar que las leyes enumeradas anteriormente son sólo algunas de las implementadas en los colegios por el Ministerio de Educación.

⁷ Ministerio de Educación-División de Educación general- Unidad de Educación Especial (2005). Política Nacional de Educación Especial, Nuestro Compromiso con la Diversidad. Santiago-Chile. Pág.67, 68 y 69.

1.3.- Principios que sustentan la integración educativa.

a.1.- Principio de sectorización de los servicios de apoyo al aula.

"La sectorización consiste en poner bajo la responsabilidad de un equipo de orientación e innervación psicoeducativa las acciones preventivas y de tratamiento de la población con problemas en el desarrollo de un área geográfica determinada.

El criterio de sectorización responde a la idea de prestar servicios educativos, en el medio donde reside el niño con N.E.E., de forma que este reciba la atención que requiere el desarrollo de su personalidad, dentro de lo que pudiera considerarse su medio ambiente natural.

Los servicios sociales constituyen un medio idóneo para permitir el acceso a la educación de los sujetos deficientes e inadaptados". ⁸

a.2.- Principio de Normalización de la Enseñanza.

"Se trata que los (as) niños (as) con N.E.E. deben recibir las atenciones que necesitan a través de los servicios propios y ordinarios de la comunidad, beneficiándose hasta donde sea posible de ellos. Sólo cuando las especiales circunstancias lo impongan y lo hagan estrictamente imprescindibles podrán recibirlas en instituciones específicas, teniendo presente que este tratamiento

⁸ González, E. (1996). Educar en la diversidad. Editorial CCS. Madrid-España. Pág. 100.

especial no tenderá a crear situaciones de privilegio, sino sólo de excepcionalidad. En el ámbito educativo, normalización es integración escolar.

El principio de normalización no significa en manera alguna la negación de la deficiencia o inadaptación sino que por el contrario tiende al desarrollo de sus capacidades intelectuales, corporales y sociales". ⁹

a.3.- Principio de integración escolar y social.

"La integración en educación radica, en la posibilidad de ofrecer a cada individuo diferente la oportunidad de que desarrolle, hasta donde sea posible sus propias capacidades y aptitudes que le permitan a él mismo valorar y decidir, en la medida que pueda, su nivel de incorporación social. La integración ha de hacerse lo antes posible en la vida del niño, ya que será más efectiva, porque los niños crecen aprendiendo a vivir con los niños con diferencias individuales, lo cual, no sólo es necesario y beneficioso para los niños deficientes, sino también para los llamados normales y para la sociedad en general al saber que todos somos iguales y todos diferentes". 10

a.4.- Principio de la individualización de la enseñanza.

"El principio de la individualización se concreta en que cada educando reciba precisamente la educación que necesita en cada momento de su evolución,

⁹ Op. Cit. Pág. 100-101

¹⁰ Op. Cit.. Pág. 101

(para lo cual el educador junto con su equipo multiprofesional, padres y comunidad deben proceder a la realización del pertinente "programa de desarrollo individual").

La individualización de la enseñanza exige el ajuste del currículum a los progresivos momentos de madurez del sujeto para los aprendizajes, no colocando el listón curricular a una altura igual para todos, sino gradualmente el listón paulatinamente en función de las propias posibilidades de cada uno de los alumnos, para que así pueda decirse efectivamente que la individualización educación es un proceso integral, normalizador y madurativo de la personalidad de cada alumno". 11

¹¹ Op. Cit. Pág. 101-102

1.4.- La educación especial en nuestro país.

La educación especial, la definiremos como: "un proceso integral, flexible y dinámico de las orientaciones, actividades y atenciones que en su aplicación individualizada comprende los diferentes niveles y grados en sus respectivas modalidades, y que se requiere para la superación de las deficiencias e inadaptaciones, y que están encaminadas a conseguir la integración social". ¹²

Hoy en día nuestro país, Chile, se ha preocupado cada vez más por brindarle a los niños y niñas con necesidades educativas especiales (NEE), mejoras en el sistema educativo, con el fin de entregarles una educación igual a la que reciben aquellos niños denominados normales, para que así desde un principio de la edad escolar ellos se desarrollen conjuntamente con las demás personas y así ser integrados a la sociedad y a la escuela.

"La educación especial ha buscado asegurar la igualdad de oportunidades de aquellos niños, niñas y jóvenes y adultos que presentan necesidades educativas especiales. En un primer tiempo estuvo principalmente dirigida a los alumnos con discapacidad. Desde mediados de los años 70 en adelante, también se orientó a alumnos que presentaban dificultades de aprendizaje". ¹³ El gobierno puede tener las mejores intenciones de integrar a los niños y niñas con alguna discapacidad pero son los profesores quienes cumplen el rol de educarlos, es por

¹² Gisbert, Mardomingo, Cabada, Sánchez y et.al (1980). Educación Especial. Editorial Cincel S.A. Madrid-España. Página 18.

¹³ Ministerio de Educación-División de Educación General-Unidad de Educación Especial (2005).Política Nacional de Educación Especial, Nuestro Compromiso con la Diversidad. Santiago-Chile.Pág. 9

ello que deben estar capacitados para enfrentar estos nuevos desafíos, además juegan un rol importante en este proceso educativo, los padres, los cuales en conjunto con los docentes a cargo deben proporcionarles las mejores instancias para el logro de sus aprendizajes. Además, el profesor o profesora debe concientizar a los alumnos para que sean respetuosos a la diversidad, donde el docente debe dar el ejemplo y adecuar el vocabulario con que se refiere a estos niños y niñas, puesto que a veces se dicen palabras que para nosotros son insignificantes pero para quienes las reciben son un daño emocional.

Con el fin de mejorar los aprendizajes en estos niños y niñas, el gobierno nacional, ha instaurado opciones educativas, entre las cuales encontramos:

"Las escuelas especiales, que atienden alumnos con discapacidad sensorial, intelectual, motora, de la relación y comunicación y trastornos específicos del lenguaje; los establecimientos de educación regular con proyectos de integración escolar y con grupos diferenciales, para aquellos alumnos que presentan discapacidad y dificultades de aprendizaje. Otra opción que es muy importante en materia de equidad son las escuelas y aulas hospitalarias para niños hospitalizados". 14

La integración en nuestro país está en post de que se logre pero, son las escuelas regulares y liceos quienes impiden que se llegue a un buen fin, puesto que presentan el miedo de que estos niños produzcan un desprestigio al establecimiento en general, tomando como ejemplo el permitirles que den la prueba SIMCE pero no otorgándoles validez alguna, además, de que al tener a

¹⁴ Op. Cit. Pág. 18

niños y niñas con necesidades educativas especiales deben modificar su curriculum, ya que estos alumnos poseen niveles de aprendizajes distintos a los denominados normales. También, podemos decir, que los profesores poseen poco desempeño profesional en cuanto al tema de la integración y por ende se encuentran deficientes de capacidades para enfrentar estos nuevos desafíos.

2: RECURSOS DE APOYO PARA EL APRENDIZAJE DE NIÑOS Y NIÑAS CON N.E.E.

- Servicios de Apoyo a la Integración Educativa. Principios y Orientaciones:



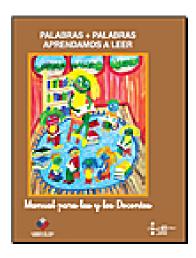
"Texto elaborado por la Fundación HINENI con la colaboración del Fondo Nacional de la Discapacidad FONADIS (2002). Este documento ofrece lineamientos técnicos y orientaciones prácticas que ayuden a iluminar el camino en la perspectiva del uso de los recursos de que dispone el sistema educativo, y hacer más efectiva la intervención de los profesionales que prestan apoyo a los establecimientos educacionales que se encuentran desarrollando proyectos de integración escolar".

- <u>Temario Abierto de Educación Inclusiva</u>: Conjunto de textos elaborados por la Oficina Regional de Educación de la UNESCO (OREALC UNESCO) en el año 2004. Ofrece un conjunto de fundamentos y lineamientos para el desarrollo de una educación inclusiva, a partir del análisis del grado de compromiso de las políticas educativas con el principio de la Educación Inclusiva.
- <u>Documentos de Sexualidad para Estudiantes con NEE:</u> es un estudio: "Una mirada exploratoria de las necesidades de educación de la sexualidad, afectividad y género de niños, niñas y jóvenes con discapacidad intelectual". Este estudio fue realizado el año 2006, por la Universidad de Chile y el Ministerio de Educación, su propósito fue: contribuir a la visibilización de las personas con discapacidad intelectual como personas con derechos y necesidades sexuales y afectivas concretas.

- <u>Guía para el Docente</u>: Educación Sexual de niños, niñas y jóvenes con discapacidad intelectual. Fue elaborada el año pasado por la Unidad de Educación Especial de la División de Educación General del Ministerio de Educación.



- <u>Palabras + Palabras. Aprendamos a leer:</u> Conjunto de recursos didácticos para favorecer el acceso temprano a la lectura para estudiantes no lectores que presentan NEE. Material elaborado el año pasado por la Fundación Down-21 y con la colaboración de la Unidad de Educación Especial del Ministerio de Educación".¹⁵



www.mineduc.cl/educacióngeneral/educaciónespecial/recursosdeapoyo. Consulta: 26 de Septiembre 2009.

3: CONCEPTOS GENERALES.

3.1.- Conceptos relacionados con el tema de integración.

1.- Discapacidad: "disminución de una o más funciones físicas o psíquicas cuyo desarrollo y utilización resultan limitados. Se refiere a una gama sumamente amplia y diferenciada de privaciones por lo que, según las funciones comprometidas, se habla de discapacidades sensoriales para referirse a quienes presentan disminución en los órganos de los sentidos, motores para los sujetos afectados en la locomoción, y mentales para referirse a los mongoloides, a las personas con retraso intelectual, a los psicóticos o los individuos con graves trastornos de personalidad". 16

2.- Necesidades Educativas Especiales: "son alumnos con Necesidades Educativas Especiales, no sólo aquellos que presentan una discapacidad evidente, como es un niño con trastorno visual, trastorno auditivo, trastorno motor, deficiencia mental, sino también aquellos que presentan algún tipo de trastorno o problema pasajero determinado por un estado psicológico temporalmente alterado, tales como alumnos con dificultades en la comprensión lectora, con alteraciones del habla, con alteraciones emocionales, alumnos bilingües, etc.; y también aquellos distinguidos como alumnos sobredotados". 17

¹⁶ Galimberti, U. (2002). Diccionario de Psicología. Siglo XXI Editores, Argentina S.A. Lavalle, Buenos Aires-Argentina. Pág. 335.

¹⁷ Manosalva, S. (1997). Integración educacional de alumnos con discapacidad. C=P=D Ltda. Santiago de Chile. Pág. 32

3.- Atención a la diversidad: "la atención a la diversidad es un concepto que viene a reflejar el espíritu de la reforma sobre el cumplimiento de los principios de normalización e individualización. Dentro del sistema educacional la diversidad podría estar determinada desde los siguientes aspectos:

- **Curricular:** aquí entrarían las adaptaciones curriculares individuales para niños y niñas con necesidades educativas especiales y demás medidas previas.

- **Madurativo-Intelectual:** diversidad causada por retardos madurativos y de desarrollo por deficiencias orgánicas, socioambientales, etc.

- **Social:** diversidad causada por deprivación sociocultural, por ausentismo escolar, problemas de higiene, de alimentación, etc.

- Afectivo-Personal: inadaptación, conducta, sociabilidad, personalidad, etc.

- Económico: deficiencia de material escolar, etc". 18

Por medio de lo expuesto anteriormente podemos inferir que en nuestras aulas nos encontramos con niños/as de distintas realidades y con las cuales debemos enseñarles, buscando las mejores metodologías para que ellos posteriormente puedan desenvolverse y ser aceptados por esta sociedad tan discriminatoria y no calificarlos con sobrenombres o palabras hirientes.

¹⁸ Op. Cit. Pág. 34

4: EL ETIQUETAJE.

En relación a lo tratado en capítulos anteriores sobre la integración educativa en Chile de niños y niñas con algún tipo de discapacidad, es que surge el problema del etiquetaje (positivo y/o negativo), siendo este la generalización de una o más características positivas o negativas impuestas a quien sufre una etiqueta, como por ejemplo: un niño inquieto que se para, se sienta, es etiquetado por la mayoría de sus profesores, como un alumno desordenado sin darle la posibilidad de cambiar su conducta. Este es un tema complejo de tratar, puesto que se puede llevar a ambos extremos, favoreciendo la conducta del niño o niña o encasillándola en ella, creando en ocasiones frustraciones que impiden que el estudiante se desarrolle a la par con sus demás compañeros.

4.1.- Teoría del Etiquetaje.

Existen variados autores tales como: Manosalva (1997), Coulon (1995), Verdugo y Bermejo (1999) los que han estudiado el tema del etiquetaje, surgiendo así la teoría del etiquetaje o designación, empleada en sus inicios para dar respuesta al proceso de formación de la o las etiquetas que reciben ciertas personas.

El interés de dicha teoría se centra principalmente en la sociedad, ya que es esta quien designa las etiquetas, entonces, el centro de estudio no radica en el individuo etiquetado sino más bien en quién o quiénes utilizan etiquetas para referirse a personas con algún tipo de deficiencia mental, en este caso, con Síndrome de Down.

Otro punto importante de esta teoría de la designación es la interiorización de la etiqueta, puesto que son agentes externos quienes atribuyen nombres generalizados para referirse a algún defecto o característica y con el tiempo la persona etiquetada asume como propia dicha designación, afectando su comportamiento y autoestima.

4.1.1.- El etiquetado en la escuela.

El etiquetaje se da en diversos ámbitos dentro de la vida cotidiana, entre el que encontramos el de la escuela, ya que los profesores muchas veces se dejan llevar por la apariencia de sus estudiantes: "esperan menos de los alumnos procedentes de clases sociales bajas que de los alumnos de clase media, o también que los alumnos limpios y bien vestidos, hijos de
buena familia> según los profesores, tienden a ser sobreestimados en su capacidad escolar. Así, tampoco debe extrañarnos el hecho de que los profesores basen sus juicios en lo que vagamente perciben durante los primeros días del curso, sin medir en ello ningún tipo de evaluación formal". Esta manera que tienen los docentes de ver a sus alumnos "normales" deja mucho que desear, porque siendo esta la realidad que expectativas pueden tener en cuanto a niños y niñas que sufran alguna discapacidad intelectual.

4.2.- Los problemas del etiquetado.

"Hace siglos, las etiquetas y las clasificaciones tenían muy poca importancia: lo importante era sobrevivir. Aquellos sujetos cuyas discapacidades no les permitían participar plenamente en las actividades necesarias para sobrevivir eran abandonados para que perecieran, y en algunos casos llegaban a ser asesinados. Años más tarde etiquetas despectivas como

sobrevivir eran abandonados para que perecieran, y en algunos casos llegaban a ser asesinados. Años más tarde etiquetas despectivas como

sobrevivir eran abandonados para que perecieran, y en algunos casos llegaban a ser asesinados. Años más tarde etiquetas despectivas como

soburro>, <imbécil> y

<tonto> fueron aplicadas a los sujetos que padecían retraso mental o problemas de conducta. Sin embargo, el propósito de la clasificación era siempre el mismo: excluir a las personas con discapacidades de las actividades, privilegios y facilidades de la sociedad <normal>".20" A pesar de los años han cambiado

¹⁹ Coulon, A., (1995). Etnometodología y educación. Ediciones Paidós Ibérica S.A. España. Pág. 107

Manosalva, S. (1997). Integración educacional de alumnos con discapacidad. C=P=D Ltda. Santiago de Chile. Pág. 9

algunas situaciones en cuanto al abandono y al asesinato, si bien se ha mejorado cuantificablemente la infraestructura el cambio de mentalidad no ha ocurrido en su totalidad en las personas relacionadas directamente con la educación.

4.3.- Los pros y los contra del etiquetaje.

Algunos docentes piensan que el etiquetaje excluye a los niños de la sociedad, en cambio, otros creen que es una buena forma para clasificarlos, ya que así se les pueden entregar los recursos que requieren cada uno de ellos dependiendo de sus necesidades.

4.3.1.- Posibles beneficios de las etiquetas:

- "Las categorías pueden relacionarse con estrategias educativas o tratamientos específicos.
- El etiquetado puede entenderse como una forma de <protección> con la cual la conducta atípica de los niños con discapacidad es mejor entendida por sus compañeros que si esa misma conducta la emitiese un niño sin discapacidad.
- Las etiquetas ayudan a los profesionales a comunicarse entre sí, así como a clasificar y evaluar los resultados de sus investigaciones.
- A menudo, los fundamentos de los programas de educación especial se basan en categorías específicas de excepcionalidad.
- Las etiquetas sirven para generar grupos de apoyo a los discapacitados (por ejemplo, los padres de los niños autistas), para promover programas específicos y para acelerar las acciones legales.

 Las etiquetas ayudan a ser más visibles para la opinión pública las necesidades especiales de los niños excepcionales".²¹

4.3.2.- Posibles desventajas de las etiquetas:

- "Dado que las etiquetas generalmente se centran en la discapacidad, la deficiencia y los déficit en la respuesta, algunas personas piensan solamente en términos de lo que el sujeto no puede hacer en lugar de pensar en lo que puede hacer o lo que sería capaz de hacer o aprender.
- Las etiquetas pueden generar bajas expectativas que tendrán como consecuencia un tratamiento diferencial y que finalmente darán lugar a una profecía auto-cumplida. Por ejemplo, en un estudio se comprobó que los alumnos de magisterio hacían más correcciones a las respuestas verbales incorrectas de un niño que había sido diagnosticado como <autista>, que a otro cuyo diagnóstico fue <normal> (Eikeseth y Lovaas, 1992). Este tratamiento diferencial puede impedir la adquisición de nuevas habilidades y contribuir a desarrollar y mantener niveles de respuesta consistentes con las predicciones del diagnóstico.
- Las etiquetas que describen los déficit de respuesta de los niños adquieren con frecuencia, erróneamente, el papel de constructos explicativos (por ejemplo, <Sherry actúa de ese modo porque tiene problemas emocionales>).
- Las etiquetas sugieren que los trastornos de aprendizaje son fundamentalmente el resultado de un problema interno al niño, reduciendo la posibilidad de que se examinen las variables instruccionales como posibles causas del déficit en las respuestas. Esto es especialmente peligroso cuando el diagnóstico proporciona al educador una excusa para

²¹ Op. Cit. Pág. 10

no enseñar de forma eficaz (por ejemplo, <Jalen no a aprendido a leer porque es...>).

- Los niños etiquetados suelen desarrollar un autoconcepto muy bajo.
- Los diagnósticos pueden hacer que los compañeros ridiculicen o rechacen al niño etiquetado.
- Las etiquetas tienen una cierta permanencia; una vez que el niño ha sido diagnosticado es difícil que vuelva a considerársele normal aunque desaparezcan los trastornos.
- Con frecuencia, las etiquetas sirven para mantener a los niños fuera de las aulas ordinarias.
- Un número desproporcionado de niños de diversas culturas, razas, y lenguas han sido incorrectamente diagnosticados como discapacitados, incluyéndoles especialmente en la categoría de retrasados mentales.
- La clasificación de los niños excepcionales requiere el gasto de una gran cantidad de dinero así como un gran número de profesionales que diseñen v planifiquen su instrucción".²²

Con lo anterior, nos podemos percatar que existen dos tipos de visiones sobre el etiquetaje, cada uno muy bien argumentativo, por lo que va a depender de nosotros como personas, de la formación y de los valores que poseamos, la posición que adoptaremos frente al tema. También podemos deducir que hay más desventajas que beneficios, por lo cual debemos hacer lo posible por evitar los etiquetajes negativos porque a corto plazo produce molestias por parte de los propios compañeros y a largo plazo daña el autoestima, autoimagen y autoconcepto, provocando como consecuencia que la persona se aísle de la sociedad llevándolo a una depresión y en algunos casos al suicidio.

²² Op. Cit. Pág. 10-11.

4.4.- ¿Qué efectos tiene la etiquetación y clasificación sobre las personas?

Cuando hablamos de inclusión en el contexto escolar, esta provoca problemas a los docentes del aula común, ya que se sienten incapacitados para atender a niños con Necesidades Educativas Especiales y por ende los segregan de cualquier tipo de actividad, naciendo así el etiquetaje (positivo y/o negativo).

Como cualquier cosa, esto tiene efectos que repercuten en la vida de las personas involucradas, entre los cuales podemos mencionar:

- a).- "Se magnifican las áreas débiles;
- **b).-** Se causa en los maestros la llamada profecía autocumplida que explica porque los estudiantes no hacen progresos;
- **c).-** Se facilita que los estudiantes adquieran un autoconcepto negativo, de tal manera que les impide desarrollar una adaptación social y profesional satisfactoria;
- **d).-** Se permite a los profesionales tener a los alumnos fuera de los programas educativos corrientes;
 - e).- Conducir a una jerarquía social;
- **f).-** Ser visto por los profesionales como el final de un proceso y por tanto no llevar al cambio;
- **g).-** Llevarnos a ignorar los complejos problemas sociales y ecológicos que necesitan ser reformados."²³

Verdugo, A. y Bermejo, B. (1999). Retraso mental: adaptación social y problemas de comportamiento. Ediciones Pirámide. Madrid-España. Pág. 18.

El efecto más característico del etiquetaje es la segregación de niños y niñas con Necesidades Educativas Especiales dentro del aula común, ya que es aislado de las actividades tanto individuales como grupales, puesto que estos estudiantes no realizan los mismos trabajos que sus demás compañeros o simplemente no hacen nada. La segregación en sí tiene consecuencias tales como: "...vivir en soledad, ser rechazados, sin amigos y sin trabajo. La brutal verdad es que el resultado estadístico de la segregación es una <vida> caracterizada por la pobreza, acabando frecuentemente en instituciones que ya no funcionan, escandalosamente caras y devastadoras para el espíritu humano".²⁴

4.5.- El impacto de la instrucción.

La clasificación de los niños excepcionales no sólo afecta al niño clasificado sino que también a todo el grupo de niños, padres y profesionales que están asociados a esta categoría, pero el etiquetaje negativo lo sufre el niño o niña de manera individual. La siguiente cita muestra que algunos profesores creen que las etiquetas son irrelevantes para la instrucción:

"A veces, los niños reciben varios diagnósticos entre los que se incluyen sordera, ceguera, deficiencia física, deficiencias sensoriales, retraso mental, autismo, trastornos emocionales, traumatismo cerebrales y problemas de aprendizaje. Pero en la mayor parte de los casos las etiquetas no son importantes, ya que no aportan información al profesor acerca de qué y cómo debe enseñar. Se puede diagnosticar a un niño de 5 ó 6 formas diferentes y no saber nada sobre como enseñarle". ²⁵

Esto nos demuestra que debemos centrarnos en cómo enseñarles para que ellos aprendan de la mejor manera y no estar preocupados de la deficiencia que

²⁴ Stainback, W. y S. (1999). Aulas inclusivas. Ediciones Narcea, S.A. Madrid-España. Pág. 16.

²⁵ Becker, Engelmann, y Thomas (1971) citada por Heward William. Niños excepcionales: Una introducción a la educación especial. Pearson Prentire Hall S.A. Madrid-España. Pág. 46

poseen, es decir, debemos dejar de quejarnos y comenzar a actuar, buscando la forma, las herramientas y estrategias para lograr en ellos un aprendizaje significativo, por ejemplo: "¿debería saber el profesor que Roy, fue diagnosticado con problemas emocionales?; ¿debería saber que Amy ha sido diagnosticada como retrasada mental por varios especialistas?. La respuesta es no. Estas etiquetas no ayudan a los profesores a diseñar programas para los niños que tiene que enseñar. Ellas no ayudan a los profesores a decidir cómo evaluar sus capacidades, ni a elegir las estrategias educativas más adecuadas. Pero si no nos referimos a estos niños utilizando las etiquetas, entonces ¿cómo lo haremos?, llamándolos por su nombre y después podemos utilizar como criterio aquellas habilidades que queremos enseñarles. Por ejemplo, si un profesor quiere enseñar a Roy a leer debería referirse a él como un alumno de su clase de lectura". 26

En un proyecto de investigación de la Universidad del Bío-Bío, la cual tuvo como sujetos de análisis a profesores de 2º ciclo Básico que forman parte de proyectos de integración en la Provincia de Ñuble, 8º región del Bío-Bío, se sacaron los siguientes discursos en cuanto a la integración:

-"La diversidad percibida como un problema: <hay alumnos normales, que tienen un techo alto y hay alumnos que son un cacho con un techo bajo. Estos cachitos tienen que estar en escuelas con techo bajo>.

²⁶ Lovitt (1979) citada por Heward William. Niños excepcionales: Una introducción a la educación especial. Pearson Prentire Hall S.A. Madrid-España.

- La responsabilidad ante la diversidad: <estos chiquillos tienen trastornos genéticos. Yo no fui formado para atenderlos. En parte es culpa de los padres porque no se hacen responsables de la educación de sus hijos y esperan que uno haga el milagro, y de la autoridad del ministerio que nos mete estos problemas>".²⁷

Por medio de estos discursos se evidencia la negativa que poseen los profesores del sistema para trabajar con dichos niños y niñas, donde se demuestra el poco profesionalismo en cuanto a las acciones reales dentro del aula, ya que tienen un doble discurso, ya que dicen integrar pero con sus palabras están excluyendo.

²⁷ Lira, H. (2005). La conflictividad curricular de la atención a la diversidad desde el paradigma de la complejidad. Revista Horizontes Educacionales Nº 10. Chillán-Chile. Pág. 66-67.

5: DESGLOSE DE CATEGORÍAS.

5.1.- Definiciones conceptuales.

5.1.1. Segregación escolar: se entiende por esta como "la separación o puesta a parte es una práctica educativa escolar, bien sea de orden funcional (aislar a los perturbadores), bien sea de orden cultural (separar los sexos). El fenómeno se vuelve segregación cuando se cumplen tres condiciones: la separación está reglamentada; está argumentada; es contestada. La educación de niños con handicaps en establecimientos que los reagrupan solo se percibe como segregación cuando una corriente de opinión reivindica". ²⁸

5.1.2. Integración escolar: "proceso mediante el que se reúne en las mismas aulas a alumnos hasta entonces escolarizado en lugares diferentes. La integración de los alumnos con handicaps (deficiencias visuales y auditivos, motóricos, etc.) en las clases normales es preconizado para luchar contra los efectos del aislamiento social, de gueto, que afectan a estas categorías. De manera general, la integración mira a la unificación del sistema escolar difiriendo en los procesos de selección".²⁹

²⁸ Françoise Parot R., (2004). Diccionario Akal de Psicología. Ediciones Akal S.A. España. Pág. 505

²⁹ Op. Cit. Pág. 316

5.1.3. Etiqueta: "palabra o frase descriptiva aplicada a una persona, grupo de personas, teorías, etc.; que sirve para generalizar y que ayuda a crear una clasificación". ³⁰

5.1.4. Discurso selectivo o segregador: "considera la diversidad como sinónimo de anormalidad, dichos sujetos deberán ser atendido de manera separada y clasificados en grupos homogéneos, por especialistas que se encuentran fuera y dentro de la institución. Aquí el profesor no se encuentra preparado para atender esta diversidad y delega las responsabilidades en los especialistas".³¹

5.1.5. Discurso integrador o inclusivo: "considera la diversidad como una característica intrínsica de la realidad humana (todos somos iguales porque somos diferentes). En este discurso, la responsabilidad de la atención a la diversidad recae sobre todos los profesores, en estrecha colaboración con los denominados especialistas". 32

³⁰ Websters New World Dictionary (1986) citado por Heward William. Niños excepcionales: una introducción a la educación especial. Pearson Prentine Hall S.A. Madrid-España.

³¹ Departamento de Ciencias de la Educación (1995). Horizontes Educacionales, Universidad del Bío-Bío. Chillán-Chile. Pág. 57.

³² Op. Cit. Pág. 57.

6: LA DISCAPACIDAD MENTAL.

"El término retraso mental es ante todo una expresión que se utiliza para identificar una deficiencia de las capacidades: la incapacidad de exhibir conductas intelectuales y sociales acordes con la edad. El retraso mental hace referencia al nivel de ejecución; no se trata de <algo< con que las personas nacen o poseen". 33

La definición de retraso mental ha ido cambiando o evolucionando a través de los años, a continuación se realiza una síntesis cronológica:

"En la antigüedad, el término "idiota" (que deriva de una palabra griega que significa <personas que no desempeñaban cargos públicos>). Se empleaba para definir a las personas con deficiencias graves de las funciones intelectuales o interpersonales. En el siglo XIX, la expresión "imbécil" (que deriva de la palabra latina que significa <débil y raquítico>) indicaba un grado más ligero de retraso mental.

Luego se añadió el término "ligero" para aludir a personas con un retraso mental moderado.

Las dos definiciones más generalmente aplicadas durante la primera mitad de nuestro siglo fueron las propuestas por Tredgold y Doll. La de Tredgold es: un estado de desarrollo mental incompleto de tipo y grado tales que imposibilita al individuo para adaptarse al entorno normal de sus semejantes y para mantener su existencia sin supervisión.

_

³³Heward, W. (1999). Niños excepcionales. Una introducción a la educación especial. Editorial Pearson Prentine Hall S.A. Madrid-España. Pág. 88

En 1941, Doll sugirió seis criterios esenciales para la definición y el concepto de retraso mental: <(1) incapacidad social (2) a consecuencia de una deficiencia mental, (3) ocasionada por una interrupción del desarrollo, (4) que persiste durante la madurez, (5) que es de origen constitucional y que (6) es totalmente incurable".³⁴

6.1. La definición de la AAMR basada en el Cl.

La AAMR (American Association of Medical Retardation) es una organización internacional de profesionales de la educación, la medicina, la psicología, de trabajadores sociales y de logopedas, etc. que incluye a padres alumnos y otras personas, en 1983 definió el retraso mental como:

"Consiste en un rendimiento intelectual general significativamente inferior al promedio, que se relaciona o está asociado con deficiencias de la conducta adaptativa y que se manifiesta durante el periodo del desarrollo". ³⁵

Esta definición ha ido variando, porque esta se remonta al año 1983 pero en el año 1992 se realizó una basada en los apoyos necesarios, la cual se aleja al concepto de retraso mental como un estado permanente, esta dice:

"El retraso mental alude a limitaciones substanciales de la conducta del sujeto. Se caracteriza por un funcionamiento intelectual inferior al de la media y

³⁴ Op. Cit. Pág. 89.

³⁵ Op. Cit. Pág. 90.

que coexiste con limitaciones en dos o más de las siguientes áreas de capacidades adaptativas-comunicación, autonomía, relaciones familiares, capacidades sociales, desempeño en la sociedad, autoorientación, salud y autoprotección, rendimiento escolar, actividades recreativas y trabajo". 36

6.2.- El proceso de tres pasos.

"Para realizar el proceso de evaluación del retraso mental, esta se estructura en una serie de pasos que comienza con el diagnóstico diferencial del retraso, continúa con la clasificación y descripción de la persona en base a sus potencialidades y limitaciones en las distintas dimensiones y finaliza con la determinación de los apoyos necesarios que se necesitan".³⁷

³⁶ Op. Cit. Pág. 102.

³⁷ Verdugo Alonso M. y Bermejo, B. (1999). Retraso mental: adaptación social y problemas de comportamiento. Ediciones Pirámide. Madrid-España. Pág. 26.

6.2.1.- Cuadro del proceso de tres pasos.

"Dimensión I:	PASO 1: Diagnóstico de retraso mental.
Funcionamiento intelectual y habilidades adaptativas.	Determina su selección para recibir apoyos. Se diagnostica retraso mental si: 1 El funcionamiento intelectual del individuo es aproximadamente de 70 a 75 o inferior. 2 Existen discapacidades significativas en dos o más áreas de habilidades adaptativas.
	3 La edad de comienzo es inferior a los 18 años.
Dimensión II:	PASO 2: Clasificación y descripción.
Aspectos psicológicos/emocionales.	Identifica las capacidades y limitaciones y la necesidad de apoyos.
Dimensión III:	1 Describe las capacidades y limitaciones del individuo en referencia a los aspectos psicológicos/emocionales.
Aspectos físicos/salud/etiológicos.	2 Describe su estado general físico y de salud del sujeto e indica la etiología de su discapacidad.
Dimensión IV:	3 Describe el entorno habitual del sujeto y el ambiente óptimo que podría facilitar su continuo crecimiento y desarrollo.
Aspectos ambientales.	
	PASO 3: Perfil e intensidad de los apoyos necesarios.
	Identifica los apoyos necesarios.
	Identifica el tipo y la intensidad de los apoyos necesarios en cada una de las cuatro dimensiones:
	1 Dimensión I: Funcionamiento intelectual y habilidades adaptativas.
	2 Dimensión II: Aspectos psicológicos/emocionales.
	3 Dimensión III: Aspectos de salud física/etiológica.
	4 Dimensión IV: Aspectos ambientales". 38

³⁸ Op. Cit. Pág. 27

6.3. Apoyos para personas con retraso mental.

Las personas, ya sean niños, niñas, jóvenes o adultos que poseen una deficiencia requieren apoyos (" son todos aquellos recursos y estrategias que promueven los intereses y las <causas> de individuos con o sin discapacidades, que les capacitan para acceder a recursos, información y relaciones en entornos de trabajo y de vida integrados; y que incrementan su independencia, productividad, integración en la comunidad" (39). A continuación se presentan las distintas formas de apoyo que se pueden ofrecer:

"Intermitente: apoyos determinados según las necesidades. Caracterizados por su naturaleza episódica o por la necesidad de apoyos en períodos cortos. Los apoyos intermitentes se pueden proporcionar con alta o baja intensidad.

Limitada: intensidad de los apoyos caracterizada por su permanencia en el tiempo, con límites temporales, aunque no intermitente, puede implicar menos personal y menores costos que los niveles más intensos con límite de tiempo o apoyos transitorios desde el período escolar hasta la vida adulta.

Extensa: apoyos caracterizados por la intervención regular al menos en algunos entornos y sin límite de tiempo.

Profunda: apoyos caracterizados por ser constantes y de alta intensidad: abarcan todos los entornos, pueden ser necesarios durante la vida. Los apoyos

³⁹ Op. Cit. Pág. 37.

profundos siempre imponen más personas mayor nivel de intervención que los extensos o de tiempo limitado". 40

Estos niveles de clasificación dependiendo del apoyo necesario se basan principalmente en el CI que posee cada persona, además se puede evidenciar que se toma el retraso mental como algo del entorno del individuo y no sólo de el de manera individual, por lo que son variables y cambiantes, es decir, un tiempo se puede estar en el nivel extenso y otro tiempo en el intermedio.

⁴⁰ Op. Cit. Pág. 104.

6.4. Clasificación del retraso mental de acuerdo a la puntuación obtenida en un test de inteligencia.

Como pudimos darnos cuenta el retraso mental puede ser clasificado de diversas maneras, anteriormente lo veíamos de acuerdo a los apoyos necesarios y ahora en este capítulo lo enfocaremos de acuerdo a los puntajes obtenidos mediante un test:

6.4.1. El retraso ligero: (C.I. 50-55 hasta aproximadamente 70) "estos niños son educados en las escuelas normales, con especialistas que ayudan al educador. La mayoría de los alumnos que padecen retraso ligero adquieren los conocimientos escolares hasta el nivel de sexto curso y pueden aprender ciertas capacidades laborales que les permiten llevar una vida independiente o semiindependiente.

6.4.2. El retraso moderado: la mayoría de los niños con retraso moderado muestran un retraso significativo del desarrollo durante la edad preescolar. Aproximadamente el 30% de las personas que padecen retraso mental moderado tienen el Síndrome de Down y alrededor del 50% posee alguna forma de lesión cerebral. Las personas con retraso mental moderado tienen mayores posibilidades de presentan discapacidades físicas y problemas de conducta. Estos niños son educados en aulas especiales, con programas altamente estructurados.

6.4.3 El retraso grave y profundo: los individuos que padecen este tipo de retraso se identifican casi siempre en el momento del nacimiento o poco después. La mayoría de estos niños presentan importantes daños del sistema nervioso central y pueden presentar discapacidades asociadas y/o enfermedades orgánicas". 41

⁴¹ Op. Cit. Pág. 98-99.

6.5. ¿Qué aplicaciones tiene la concepción de retraso mental en la educación?

El tener un niño o niña con retraso mental dentro del aula no significa tenerlo sentado en una silla sino que va mucho más allá de eso, implica responsabilidades y evaluaciones constantes para ver la evolución del alumno en cuanto a su aprendizaje. Por esta razón, se debe ajustar el curriculum al estudiante, debiendo asumir funciones tales como:⁴²

- **1.-** Recoger y analizar información de evaluaciones multidisciplinares (habilidades y limitaciones adaptativas, características y necesidades físicas, médicas y psicológicas; potencialidades y limitaciones ambientales).
- 2.- Traducir esos datos de evaluación a un perfil de apoyos necesarios para compensar, mejorar o superar la ejecución habitual de un estudiante en aquellas áreas específicas donde existan carencias.
- **3.-** Desarrollar planes (por ejemplo, de transición, de educación) para determinar como deberán ser proporcionados los servicios educativos o de otro tipo cuando sea pertinente al caso.
- **4.-** Diseñar programas que incluyan al estudiante, en el mayor grado posible, dentro de actividades educativas, sociales y recreativas con iguales sin discapacidad, y proporcionar los apoyos educativos que favorezcan una integración con éxito, evitando los programas segregados.
- **5.-** Evaluar el progreso del individuo y realizar mejoras basándose en, al menos, una evaluación anual, analizando igualmente los servicios y apoyos que se están prestando y el grado de satisfacción del estudiante y de su familia.

⁴² Op. Cit. Pág. 40-41

6.6. Deficiencias asociadas al Retraso Mental.

El retraso mental en sí, se evidencia por medio de otros problemas, entre los que tenemos el síndrome de down, tema tratado en nuestra tesis, el cual será describido a continuación.

6.6.1. Síndrome de Down: "trastorno cromosómico que incluye una combinación de defectos congénitos, entre ellos, ciertos grados de retraso mental, facciones características y, con frecuencia, defectos cardiacos y otros problemas de salud, puede ser de tres tipos:

- Leve: Coeficiente intelectual de 50 a 70.

- Moderado: Coeficiente intelectual de 34 a 49.

- Severo: Coeficiente intelectual menor de 20".43

Los niños con problemas intelectuales deben recibir una educación de acuerdo a su capacidad de aprendizaje, por el se estableció el "Decreto Exento Nº 87/1999, que aprueba planes y programas de estudio para alumnos con este tipo de discapacidad". 44

⁴³ www.tusalud.com.mx/121203.htm/sindromededown. Sindrome de down. 05 de Noviembre de 2008.

⁴⁴ www.mineduc.cl. Normativa educación especial. Consultado el 26 de Septiembre de 2009.

7: La construcción de la autoestima en el contexto escolar.

"La autoestima es importante, ya que si las personas no se quieren a sí mismas, difícilmente podrán ser felices y hacer felices a los demás. Incluye el sentimiento del propio valer, de ser querido y apreciado por uno mismo y por los demás. Supone el conocimiento de sí mismo, el aprecio por los propios intereses, la valoración de los éxitos y de las habilidades y características de cada uno "45, de aquí la importancia de valorar cada cosa realizada por los niños, porque cada uno logra los objetivos dependiendo de las habilidades y capacidades que posee, por ende para aquellos alumnos7as con deficiencia mental el adaptarse es mucho más complejo y si a ello le agregamos los descalificativos del profesor, resultará más difícil aún.

Otra área importante de recalcar es el autoconcepto, el cual es definido como "la percepción e imagen que cada uno tiene de sí mismo. Dentro del autoconcepto general se distinguen otros autoconceptos más específicos, que son los siguientes:

a).- Autoconcepto académico: incluye la autopercepción y valoración académica del estudiante, y está determinado, en gran medida, por el rendimiento escolar.

⁴⁵ Milicic, N. (2001). Creo en ti: la construcción de la autoestima en el contexto escolar. Ministerio de Educación, Programa de Mejoramiento de la calidad de las escuelas básicas de sectores pobres. Santiago-Chile. Pág. 9

- b).- Autoconcepto social: la percepción que el niño tenga en está área, es consecuencia de su habilidad para establecer relaciones sociales, solucionar problemas y de su adaptación y aceptación social.
- c).- Autoconcepto personal y emocional: se relaciona con los sentimientos de bienestar y satisfacción, el equilibrio emocional y la seguridad y confianza en sus posibilidades.
- d).- Autoconcepto físico: incluye la percepción sobre la apariencia física, así como las habilidades y competencias para cualquier tipo de actividad física". 46

7.1. Factores relacionados con el autoestima.

Para André y Lelord, la autoestima está compuesta por tres ingredientes:

- a).- "El amor a sí mismo: es guererse a pesar de los defectos, de los límites, de los fracasos. Depende de cuán querido se haya sido en la infancia y de los suministros afectivos.
- b).- La visión de sí mismo: convicción de tener cualidades, defectos y potencialidades.
- c).-La confianza en sí mismo: se aplica especialmente a las acciones, se ve, cómo las personas enfrentan las situaciones nuevas o difíciles". 47

⁴⁶ Op. Cit. Pág. 12 ⁴⁷ Op. Cit. Pág. 19-20

7.2. Formación de la imagen personal.

"La formación de la imagen personal se origina, en gran medida, en la imagen que los adultos significativos (padres y profesores) le entregan al niño. Las opiniones acerca de su rendimiento, de sus éxitos o de sus fracasos y los métodos que utilizan para enseñarles, incluyen en la imagen que el niño se va forjando de sí mismo". 48

⁴⁸ Op. Cit. Pág. 24.

VI.- DISEÑO METODOLÓGICO

La investigación se sitúa en el paradigma cualitativo de investigación y se focaliza desde un enfoque etnográfico que da cuenta del contexto y los patrones culturales que caracterizan el proceso de etiquetaje de los niños/as con discapacidad mental en el marco ecosistémico del aula. Además, se ha complementado dicho enfoque desde una perspectiva fenomenológica, es decir desde la experiencia subjetiva, ideográfica de los actores relevantes.

La población de estudio será un centro educativo de la comuna de Chillán, el cual es : el Colegio Parroquial San José, situado el sector Lomas de Oriente, observando los cursos 4º y 6º Año Básico. Los niños que acuden a dicho establecimiento provienen de familias con un alto nivel de vulnerabilidad y en muchos casos constituidas por ambos padres o sólo uno de ellos, y en otras situaciones excepcionales los alumnos (as) se encuentran a cargo de un familiar y/o tutor.

La muestra intencionada de estudio serán alumnos (as) que tienen Síndrome de Down, por lo tanto la investigación se llevará a cabo en el establecimiento nombrado anteriormente, puesto que este posee proyecto de integración.

Los instrumentos y procedimientos que se utilizarán para recopilar información serán entrevistas semiestructuradas, orientadas a desvelar el fenómeno del etiquetaje desde la perspectiva particular de docentes y estudiantes de un grupo curso. Además se realizarán observaciones participantes en que se insertará dentro del contexto del aula por periodos prolongados hasta lograr la saturación teórica de los datos, es decir, cuando los datos se vayan reiterando. Estas observaciones serán realizadas por medio de notas de campo que permitirán contextualizar los discursos generados en la interacción social, destacando la unidad de significados relevantes hasta llegar a la interpretación de fenómenos.

El análisis de los datos se realizará a través de categorías apriorísticas y emergentes, triangulando la información por medio de la búsqueda de convergencias y divergencias en las acciones y discursos.

VII.- ANÁLISIS DE RESULTADOS

CUADROS SEGÚN CATEGORÍA CASO A: CAROLINA

A: Caso Uno.

1, 2, 3, 4...: Número del Cuadro según Categoría.

1, 2, 3, 4...: Nota de Campo Específica.

A.1.- Autorechazo y Rechazo Social.

A.1.1	Carolina ingresó atrasada a clases, ya que no quería entrar al aula, el profesor dijo "anda con las mañas y no quiere entrar" me pidió que saliera con ella para convencerla para entrar, pero tampoco tuve éxito.
A.1.1	El niño que estaba junto a Carolina se salió de su puesto y se sentó atrás con otros compañeros, quedando Carolina sola.
A.1.3	La profesora les evaluó salto de cuerda, Carolina no logró realizarlo bien, pero lo intentó. En el resto de la clase no participó, no quería.
A.1.8	Ese día Carolina no quiso ingresar al aula con sus compañeros. El resto del curso cuando me vieron llegar me comentaron que la "Carolina parece que no anda". El resto de la clase nadie realizó un comentario respecto de Carolina.
A.1.9	Cabe destacar, que Carolina iba hacia donde el alumno en práctica (Luis) para mostrarle su trabajo pero este no la tomaba en cuenta, en una ocasión que le prestó atención fue para mandarla a sentarse para que siguiera trabajando.

A.2.- Acogida.

A.2.1	Solo entró cuando uno de sus compañeros salió de la sala y le dijo "Carolina entremos a la sala juntos, yo me siento contigo y hacemos desorden", la abrazó e ingresó con ella, la dejó cerca de la mesa del profesor y salió.
A.2.3	Carolina nuevamente llegó atrasada, se paró en la mesa del profesor, un compañero se le acercó (Matías) y le dijo "Carolina ven conmigo, para que te sientes en tú puesto" la tomó de la mano y la llevó a sentarse con él. Mientras transcurría la clase los compañeros que estaban sentados cerca de ella le hablaban y se reían y ella también.
A.2.3	Un compañero mientras trotaban se le acercó y le preguntó "¿Cómo estás Carolina?" y le acarició la mejilla, Carolina le respondió con un abrazo.

A.3.- Burlas.

A.3.1	Los compañeros al dirigirse a ella la llaman con el
	apodo de "Callo", ya que no logra pronunciar bien su
	nombre.
A.3.4	Los compañeros le conversaban y preguntaban "¿Te
	acuerdas cómo se llama él? ¿Cómo me llamo?" y
	señalaban a determinados compañeros
A.3.5	Sus compañeros al ver que ella no estaba haciendo
	nada, se acercaban a mí y me decían "la Carolina no
	trabaja mucho", ella al oír esto iba hacia sus
	compañeros/as y les pegaba.

A.4.- Apreciaciones del docente.

A.4.1	Cuando la profesora Ana María se reunió con las
	niñas, se acercó a mí y me comentó "Carolina es poco lo
	que hace en Educación Física, porque se amurra y se
	sienta en un rincón y no hace nada".

A.5.- Favoritismo.

A.5.1	En el transcurso de la clase a Carolina no le exigen realizar actividades, como el resto de los compañeros, en realidad ella hace lo que quiere en la sala y no le dicen
	nada.
A.5.2	Cuando el profesor le hablaba a Carolina utilizaba un tono de voz más suave y cariñosa que con el resto.
A.5.4	Cada vez que Carolina iba a mostrarle el trabajo al profesor, este cambiaba su tono de voz a uno más suave y acogedor y le decía "muy bien Carolina, vaya a sentarse y siga trabajando".
A.5.4	Carolina estaba pintando y le mostraba su trabajo a Luis, quién estaba sentado atrás de ella. Él le dijo "¿Por qué tú pintas y yo no?
A.5.6	Sus compañeros que estaban delante de ella se volvían para ver que estaba haciendo y me decían "es injusto, porque ella pinta y nosotros no, yo también quiero pintar".
A.5.6	Carolina iba hacia donde el docente para mostrarle lo que estaba haciendo y este cambiada su tono de voz para dirigirse a ella (más suave y cariñoso).
A.5.9	Cuando ingresé a la sala de clase Carolina se encontraba sentada junto al profesor Sergio, ya que la clase la estaba realizando el alumno en práctica, Luis.

A.6.- Derivaciones de tareas del docente.

A.6.2	Carolina no llegaba al aula, por lo cual el profesor envió
	a una alumna a buscarla, pero no la encontró.
A.6.2	Cuando entramos a la sala el profesor le entregó un
A.0.2	dibujo sobre el ciclo del agua, el cual debía rellenar con
	plasticina, le dio las instrucciones y me pidió trabajar con
	ella.
A.6.4	El profesor le entregó una guía a Carolina sobre
A.0.4	energía. Me volvió a pedir que me sentara junto a ella
	para ayudarla a trabajar.
A.6.6	El profesor nuevamente le entregó una guía de
	ejercicios a Carolina y me pidió sentarme con ella para ayudarla a realizarla.
	ayuuana a realizana.
A.6.6	A la 12:45 el profesor me pidió que acompañara a
	Carolina al almuerzo.
A.6.7	Nuevamente me pidió sentarme junto a ella para
A.6.7	acompañarla, mientras el continuaba con la clase. A las 12:45 un compañero fue donde el profesor y le
A.0.7	dijo si podía llevar a Carolina al almuerzo (este niño es el
	mismo que iba a integración con ella). La sacó de la sala
	al almuerzo.
A.6.9	Nuevamente el docente me pidió que me sentara con
	Carolina, la cual pintaba una imagen del cuerpo humano.
A.6.9	Luego el profesor se me acercó y me pidió si podía ir a
	la sala de integración para que le enviaran una actividad
	para que realizara Carolina, ya que él no sabía que más
	hacerle porque la actividad qué estaba haciendo era muy
	corta.
A.6.9	Acompañé por petición del profesor a Carolina al
	almuerzo diez minutos antes del recreo.

A.7.- Adaptaciones Curriculares.

A.7.2	Cuando entramos a la sala el profesor le entregó un dibujo sobre el ciclo del agua, el cual debía rellenar con plasticina, le dio las instrucciones.
A.7.4	El profesor le entregó una guía a Carolina sobre energía.
A.7.6	El profesor nuevamente le entregó una guía de ejercicios a Carolina y me pidió sentarme con ella para ayudarla a realizarla.
A.7.9	Nuevamente el docente me pidió que me sentara con Carolina, la cual pintaba una imagen del cuerpo humano, mientras que sus compañeros estaban viendo las partes de una planta.

A.8.- Autoaislamiento y Aislamiento Social.

A.8.2	Sus compañeros por lo general no se acercaban a ella
	a conversarle.
A.8.5	Cuando fuimos al gimnasio Carolina no se apartaba de
	mí y no quiso trabajar en clases ni juntarse con sus
	compañeros, la profesora Ana no le exigió que trabajará,
	dejándola sentada en las tribunas del gimnasio junto a mí.
A.8.7	Cuando ingresé a la sala de clases el profesor tenía a
	Carolina sentada prácticamente con la mesa pegada al
	pizarrón y jugando con legos, ya que él no le había traído
	una guía de trabajo.
A.8.7	Ante los compañeros no se notaba la presencia de
	Carolina, porque ella estaba tranquila.
A.8.7	Al finalizar la clase el profesor me explicó que no le
	había hecho una guía a Carolina porque como había
	faltado tanto se le olvidó que tenía que realizar guías para
	ella.

CUADROS SEGÚN CATEGORÍA CASO B: CATALINA

B: Caso Dos.

1, 2, 3, 4...: Número del Cuadro según Categoría.

1, 2, 3, 4...: Nota de Campo Específica.

B.1.- Autorechazo y Rechazo Social.

B.1.2	Cata se ve muy feliz con la actividad, después de un rato se aburre, me quita el extremo de la cuerda y comienza a correr nuevamente por el gimnasio, los compañeros manifiestan desagrado con su actitud y le dicen: -"Pero Cata sigamos jugando", la niña no les hace caso.
B.1.2	Cata entra al aula con la cuerda en la mano, Tehara, la dueña de la cuerda le dice:-"Cata, esa cuerda es mía, pásamela" con voz golpeada y enojada. Cata no quiere devolvérsela y dice: -"no, no", Tehara insiste: -"pero es mía, mía y no tuya, yo quiero jugar con ella", se la quita bruscamente de las manos, la enrolla y la guarda en su mochila.
B.1.10	Entré a la sala y esta estaba muy desornada, los niños entran muy inquietos y desordenados, Cata se va a sentar con Didi, lo abraza, lo besa en la mejilla, le muestra todo lo que hace, pero Eric no demuestra mucho interés con ella.
B.1.10	los compañeros comienzan a tararear la marcha nupcial, sacan las flores del altar y se las pasan a la Catalina, una de sus compañeras se hace pasar de cura y los casa, Cata se ve muy contenta y emocionada, Eric solo le sigue el juego un poco molesto, los niños le dicen a Cata:- " cantemos la canción de makano", y ella canta muy contenta, abrazando a Eric con cariño.

B.2.- Acogida.

B.2.1	Catalina llego unos 15 minutos atrasada a clases, saludó al profesor cariñosamente y le dio un beso en la mejilla, lo abrazo fuertemente y se colgó de su cuello, el profesor acepto esta manifestación de cariño muy alegremente demostrando gran interés por la niña. El profesor le contó sobre mí y me presentó, pero ella no me miro ni quiso saludarme, y se fue a sentar a su puesto.
B.2.2	El profesor realizaba su clase dando instrucciones con un pito, Cata continuaba sentada sola, una compañera la invitó a participar de la actividad, le tomó la mano y corrieron juntas por la cancha muy rápido.
B.2.2	A Cata se le llenan los ojos de lágrimas y queda con cara de enojada, Maria José, otra compañera se acerca a ella y la abraza diciéndole: -"Catita no la tomes en cuenta, yo mañana te traigo una y te la presto todo el día sí quieres, para que juegues con ella", " si ya sabes como es la Tehara".
B.2.3	Catalina se sienta tranquilamente en su puesto y comienza a trabajar ordenadamente, hasta que un compañero se sienta con ella y la distrae (Según lo que me contaron sus compañeros a Cata le gusta este niño, Eric) el niño la motiva a trabajar: - "mira Cata yo termine mi tarea y ahora termina tú la tuya". Ella lo abraza fuertemente y comienza a cantar la canción de Makano."Te amo", Eric también la abraza con cariño, se paran y comienzan a bailar los dos abrazados.
B.2.4	El profesor pide silencio para hablar pero parece que nadie lo escuchó, pues no le hacen caso, Cata lo abraza, lo besa en la mejilla y se cuelga de su cuello, el responde a este estimulo muy complacientemente, le dice que la quiere mucho y la abraza de manera paternal y la besa sutilmente en la mejilla.

B.2.7	El profesor se acercó a ella, le acarició con cariño en el
	rostro le dijo con tono fraternal: -"Cata te quiero mucho",
	le respondió: - "yo también io", la niña se quedó muy tranquilamente en su puesto.

B.3.- Apreciaciones del Docente.

B.3.2	El profesor me pide que me vaya a la sala con algunos alumnos, le pregunto que pasara con la Cata, el me responde diciendo: -"a ella le gusta estar en el patio, quizás después se aburra y vaya a la sala".
B.3.5	El profesor jefe después de esta situación se me acerca y dice:-"La Cata es bastante autoritaria, y hay que tratarla con rigor, para que trabaje, porque su carácter es bastante dominante, pero es tan rica".
B.3.11	El profesor se acercó a mí diciéndome: - "hoy a trabajado muy bien con usted".

B.4.- Favoritismo.

B.4.1	La niña reconoce las vocales y las identifica con su fonema, tras cada línea que hace va a mostrársela al profesor o lo llama a su puesto, este en todas las ocasiones accede y comenta: - "muy bien Catita siga así, vaya a sentarse y continúe trabajando, porque le esta quedando muy lindo".
B.4.1	El profesor demuestra cariño por la niña, la trata con amor, con una suavidad en sus palabras, la mima, la abraza, le presta atención, mostrando un trato diferente con ella, pues con los demás integrantes del curso la relación es lejana.

B.4.2	Después del recreo los niños entraron al aula y se dirigieron al gimnasio en una fila, Catalina iba adelante tomada de la mano del profesor.
B.4.3	Los niños se estaban formando fuera del aula para entrar a clases, Cata estaba discutiendo con Margarita una compañera por ocupar el primer puesto en la fila, el profesor llega y le pide a Margarita, que se ubique detrás de ella, la niña accede a la petición demostrando una actitud de enojo, reflejado en su postura corporal y en sus gestos.
B.4.3	El profesor le pasa el dibujo de un loro para que la niña lo pinte diciéndome: -"Usted cree que lo pintara todo", "yo creo que si, si pinta muy bonito" evidenciando en sus palabras una actitud cariñosa y protectora hacia ella.
B.4.4	Tras esta escena una compañera se acerca a mi diciéndome: -" la Cata es la regalona del tío" con un tono de voz enojada y una actitud seria, notándose un poco de envidia en su voz, lo que hace evidenciar que los compañeros sienten envidia por la Cata, al ser esta niña tratada con tanto amor y cariño.
B.4.9	la niña le vio que el profesor tenía pegado en su cotona un stiker de Dora la exploradora, que le obsequió otra niña, Cata dijo: - "io, que lindo eso", el se lo saco y se lo pego en su cuaderno diciéndole,:-" que lindo se ve ahí", " si que lindo", el profesor, le dice: "te gusto, te lo doy" y la niña se puso muy contenta.
B.4.13	y la niña estuvo toda la clase en la silla del profesor abrazándolo constantemente y cuando este se levantaba de la silla a observar el trabajo de los demás niñas esta se enojaba, el profesor daba la vuelta a la sala y volvía a su puesto donde se encontraba Catalina.

B.5.- Preocupación.

B.5.2	el profesor me comenta: -"no es bueno que se agite mucho" cuando comenzó el trabajo de elongación, Cata se cansó y se fue a sentar.
B.5.2	El curso vuelve al aula y los niños le cuentan lo sucedido al profesor, y él comienza a aconsejarlos, especialmente a Tehara, ella no presta mucha atención y sigue pintando."No creo que en tu casa te enseñen esto", "debes cambiar de actitud", etc.
B.5.7	"Catita, mira trabajemos aquí" a lo que ella respondió: "no, no quiero".el profesor le insiste con cariño "ya pu Cata, mira que dibujo mas lindo, píntalo con la tía" "no, no quiero, decía" y la niña comienza hacer un berrinche, estaba amurrada, corre por la sala y se tira al suelo, el profesor fue a pararla con mucha preocupación y ella nose deja, no quiere y Le Dice: -"io, Gastón tonto, feo, hediondo, next".

B.6.- Adaptaciones Curriculares.

B.6.1	El profesor facilitó las pruebas a todos sus alumnos
	excepto a Cata que se quedo sin material sentada en su
	puesto por el momento, mientras que el profesor daba las
	instrucciones, luego me llamó pidiéndome que ayudara a
	Catalina con una guía.

B.7.- Autoaislamiento y Aislamiento Social.

B.7.6	Sofía compañera de Cata del curso y de Integración, además de su amiga, se equivoca y le pide goma, Cata no se la facilita y esta responde: - "hay Cata que eris egoísta", se enoja y se da vuelta. Eric la chantajea y le dice:- "si, no me pasas goma, me cambio de puesto". Cata habré el estuche y le pasa una goma a Eric, se me acerca y dice:- "ve tía, la Cata hace siempre lo que yo quiero", dando a entender que la manipula a su antojo a cambio de recibir afectivamente un poco de cariño y compañía.
B.7.6	Faltando media hora para el termino del bloque, vienen a retirar a Eric, Cata pone una cara de tristeza y dice: -"no pu Didi, ia, tía, no" le dice mirando a la inspectora que vino a retirar a Eric, (Didi es como Cata le dice ha Eric) al irse este niño, Cata comienza a sollozar, sus compañeros la molestan: -"huu, huu, se fue tu pololo Cata, quedaste sola" La niña se enoja, se para y va detrás del estante a esconderse quedándose ahí.
B.7.10	"ya pu Cata, trabajemos, vamos a quedar atrasados, la niña no hace caso y sigue jugando y cantando, el niño comienza a trabajar, se equivoca y le pide una goma, la Cata le dice: "no" y esconde su estuche debajo de la mesa", Eric insiste y ella no accede, el niño la chantajea, diciendo:-" si no me pasas goma, yo me cambio de puesto" y comienza a tomar sus cosas", la niña inmediatamente accede a la petición y le pasa la goma diciéndole: -"toma, toma, pero no te vayas". Eric se me acerca y me dice: "ve tía la Catita hace siempre lo que yo quiero".
B.7.12	Cata terminó de colocar los alfileres fue donde la tía para que le facilitara papel de regalo, se acercó a ella, la siguió, le tocó la cotana pero no le dijo nada, la tía tampoco le preguntó lo que necesitaba la dejo sola pareciendo ignorarla.

B.8.- Permisividad.

B.8.2	Cuando el profesor logró calmarlos, Cata se encontraba sentada en las graderías, entonces, me acerqué al profesor y le pregunté: -"la Cata participa en esta clase" a lo que me responde: - "No mucho, sólo a veces cuando ella quiere".	
B.8.2	El profesor deja que Cata haga lo que quiera, no la obliga a nada ni tampoco le exige mucho.	
B.8.9	Llego al curso y los alumnos están haciendo una composición con papel lustre, Catalina tampoco quiere recibir materiales para trabajar, el profesor le insiste pero no quiere, saca su cuaderno y comienza a pintar un monito, el profesor pasó por su puesto y dijo- "muy bien Catita, te esta quedando muy bonito, sigue así"	

Universidad del Bío-Bío. Sistema de Bibliotecas – Chile

Cuadro de Análisis

Colegio Parroquial San José.

Autorechazo y Rechazo Social

CASO A: CAROLINA	CASO B: CATALINA	RESUMEN INTERPRETATIVO
A.1.1: Carolina ingresó atrasada a clases, ya que no quería entrar al aula, el profesor dijo "anda con las mañas y no quiere entrar" me pidió que saliera con ella para convencerla para entrar, pero tampoco tuve éxito.	B.1.2: Cata se ve muy feliz con la actividad, después de un rato se aburre, me quita el extremo de la cuerda y comienza a correr nuevamente por el gimnasio, los compañeros manifiestan desagrado con su actitud y le dicen: -"Pero Cata sigamos jugando", la niña no les hace	Como se puede apreciar en ambos estudios existe un rechazo tanto de las niñas hacia sus compañeros y viceversa, ya que la Carolina no comparte mucho con los demás porque ella así lo quiere, en cambio, Catalina es más sociable pero esto
A.1.1: El niño que estaba junto a Carolina se salió de su puesto y se sentó atrás con otros compañeros, quedando Carolina sola.	caso. B.1.2: Cata entra al aula con la cuerda en la mano, Tehara, la dueña de la cuerda le dice:-"Cata, esa cuerda es mía, pásamela" con voz golpeada y enojada. Cata no quiere devolvérsela y	contexto en que se dé la situación puesto que a veces esta puede ser una relación forzada y en
A.1.3: La profesora les evaluó salto de cuerda, Carolina no logró realizarlo bien, pero lo intentó. En el resto de la clase no participó, no quería.	dice: -"no, no", Tehara insiste: -"pero es mía, mía y no tuya, yo quiero jugar con ella", se la quita bruscamente de las manos, la enrolla y la guarda en su mochila.	sin representar sus verdaderos sentimientos, ya que en algunas situaciones las relaciones que

A.1.8: Ese día Carolina no quiso ingresar al aula con sus compañeros. El resto del curso cuando me vieron llegar me comentaron que la "Carolina parece que no anda". La mayoría de la clase nadie realizó un comentario respecto de Carolina.

B.1.10: Entré a la sala y estaba desordenada, los niños entran muy inquietos y desordenados, Cata se va a sentar con Didi, lo abraza, lo besa en la mejilla, le muestra todo lo que hace, pero Eric no demuestra mucho interés con ella.

A.1.9: Cabe destacar, que Carolina iba hacia donde el alumno en práctica (Luis) para mostrarle su trabajo pero este no la tomaba en cuenta, en una ocasión que le prestó atención fue para mandarla a sentarse para que siguiera trabajando.

B.1.10: ...los compañeros comienzan a tararear la marcha nupcial, sacan las flores del altar y se las pasan a Catalina, una de sus compañeras se hace pasar de cura y los casa, Cata se ve muy contenta y emocionada, Eric sólo le sigue el juego un poco molesto, los niños le dicen a Cata:- "cantemos la canción de makano", y ella canta muy contenta, abrazando a Eric con cariño.

con ellas).

Acogida

CASO A: CAROLINA	CASO B: CATALINA	RESUMEN INTERPRETATIVO
A.2.1: Sólo entró cuando uno de sus compañeros salió de la sala y le dijo "Carolina entremos a la sala juntos, yo me siento contigo y hacemos desorden", la abrazó y entró con ella, la dejó cerca de la mesa del profesor y salió.	B.2.1: Catalina llegó unos 15 minutos atrasada a clases, saludó al profesor cariñosamente y le dio un beso en la mejilla, lo abrazó fuertemente y se colgó de su cuello, el profesor aceptó esta manifestación de cariño muy alegremente demostrando gran interés por la niña. El profesor le contó sobre mí y me presentó, pero	En ambos casos se observa acogida, aunque en Catalina es más evidente, porque el profesor siempre está con ella en la sala de clases y en consecuencia la conoce mucho mejor, en cambio, en el caso de Carolina es menos notable porque a cada cambio de hora viene un docente diferente al aula. La acogida no sólo se observa por
A.2.3: Carolina nuevamente llegó atrasada, se paró en la mesa del profesor, un compañero se le acercó (Matías) y le dijo "Carolina ven conmigo, para que te sientes en tú puesto" la tomó de la mano y la llevó a sentarse con él. Mientras transcurría la clase los compañeros que estaban sentados cerca de ella le hablaban y se reían y ella también.	ella no me miro ni quiso saludarme, y se fue a sentar a su puesto. B.2.2: El profesor realizaba su clase dando instrucciones con un pito, Cata continuaba sentada sola, una compañera la invitó a participar de la actividad, le tomó la mano y corrieron juntas por la cancha muy rápido.	parte del profesor sino que también son muchas veces los mismo alumnos/as quienes muestran un sentimiento de amor hacia las niñas, ya que las incluyen en sus juegos y se preocupan si les sucede algo. Es importante destacar que la eficacia de la acogida va a depender del estado anímico de ambas estudiantes, puesto que en variadas ocasiones no responden o retribuyen el sentimiento de sus compañeros/as. Se puede afirmar, que si bien este

A.2.3: Un compañero mientras trotaban se le acercó y le preguntó "¿Cómo estás Carolina?" y le acarició la mejilla, Carolina le respondió con un abrazo.

B.2.2: A Cata se le llenan los ojos de lágrimas y queda con cara de enojada, María José, otra compañera se acerca a ella y la abraza diciéndole: -"Catita no la tomes en cuenta, yo mañana te traigo una y te la prestó todo el día si quieres, para que juegues con ella", " si ya sabes como es la Tehara".

B.2.3: Catalina sienta se tranquilamente en su puesto y comienza a trabajar ordenadamente, hasta que un compañero se sienta con ella y la distrae (Según lo que me contaron sus compañeros a Cata le gusta este niño, Eric) el niño la motiva a trabajar: - "mira Cata yo terminé mí tarea y ahora termina tú la tuya". Ella lo abraza fuertemente y comienza a cantar la canción de Makano."Te amo". Eric también la abraza con cariño, se paran y comienzan a bailar los dos abrazados.

colegio acoge a niños/as con Síndrome de Down, este se ve determinado por el estado de ánimo de ellos/as. **B.2.4:** El profesor pide silencio para hablar pero parece que nadie lo escuchó, pues no le hacen caso, Cata lo abraza, lo besa en la mejilla y se cuelga de su cuello, el responde a este estímulo muy complacientemente, le dice que la quiere mucho y la abraza de manera paternal y la besa sutilmente en la mejilla.

B.2.7: El profesor se acercó a ella, le acarició con cariño en el rostro le dijo con tono fraternal: -"Cata te quiero mucho", le respondió: - "yo también io", la niña se quedó muy tranquilamente en su puesto.

Adaptaciones Curriculares

CASO A: CAROLINA	CASO B: CATALINA	RESUMEN INTERPRETATIVO
 A.7.2: Cuando entramos a la sala el profesor le entregó un dibujo sobre el ciclo del agua, el cual debía rellenar con plasticina, le dio las instrucciones. A.7.4: El profesor le entregó una guía a Carolina sobre energía. A.7.6: El profesor nuevamente le entregó una guía de ejercicios a Carolina y me pidió sentarme con ella para ayudarla a realizarla. A.7.9: Nuevamente el docente me pidió que me sentara con Carolina, la cual pintaba una imagen del cuerpo humano, mientras que suscompañeros estaban viendo las partes de una planta. 	B.6.1: El profesor facilitó las pruebas a todos sus alumnos excepto a Cata que se quedó sin material sentada en su puesto por el momento, mientras que el profesor daba las instrucciones, luego me llamó pidiéndome que ayudara a Catalina con una guía.	En el colegio no se realizan adaptaciones curriculares de acuerdo a lo establecido por la política de educación especial, sino que principalmente se efectúan cambios de actividades de tipo recreacional por sobre el aprendizaje de las niñas, puesto que pintan, dibujan o rellenan con plasticina cosas que no están relacionadas con la unidad de aprendizaje correspondiente al nivel del curso y que no se encuentran dentro del marco de las adaptaciones curriculares, dejándolas fuera de toda actividad realizada dentro del aula. Se puede afirmar que estas adaptaciones no cumplen con lo requerido en el logro de los aprendizajes de las niñas.

Favoritismo

- **A.5.4:** Carolina estaba pintando y le mostraba su trabajo a Luis, quién estaba sentado atrás de ella. Él le dijo "¿Por qué tú pintas y yo no?
- **A.5.6:** Sus compañeros que estaban delante de ella se volvían para ver que estaba haciendo y me decían "es injusto, porque ella pinta y nosotros no, yo también quiero pintar".
- **A.5.6:** Carolina iba hacia donde el docente para mostrarle lo que estaba haciendo y este cambiada su tono de voz para dirigirse a ella (más suave y cariñoso).
- **A.5.9:** Cuando ingresé a la sala de clases Carolina se encontraba sentada junto al profesor Sergio, ya que la clase la estaba realizando el alumno en práctica, Luis.

- **B.4.2:** Después del recreo los niños entraron al aula y se dirigieron al gimnasio en una fila, Catalina iba adelante tomada de la mano del profesor.
- **B.4.3:** Los niños se estaban formando fuera del aula para entrar a clases, Cata estaba discutiendo con Margarita una compañera por ocupar el primer puesto en la fila, el profesor llega y le pide a Margarita, que se ubique detrás de ella, la niña accede a la petición demostrando una actitud de enojo, reflejado en su postura corporal y en sus gestos.
- **B.4.3:** El profesor le pasa el dibujo de un loro para que la niña lo pinte diciéndome: -"Usted cree que lo pintara todo", "yo creo que sí, sí pinta muy bonito" evidenciando en sus palabras una actitud cariñosa y protectora hacia ella.

B.4.4: Tras esta escena una compañera se acerca a mí diciéndome: -" la Cata es la regalona del tío" con un tono de voz enojada y una actitud seria, notándose un poco de envidia en su voz, lo que hace evidenciar que los compañeros sienten envidia por la Cata, al ser esta niña tratada con tanto amor y cariño.

B.4.9: ...la niña vio que el profesor tenía pegado en su cotona un stiker de Dora la exploradora , que le obsequió otra niña, Cata dijo: - "io, que lindo eso", el se lo sacó y se lo pegó en su cuaderno diciéndole,:-" que lindo se ve ahí", " si que lindo", el profesor, le dice: "te gusto, te lo doy" y la niña se puso muy contenta.

B.4.13: y la niña estuvo toda la clase en la silla del profesor abrazándolo constantemente y cuando este se levantaba de la silla a observar el trabajo de los demás niñas	
esta se enojaba, el profesor daba la vuelta a la sala y volvía a su puesto donde se encontraba Catalina.	

Apreciaciones del Docente

CASO A: CAROLINA	CASO B: CATALINA	RESUMEN INTERPRETATIVO
A.4.1: Cuando la profesora Ana María se reunió con las niñas, se acercó a mí y me comentó "Carolina es poco lo que hace en Educación Física, porque se amurra y se sienta en un rincón y no hace nada".	vaya a la sala con algunos alumnos, le pregunto que pasara con la Cata, el	Las apreciaciones del docente en el caso de Carolina, están referidas al trabajo que la niña no realiza en clases, en cambio, en Catalina tiene que ver más con su carácter, el cual hace que ella actúe de determinada manera; el profesor se anticipa a decir lo que va a suceder cuando ella hace algo. Se puede afirmar que en ambos casos los profesores están atentos a lo que sucede dentro del aula con estas niñas, pues saben lo que puede suceder o como van a reaccionar en distintas situaciones.

Autoaislamiento y Aislamiento social

CASO A: CAROLINA.	CASO B: CATALINA.	RESUMEN INTERPRETATIVO.		
 A.8.2: Sus compañeros por lo general no se acercaban a ella a conversarle. A.8.5: Cuando fuimos al gimnasio Carolina no se apartaba de mí y no quiso trabajar en clases ni juntarse con sus compañeros, la profesora Ana no 	B.7.6: Sofía compañera de Cata del curso y de Integración, además de su amiga, se equivoca y le pide goma, Cata no se la facilita y esta responde: - "hay Cata que eris egoísta", se enoja y se da vuelta. Eric la chantajea y le dice:- "si, no me pasas goma, me cambio de puesto". Cata habré el	A través de este cuadro se puede deducir que Catalina mayoritariamente se autoaisla del resto de sus compañeros, ya que no siempre se une a conversar y compartir con ellos, o en algún caso de conflicto se aleja enojada como ocurrió cuando a Eric lo vinieron a retirar del aula. En cuanto a Carolina el		
le exigió que trabajará, dejándola sentada en las tribunas del gimnasio junto a mí.	estuche y le pasa una goma a Eric, se me acerca y dice:- "ve tía, la Cata hace siempre lo que yo quiero", dando	aislamiento es tanto de sus compañeros, profesor y ella misma; de los compañeros porque en muy		
A.8.7: Cuando ingresé a la sala de clases el profesor tenía a Carolina sentada prácticamente con la mesa pegada al pizarrón y jugando con legos, ya que él no le había traído una guía de trabajo	a entender que la manipula a su antojo a cambio de recibir afectivamente un poco de cariño y compañía.	escasas ocasiones se reunían con ella y si le hablaban era para molestar; del profesor, ya que en algunas ocasiones no la integra a las actividades o en una ocasión la tenía pegada al pizarrón. De ella misma, alejándose sola del resto de		
. A.8.7: Ante los compañeros no se	B.7.6: Faltando media hora para el termino del bloque, vienen a retirar a Eric, Cata pone una cara de tristeza y dice: -"no pu Didi, ia, tía, no" le dice	sus compañeros/as.		

notaba la presencia de Carolina, porque ella estaba tranquila.

A.8.7: Al finalizar la clase el profesor me explicó que no le había hecho una guía a Carolina porque como había faltado tanto se le olvidó que tenía que realizar guías para ella.

mirando a la inspectora que vino a retirar a Eric, (Didi es como Cata le dice ha Eric) al irse este niño, Cata comienza a sollozar, sus compañeros la molestan: -"huu, huu, se fue tu pololo Cata, quedaste sola" La niña se enoja, se para y va detrás del estante a esconderse quedándose ahí.

B.7.10: ... "ya pu Cata, trabajemos, vamos a quedar atrasados, la niña no hace caso y sigue jugando y cantando, el niño comienza a trabajar , se equivoca y le pide una goma, la Cata le dice: "no" y esconde su estuche debajo de la mesa", Eric insiste y ella no accede, el niño la chantajea, diciendo:-" si no me pasas goma, yo me cambio de puesto" y comienza a tomar sus cosas", la niña inmediatamente accede a la petición y le pasa la goma diciéndole: -"toma, toma, pero no te vayas". Eric se me acerca y me dice: "ve tía la Catita hace siempre lo que yo quiero".

Se puede concluir que ambas niñas, tanto Catalina como Carolina, sufren autoaislamiento social (ellas en oportunidades así lo quieren) y aislamiento social por parte de los demás estudiantes.

B.7.12: Cata terminó de colocar los	
alfileres fue donde la tía para que le	
facilitara papel de regalo, se acercó a	
ella, la siguió, le tocó la cotana pero	
no le dijo nada, la tía tampoco le	
preguntó lo que necesitaba la dejo	
sola pareciendo ignorarla.	

Categorías Interpretadas

Autorechazo y	Acogida Adaptaciones		Favoritismo	Apreciaciones del	Autoaislamiento y	
Rechazo Social		Curriculares		Docente	Aislamiento Social	
Como se puede	En ambos casos se	En el colegio no se	Resulta fácil	Las apreciaciones	A través de este	
•		realizan		'		
apreciar en ambos	observa acogida,		observar el	del docente en el	cuadro se puede	
estudios existe un	aunque en Catalina	adaptaciones	favoritismo dentro	caso de Carolina, están referidas al	deducir que	
rechazo tanto de	es más evidente,	curriculares de			Catalina	
las niñas hacia sus	porque el profesor	acuerdo a lo	profesores en	trabajo que la niña	mayoritariamente se	
compañeros y	siempre está con	establecido por la	ambos casos	no realiza en	autoaisla del resto	
viceversa, ya que la	ella en la sala de	política de	atienden	clases, en cambio,	de sus compañeros,	
Carolina no	clases y por en	educación especial,	preferencialmente a	en la Catalina tiene	ya que no siempre	
comparte mucho	consecuencia la	sino que	estas niñas,	que ver más con su	se une a conversar	
con los demás	conoce mucho	principalmente se	reforzando	carácter, el cual	y compartir con	
porque ella así lo	mejor, en cambio,	efectúan cambios	positivamente cada	hace que ella actúe	ellos, o en algún	
quiere, en cambio,	en el caso de	de actividades de	conducta que ellas	de determinada	caso de conflicto se	
Catalina es más	Carolina es menos	tipo recreacional	realizan, siendo en	manera; el profesor	aleja enojada como	
sociable pero esto	notable porque a	por sobre el	el caso de Catalina	se anticipa a decir	ocurrió cuando a	
depende de su	cada cambio de	aprendizaje de las	demasiado	lo que va a	Eric lo vinieron a	
estado de ánimo.	hora viene un	niñas, puesto que	evidente,	suceder cuando ella	retirar del aula. En	
	docente diferente al	pintan, dibujan o	provocando la	hace algo.	cuanto a Carolina el	
Se puede afirmar	aula. La acogida no	rellenan con	molestia y envidia		aislamiento es tanto	
que el rechazo	sólo se observa por	plasticina cosas que	de sus demás	Se puede afirmar	de sus compañeros,	
social se produce	parte del profesor	no están	compañeros/as, ya	que en ambos	profesor y ella	
dependiendo del	sino que también	relacionadas con la	que ellos se dan	casos los	misma; de los	
contexto en que se	son muchas veces	unidad de	cuenta de que el	profesores están	compañeros porque	
dé la situación	los mismo	aprendizaje	docente los	atentos a lo que	en muy escasas	
puesto que a veces	alumnos/as quienes	correspondiente al	descuida y se	sucede dentro del	ocasiones se	

esta puede ser una relación forzada y en consecuencia la otra persona hace sin representar sus verdaderos sentimientos, que en algunas situaciones las relaciones que establecen las niñas, están determinadas por cosas materiales (una goma o un lápiz para sentarse con ellas).

muestran un sentimiento de amor hacia las niñas, ya que las incluyen en sus juegos У preocupan si les sucede algo. importante destacar que la eficacia de la acogida va а depender del estado anímico de ambas estudiantes, puesto que variadas ocasiones no responden retribuyen sentimiento de sus compañeros/as. Se puede afirmar, que si bien este colegio acoge a niños/as con Síndrome de Down, este se ve determinado por el estado de ánimo de ellos/as.

nivel del curso y que no se encuentran dentro del marco de las adaptaciones curriculares, dejándolas fuera de toda actividad realizada dentro del aula.

Se puede afirmar que estas adaptaciones no cumplen con lo requerido en el de logro los aprendizajes de las niñas.

preocupa más de la Catalina. En el caso Carolina de el favoritismo se ve reflejado en las constantes felicitaciones al trabajo de la niña, algo que no es posible apreciar frecuentemente en los demás alumnos.

Se puede afirmar que si hay favoritismo en ambos casos y que este es evidente dentro del aula.

aula con estas niñas, pues saben lo que puede suceder o como van a reaccionar en distintas situaciones. reunían con ella y si hablaban le era lisiar; del para profesor, ya que en algunas ocasiones no la integra a las actividades o en una ocasión la tenía pegada al pizarrón. De ella misma, alejándose sola del resto de sus compañeros/as.

Se puede concluir que ambas niñas, tanto Catalina como Carolina, sufren autoaislamiento social (ellas en oportunidades así lo quieren) y aislamiento social por parte de los demás estudiantes.

SÍNTESIS INTERPRETATIVA

A través de las observaciones analizadas anteriormente se puede afirmar que en ambas niñas, Catalina y Carolina, se produce una integración desde el punto de vista social pero no curricular, ya que realizan actividades que no se encuentran dentro del marco de adaptaciones curriculares de la política de educación especial. Por otro lado, es importante destacar que esta integración se ve claramente determinada por el temple emocional de ambas estudiantes, viéndose reflejado en el autoaislamiento y autorechazo que tienen en determinadas situaciones, aislándose de las actividades o juegos que realizan los demás compañeros/as de aula, sin embargo, existen ocasiones en que son ellos quienes no las incluyen en sus actividades.

En estos casos del Colegio Parroquial San José se puede ver que los docentes de ambas niñas con Síndrome de Down, las integran socialmente y las consideran igual que sus demás alumnos/as, a partir de lo anterior se puede afirmar que en este establecimiento educacional no se produce etiquetaje por parte de ninguna persona que se relacione con las niñas, sólo a veces existe una molestia por parte del resto de estudiantes al ver que los profesores se preocupan mucho de ellas pero más allá de eso no, lo cual es evidente, ya que estos niños/as necesitan un trato especial.

Cuadro Sinóptico Entrevistas Alumnos

Con esto se Matías puede señalar que Carolina está dice el inserta en un curso donde todos tienen Carolir diferentes tratos		Katherine	Ramón	Sofía	Alumnos/as E			
Con esto se Matías puede señalar en cac que Carolina está dice el inserta en un y ap curso donde siente todos tienen Carolir diferentes tratos demos	Síntesis Inte		Ramón	Sofía	Erio			
Con esto se Matías puede señalar en cac que Carolina está dice el inserta en un y ap curso donde todos tienen Carolir diferentes tratos demos		ernretativa			Eric	Esteban	Dilan	
puede señalar en cad que Carolina está dice el inserta en un y ap curso donde siente todos tienen Carolir diferentes tratos demos	as evidencia	Síntesis Interpretativa			Síntesis Interpretativa			
grado de ayudar cercanía con situacion cada uno de sus compañeros, es dibujar pintar entrevistada señala que existe una diferencia de trato entre ellos y Carolina, lo que también originaria una relación situacion situacion problem situacion de sus problem situacion de sus problems a sus pro	ada cosa que el gran cariño aprecio que te hacia blina, ostrándolo medio de stales como, darla en uciones lemáticas, jar, jugar o ar con ella, lo cual se de percibir que este caso no produce un utataje ativo, pues sa que la niña qual a él y que de lograr	Se afirma que dentro del curso la niña con Síndrome de Down sufre burlas, rechazo y aislamiento social de manera constante, pues no es considerada por sus compañeros/as en las actividades, provocando un rechazo de Carolina al ingresar al aula común, siendo una causa de las constantes ausencias al colegio, lo que	Al entrevistar a un compañero de Carolina, cuya relación con ella es lejana, es posible afirmar que siguen existiendo diferencias entre el trato dado a la niña con Síndrome de Down y sus compañeros de curso, lo que provoca principalmente un aislamiento social de parte de los niños, quienes notan las diferencias. Además de un	El que las niñas (Sofía y Catalina) asistan al aula de recursos provoca que estas se sientan en desventaja al compararlas con el resto del curso, lo que hace que posean una baja autoestima, pues no se sienten capaces de hacer las cosas por sí solas, además estas diferencias causan en los profesores un "favoritismo", sobreprotegiéndolas y por ende ser rechazadas por los demás.	Esta entrevista es el polo opuesto a las demás realizadas para Catalina, pues Eric no hace notar el "favoritismo" existente desde el profesor hacia la niña, ya que a todos los trata de la misma forma. Esta apreciación se ve determinada por el cariño que él niño siente hacia Catalina, ya que en cierto modo este tiene un "favoritismo" especial por ella,	El niño presenta algunas actitudes de acogida y, en otras situaciones, se evidencia etiquetaje, puesto que se considera cercano a Catalina, siendo que en las observaciones el nunca se acercó a ella. En su entrevista manifiesta que el profesor no realiza distinciones entre Catalina y el resto de los integrantes del curso, pues para él, el trato es iqual para todos,	El niño se encuentra en una relación de tipo muy lejana con Catalina y esto se ve determinado por el "favoritismo" del profesor, puesto que él determina actividades diferenciadas que no están sujetas a las adaptaciones curriculares que la niña requiere y que limitan su desarrollo personal y escolar, además de limitar las relaciones	

debido a que los	que se relacionan	aún no se ha	de ella hacia los	cada actividad	vez la encuentra	curso, pues los
niños de esas	con ella, con lo	logrado una	demás, puesto	que él realiza y	incapaz de poder	trabajos
edades quieren	cual se puede	inclusión	que en	no ve diferencias	realizar algunas	diferentes hacen
que todo el cariño	deducir que son	completa de la	ocasiones, la	tanto físicas	actividades de	que no pueda
y aprecio sea	los adultos que	niña dentro de	hacen sentir	como mentales y	mayor	efectuar
para ellos.	están cerca de	las aulas	menos que el	en consecuencia	complejidad. Este	actividades
para ellos.	Carolina quienes		resto, con su	la ve como una	rechazo hacia	grupales.
	· ·	comunes, y que	actitud,			grupaies.
	marcan las diferencias entre	tanto profesores	· ·	niña igual a él en todo sentido.	ella, provoca que	
		como alumnos	confundiendo el	,	la molesten	
	esta y el resto	tienen una	trato preferencial	dejando en claro	constantemente,	
	del curso, al	percepción débil	por la	que son sólo	lo cual hace que	
	tratarla de	sobre el tema de	subestimación	algunos de los	Catalina	
	manera diferente,	la integración, y	de sus	miembros del	reaccione de	
	lo que	no se cumplen	capacidades.	curso que la	forma defensiva,	
	inconscientemente	los objetivos de		aprecian igual	pues no la	
	repercute en los	las leyes con		que él.	escuchan.	
	estudiantes del	respecto al tema.				
	grupo curso,	Siendo un reflejo		Es por lo		
	haciendo que	de la sociedad,		anterior que se		
	estos últimos la	que aún falta		puede inferir que		
	molesten y por	mucho camino		el etiquetaje		
	ende la rechacen.	por recorrer para		negativo sólo se		
		lograr el fin que		da en algunas		
		persigue la		personas que		
		integración.		rodean a		
				Catalina, el cual		
				no está		
				totalmente		
				determinado por		
				el "favoritismo"		
				del profesor y		
				las actividades		
				diferenciadas		
				que la niña		
				realiza.		
					_	

Síntesis Global: el afecto que sienten las personas más cercanas a Carolina (Matías y Camila) determinan el grado de integración que se le da a la niña, pues ellos no ven el "favoritismo" que el profesor tiene hacia ella, cosa que no ocurre en los más lejanos (Katherine y Ramón) quienes si perciben este trato especial, esto repercute en las acciones y aptitudes que tienen hacia la niña con Síndrome de Down, ya que la rechazan y la aíslan de las actividades comunes del grupo curso.

Síntesis Global: las personas más cercanas a Catalina (Sofía y Eric) no demuestran etiquetaje negativo, pero sí uno con connotación positiva, pues la defienden y la acogen en cada una de las actividades encomendadas, sin embargo, aquellos que están en condiciones más lejanas (Esteban y Dilan) presentan un discurso segregador hacia la niña con Síndrome de Down, al no integrarla en las tareas que se les dan y al no considerarla capaz de realizar cosas por sí sola.

RESUMEN COMPARATIVO DE LOS CASOS

En ambos casos existe un "favoritismo" de parte de los profesores, el cual repercute en el nivel de integración que le dan los niños/as a las alumnas con Síndrome de Down, pues esto provoca que las rechacen y aíslen de las actividades, teniendo como consecuencia que estas reaccionen de manera parecida al ponerse a llorar, enojándose y pegándole a los compañeros. Otro punto importante a mencionar es que en cada una de las entrevistas los niños dan a conocer las diferencias en las actividades que Carolina y Catalina realizan, dando a entender que en ambos cursos los docentes no efectúan las adaptaciones curriculares pertinentes al programa escolar, que son percibidas por los estudiantes y por ende provocando en ellos un menosprecio hacia las capacidades que pueden tener sus compañeras con Necesidades Educativas Especiales.

Por el contrario, se puede decir que Carolina sufre un etiquetaje negativo mayor por parte de sus compañeros que Catalina, siendo determinado por el nivel de preocupación e interés que tiene el profesor para lograr una integración total de la niña al grupo curso. Los compañeros de Carolina son menos integradores y ven como un defecto el ser diferente, repercutiendo en las aptitudes que tienen hacia la niña, sin embargo, en el caso de Catalina, su grupo de pares la ve como una igual, no dándole importancia a que sea diferente.

Algo importante de destacar, son los celos que Sofía siente por Catalina, a pesar de que ambas asisten al aula de recursos, esta observa que el profesor jefe tiene más afecto y preocupación hacia esta última, generando los celos que siente Sofía, situación que no ocurre en el curso de Carolina.

Cuadro Sinóptico Entrevista Profesores Jefes

Caso A: Carolina	Caso B: Catalina
Profesor Jefe: Señorita Luciana.	Profesor Jefe: Señor Gastón.
Síntesis Interpretativa	Síntesis Interpretativa
Con la entrevista realizada a la profesora jefe se puede afirmar que dentro del curso en que está inserta Carolina se produce un etiquetaje negativo desde los compañeros hacia la niña, pues estos no la toman en cuenta y la molestan, además la docente si bien no posee discriminación hacia Carolina, sus palabras evidencian que sólo la toma en cuenta por una obligación moral. Todo esto provoca que la niña no se relacione con sus compañeros/as, razón por la cual se puede deducir que ella no se siente parte del grupo curso.	Cada palabra del profesor refleja su interés por integrar a la niña tanto en el ámbito académico como social pero como la gran mayoría de los profesores del sistema no posee las herramientas y conocimientos necesarios para lograr positivamente su meta, para realizar las adaptaciones curriculares pertinentes al nivel de desarrollo mental de Catalina. El docente no hace ver el favoritismo que siente hacia la niña como lo ven sus alumnos y por ende cree que los trata a todos por igual sin hacer distinción alguna. Además, él en su discurso, demuestra que desea que sus estudiantes traten de tomar conciencia en cuanto al tema de los niños con algún tipo de discapacidad, no lográndolo en todos.

Síntesis Comparativa Global

En ambos cursos, los profesores jefes tienen una clara intención de integrar a las niñas con Síndrome de Down a las diversas actividades que los demás niños/as realizan, pero se observa una disonancia cognitiva, pues no realizan las adaptaciones curriculares pertinentes a la educación de las estudiantes y su aprendizaje.

Por otra parte, se puede ver claramente que el docente de Catalina no percibe el etiquetaje negativo que algunos niños tienen hacia ella, en cambio, la profesora de Carolina sabe que sus alumnos se burlan constantemente de la niña, pero no asume acciones remediales para solucionar el tema, a pesar que el profesor Gastón pasa la mayor parte del tiempo en el aula común con la alumna y la profesora no, lo cual puede ser una determinante en la actitud que el grupo de pares de Carolina tiene hacia ella.

El profesor Gastón mencionó algo muy importante en la formación de su alumna con Síndrome de Down, el compromiso que la familia de ella tiene hacia el aprendizaje de su hija y el mejor nivel socioeconómico que poseen, considerado por él como un punto a favor, porque ellos están constantemente preocupados de aquello que guarda relación con Catalina (aseo, entender con claridad que quiere expresar, el cumplimiento de los materiales y el reforzamiento constante de las materias que se enseñan en el colegio), en cambio, en el caso de Carolina esto no ocurre.

SÍNTESIS GENERAL

CATEGORÍAS OBSERVADAS

SÍNTESIS INTERPRETATIVA ENTREVISTAS ALUMNOS/AS

SÍNTESIS INTERPRETATIVA ENTREVISTA PROFESOR/A JEFE

Autorechazo y Rechazo Social: esta categoría va referida a un rechazo tanto de las niñas con Síndrome de Down (Carolina y Catalina) hacia sus compañeros y viceversa, puesto que estas no comparten mucho con el grupo curso. Éste rechazo se produce dependiendo del contexto en que se dé la situación social.

Acogida: es el grado de afecto que ambas niñas reciben por parte de los propios compañeros y profesor/a jefe, aunque esta se ve determinada por el estado de ánimo de ellas. Ambas estudiantes tienen una buena acogida por parte de las personas que se relacionan.

Adaptaciones Curriculares: se refiere a las modificaciones que los docentes deben realizar en sus planificaciones, con el fin de que ésta también incorpore a los niños con Necesidades Educativas Especiales, no estando presentes dichas

En ambos casos existe un "favoritismo" de parte de los profesores, el cual repercute en el nivel de integración que le dan los niños/as a las alumnas con Síndrome de Down, pues esto provoca que las rechacen y aíslen de las actividades, teniendo como consecuencia que estas reaccionen de manera parecida al ponerse a llorar, enojándose y pegándole a los compañeros. Otro punto importante a mencionar es que en cada una de las entrevistas los niños dan a conocer las diferencias en las actividades que Carolina y Catalina realizan, dando a entender que en ambos cursos los docentes no efectúan las adaptaciones curriculares pertinentes al programa escolar, que son percibidas por los estudiantes y por ende provocando en menosprecio ellos un hacia las capacidades que pueden tener sus compañeras con Necesidades Educativas Especiales.

En ambos cursos, los profesores jefes tienen una clara intención de integrar a las niñas con Síndrome de Down a las diversas actividades que los demás niños/as realizan, pero se observa una disonancia cognitiva, pues no realizan las adaptaciones curriculares pertinentes a la educación de las estudiantes y su aprendizaje.

Por otra parte, se puede ver claramente que el docente de Catalina no percibe el etiquetaje negativo que algunos niños tienen hacia ella, en cambio, la profesora de Carolina sabe que sus alumnos se burlan constantemente de la niña, pero no asume acciones remédiales para solucionar el tema, a pesar que el profesor Gastón pasa la mayor parte del tiempo en el aula común con la alumna y la profesora no, lo cual puede ser una determinante en la actitud que el grupo de pares de Carolina tiene hacia ella.

modificaciones en las observaciones de aula, debido a que los profesores de las niñas no las incorporan en las actividades o hacen trabajos distintos a los realizados por el resto de los compañeros.

Favoritismo: implica cierta preferencia de parte de los profesores jefes de las niñas con Síndrome de Down, lo cual es percibido por los demás compañeros.

Apreciaciones del docente: trata de las percepciones que los docentes jefes tienen sobre ambas niñas (Carolina y Catalina), anticipándose muchas veces a lo que va a suceder en algunas situaciones que involucren a las alumnas con Síndrome de Down.

Autoaislamiento y Aislamiento Social: involucra el alejamiento voluntario e involuntario producido por la actitud de sus propios compañeros en algunas actividades que estos realizan de manera grupal.

Por el contrario, se puede decir que Carolina sufre un etiquetaje negativo mayor por parte de sus compañeros que Catalina, siendo determinado por el nivel de preocupación e interés que tiene el profesor para lograr una integración total de la niña al grupo curso. Los compañeros de Carolina son menos integradores y ven como un defecto el ser diferente, repercutiendo en las aptitudes que tienen hacia la niña, sin embargo, en el caso de Catalina, su grupo de pares la ve como una igual, no dándole importancia a que sea diferente.

Algo importante de destacar, son los celos que Sofía siente por Catalina, a pesar de que ambas asisten al aula de recursos, esta observa que el profesor jefe tiene más afecto y preocupación hacia esta última, generando los celos que siente Sofía, situación que no ocurre en el curso de Carolina.

El profesor Gastón mencionó algo muy importante en la formación de su alumna con Síndrome de Down, el compromiso que la familia de ella tiene hacia el aprendizaje de su hija y el mejor nivel socioeconómico que poseen, considerado por él como un punto a favor, porque ellos están constantemente preocupados de aquello que guarda relación con Catalina (aseo, entender con claridad que quiere expresar, cumplimiento de los materiales y el reforzamiento constante de las materias que se enseñan en el colegio), en cambio, en el caso de Carolina esto no ocurre.

VIII.- ANÁLISIS Y DISCUSIÓN DE RESULTADOS

El trabajo de campo del estudio se realizó participando en el escenario natural del aula. Ahí fue posible constatar la categoría emergente denominada "auto - rechazo y rechazo social". Esta categoría confirma que ambas niñas con Síndrome de Down (Carolina y Catalina) sufren un distanciamiento por parte de los compañeros y viceversa, dado que en algunas ocasiones son ellas quienes no comparten actividades con el grupo de pares, lo anterior depende del temple de anímico en que se encuentren las niñas. Esto coincide con lo señalado por Lorenzo Luzuriaga (1971), quien afirma: "Algunos dicen que el poseer algún tipo de deficiencia puede ser cosa de Dios o del Diablo, es por ello que los demás les tienen lástima o simplemente les producen un rechazo".

Dicha situación se explica a partir del análisis de las notas de campo, reflejando de manera clara actitudes de rechazo, tales como: el no incluirla en actividades académicas y extracurriculares de tipo grupal, además de no querer realizar las tareas dadas por el profesor.

Otra categoría analizada en las notas de campo es "la acogida", que trata sobre el grado de afecto que ambas niñas reciben de los propios compañeros y profesor/a jefe, siendo determinada por el estado de ánimo de ellas. Asimismo Sergio Manosalva (1977) plantea lo siguiente "las etiquetas que describen los déficit de respuesta de los niños adquieren con frecuencia, erróneamente, el papel de constructos explicativos (Por ejemplo, "Sherry actúa de ese modo porque tiene problemas emocionales". De igual modo, esta cita sirve para explicar otra categoría emergente "el favoritismo", el cual consta de cierta preferencia de parte de los profesores jefes de las niñas con Síndrome de Down, el que es percibido por los demás compañeros. Dicha categoría se ve reflejada en la utilización de algunos alumnos cercanos a las niñas con Síndrome de Down,

hacen de los principios establecidos por Manosalva, debido a que ellos justifican las acciones de Carolina y Catalina con su discapacidad. Sin embargo, la acogida que tienen dentro de los cursos es positiva en cuanto a todas las personas que se relacionan constantemente con las alumnas que poseen Necesidades Educativas Especiales.

A su vez, se encontró una nueva categoría emergente "las adaptaciones curriculares", que consisten en modificaciones que los docentes deben realizar en sus planificaciones, con el fin de que esta también incorpore a los niños con Necesidades Educativas Especiales; no estando presentes dichas modificaciones en las observaciones de aula, debido a que los profesores de las niñas no las incorporan en las actividades o hacen trabajos distintos a los realizados por el resto de los compañeros. Contradiciéndose en lo planteado por diversos autores, quienes señalan lo siguiente con respecto al tema:

- Ministerio de Educación, División de Educación Genera-Unidad de Educación Especial (2005): "Decreto Exento de Educación Nº 87 de 1990: "Aprueba planes y programas de estudio para alumnos con discapacidad intelectual".
- González E. (1996): "la individualización de la enseñanza exige el ajuste del currículum a los progresivos momentos de madurez del sujeto para los aprendizajes, no colocando el listón curricular a una altura igual para todos, sino gradualmente el listón en función de las propias posibilidades de cada uno de los alumnos".
- Sergio Manosalva (1997): desde un aspecto curricular "entrarían las adaptaciones curriculares individuales para niños y niñas con Necesidades Educativas Especiales y demás medidas previas".

- Alonso Verdugo (1999): el currículum se debe ajustar debiendo asumir funciones tales como:
- "1.- Recoger y analizar información de evaluaciones multidisciplinares (habilidades y limitaciones adaptativas, características y necesidades físicas, médicas y psicológicas; potencialidades y limitaciones ambientales).
- 2.- Traducir esos datos de evaluación a un perfil de apoyos necesarios para compensar, mejorar o superar la ejecución habitual de un estudiante en aquellas áreas específicas donde existan carencias.
- **3.-** Desarrollar planes para determinar cómo deberán ser proporcionados los servicios educativos o de otro tipo cuando sea pertinente al caso.
- **4.-** Diseñar programas que incluyan al estudiante, en el mayor grado posible, dentro de actividades educativas, sociales y recreativas con iguales sin discapacidad, y proporcionar los apoyos educativos que favorezcan una integración con éxito, evitando los programas segregados.
- **5.-** Evaluar el progreso del individuo y realizar mejoras basándose en, al menos, una evaluación anual, analizando igualmente los servicios y apoyos que se están prestando y el grado de satisfacción del estudiante y de su familia".

Dichos planteamientos nos hacen ver que los docentes de las niñas con Síndrome de Down no efectúan las adaptaciones curriculares pertinentes a sus necesidades, es decir, las actividades que ellas realizan (cortar, pegar o pintar) no se encuentran acordes a los contenidos que el resto de sus compañeros/as están tratando, a pesar de que los decretos así lo establecen.

Además de sólo divergencias dentro de las adaptaciones, encontramos también convergencias, puesto que ambos docentes, como se dijo con anterioridad, las excluyen de las actividades del grupo curso; explicando lo expuesto por Sergio Manosalva (1997), quien asevera que "el propósito de la clasificación

era siempre el mismo: excluir a las personas con discapacidades de las actividades, privilegios y facilidades de la sociedad "normal" ".

En cuanto a la categoría de "aislamiento y autoaislamiento", se puede decir que este consiste en el alejamiento voluntario e involuntario producido por la actitud de sus propios compañeros en algunas actividades que estos realizan de manera grupal. Contradiciéndose con lo señalado por Lorenzo Luzuriaga (1971), al asegurar que "las personas que poseen algún tipo de discapacidad, ya sea esta mental, auditiva, física y/o visual, han sido vistas con miedo o simplemente se ríen de ellas, creyendo así que deberían estar internados en lugares especiales para ellos y escondidos para que los demás individuos no lo vean". Además de este autor, se puede señalar a Sergio Manosalva (1997), el cual plantea que "Hace siglos, las etiquetas y las clasificaciones tenían muy poca importancia: lo importante era sobrevivir. Aquellos sujetos cuyas discapacidades no les permitían participar plenamente en las actividades necesarias para sobrevivir eran abandonados para que perecieran, en algunos casos llegaban a ser asesinados. Años más tarde etiquetas despectivas como "burro", "imbécil" y "tonto" fueron aplicadas a los sujetos que padecían retraso mental o problemas de conducta". A pesar de que en el curso de ambas niñas (Catalina y Carolina) se da esta categoría, los alumnos no las tratan con tales palabras ni mucho menos las ven como inferiores, a tal punto de considerar que deberían estar encerradas en lugares especiales.

"Las apreciaciones del docente", consisten en las percepciones que estos tienen sobre ambas niñas (Carolina y Catalina), anticipándose muchas veces a lo que va a suceder en algunas situaciones que involucren a las alumnas con Síndrome de Down. Lo anterior es un hallazgo, puesto que la literatura no presenta referentes o investigaciones al respecto.

En las entrevistas realizadas tanto a los docentes jefes de ambos cursos como a alumnos cercanos y lejanos a las niñas, se pudo percibir que poseen un discurso de tipo integrador en cambio sus acciones (vistas en cada una de las observaciones) demuestran lo contrario, estas entrevistas fueron analizadas desde el punto de vista de las categorías emergentes, razón por la cual también presentan divergencias y convergencias en sus acciones y palabras. En los profesores encontramos semejanzas y diferencias. En la primera se coincide con lo señalado por Heward Wiliam (1999), quien afirma que "en la mayor parte de los casos las etiquetas no son importantes, ya que no aportan información al profesor acerca de qué y cómo debe enseñar. Se puede diagnosticar a un niño de 5 ó 6 formas diferentes y no saber nada sobre cómo enseñarle". Igualmente podemos citar a H. Lira, el cual plantea que los docentes frecuentemente señalan que: "la diversidad es percibida como un problema: hay alumnos normales, que tienen un techo alto y hay alumnos que son un cacho con un techo bajo. Estos cachitos tienen que estar en escuelas con techo bajo".

La entrevista a los docentes jefes resulta difícil vincularla con el marco teórico, por tener dos tipos de discursos (integrador y segregador). Lo mismo sucede con los alumnos, debido a que estos en sus palabras las incluyen pero en sus acciones las excluyen.

IX.- CONCLUSIONES

La investigación surgió a partir de la interrogante de cómo se da el Proceso de Etiquetaje en niños/as con Necesidades Educativas Especiales, específicamente Síndrome de Down, para lo cual se optó por el Colegio Parroquial San José, ubicado en la comuna de Chillán, sector Lomas de Oriente, donde estudian dos niñas con Síndrome de Down, Catalina y Carolina, ellas cursan 4º y 6º Año Básico respectivamente. Para llevar a cabo el estudio se utilizaron diversos instrumentos de recopilación de datos (observaciones participantes dentro del aula común y entrevistas tanto a profesores jefes como compañeros cercanos y lejanos a las niñas mencionadas con anterioridad). Dichos instrumentos fueron analizados por medio de categorías emergentes, con elementos convergentes e "adaptaciones idiosincráticas. las cuales son: "favoritismo", "acogida", curriculares", "aislamiento y auto-aislamiento social", "rechazo y auto-rechazo" y "percepciones del docente". Posterior a esto, fueron vinculados con el marco teórico.

A partir del siguiente objetivo específico: Caracterizar el discurso y acciones de los docentes de cursos con niños y niñas con Necesidades Educativas Especiales asociadas a discapacidades mentales en torno al proceso de etiquetaje vivenciados en el aula, se puede afirmar, por medio de las observaciones y entrevistas, que ambos docentes jefes de las niñas con Síndrome de Down, poseen un discurso de tipo integrador pero sus acciones reflejan una segregación hacia ellas, logrando así el objetivo propuesto.

Otro objetivo planteado fue: Describir el discurso y las acciones que desarrollan los compañeros de curso de niños y niñas con Necesidades Educativas Especiales asociadas a discapacidades mentales en torno al proceso de etiquetaje que generan en el aula; utilizando los mismos instrumentos de recopilación de datos anteriores, se puede aseverar que los alumnos que se relacionan con ambas niñas presentan un discurso de tipo integrador pero aquellos que son más lejanos a las alumnas (Carolina y Catalina) demuestran por medio de sus acciones un discurso segregador, pues las aíslan de las actividades que diariamente realizan. Es importante mencionar que los estudiantes entrevistados fueron seleccionados de acuerdo al grado de acercamiento que tienen con las niñas (Muy Cercano, Cercano, Lejano y Muy Lejano). Esto refleja que el segundo objetivo planteado se logró.

En síntesis, se puede decir que el trabajo realizado fue basado en observaciones participantes dentro del aula y entrevistas, las cuales permitieron lograr los objetivos planteados al inicio de esta investigación. A partir de lo anterior, se puede afirmar que las niñas con Síndrome de Down (Carolina y Catalina) integradas al aula común en el Colegio Parroquial San José, no sufren un etiquetaje negativo que pudiera llegar a determinar la conducta de ambas pero sí existe un "favoritismo" de parte de los docentes del aula que trabajan con las niñas, el cual es percibido por los demás compañeros y compañeras, determinando en ocasiones un rechazo y aislamiento de estos hacia las alumnas. Asimismo, se puede aseverar que la acogida dentro del curso es buena y son apoyadas por parte de los profesores, intención que se ve limitada por la falta de actividades acordes al nivel de desarrollo del curso.

X.- SUGERENCIAS

A partir de las conclusiones logradas, se puede señalar las siguientes sugerencias:

- Prestar mayor fiscalización al cumplimento de las leyes en aquellos establecimientos que poseen proyectos de integración.
- Mejorar los recursos para los alumnos y alumnas que presenten Necesidades Educativas Especiales, con el fin de lograr un aprendizaje acorde a su nivel de desarrollo mental.
- Tener un mayor compromiso por parte de los profesores y profesoras que tengan en sus aulas personas que poseen Necesidades Educativas Especiales, en este caso, Síndrome de Down, en cuanto a su especialización para trabajar con estos niños/as.
- Capacitar a los docentes que tengan que trabajar con niños/as con Síndrome de Down.
- El profesor y profesoras de aula debiera trabajar en conjunto con el profesor de integración, con el fin de preparar material que sirva de apoyo al aprendizaje del niño o niña y que se encuentre acorde a las necesidades de este.
- Mayor fiscalización de los directivos del colegio en los cursos que posean alumnos y alumnas con Necesidades Educativas Especiales.

- Cuando se retiren a los niños y niñas del aula común para asistir al aula de recursos, se haga de una manera discreta para no marcar diferencias entre los niños.
- Los profesores y profesoras no demuestren tanto "favoritismo" por algunos alumnos, lo cual provoca un rechazo de los compañeros, al ser percibido, como se daba en el caso de Carolina y Catalina (niñas con Síndrome de Down del Colegio Parroquial San José).
- Los profesores y profesoras deben incluir en todas las actividades a los alumnos con Síndrome de Down. Asimismo, hacerlos trabajar de manera grupal.
- Los profesores y profesoras fomenten la valoración a la diversidad dentro de sus cursos.
- Los profesores y profesoras deberían tener acciones remediales hacia aquellos alumnos que molestan o se burlan de las personas que son diferentes a ellos.
- Los padres de los niños y niñas con Necesidades Educativas
 Especiales deberían trabajar en conjunto con el profesor jefe del curso y el profesor/a de integración.

XI.- PROYECCIONES

La presente investigación sitúa la reflexión en torno al proceso de etiquetaje que vivencian los niños y niñas de proyectos de integración, constituyéndose en un aporte a la línea indagativa sobre Necesidades Educativas Especiales, sin embargo, existen diversos focos de estudio para proyectar el presente trabajo, a continuación se destacan las siguientes:

- Investigar la influencia que tiene la familia en cuanto al proceso de integración de sus hijos e hijas.
- Investigar cómo se da el proceso de etiquetaje dentro de la familia de los niños y niñas que presentan Necesidades Educativas Especiales.
- Investigar la eficacia de las capacitaciones que reciben los profesores y profesoras que trabajan con niños con Síndrome de Down.
- Investigar la influencia que tiene el etiquetaje (positivo o negativo) en el autoestima y carácter de los niños y niñas con Síndrome de Down.
- Investigar las posibles consecuencias de la integración de niños y niñas con Síndrome de Down en los alumnos y alumnas del grupo curso.

XII.- BIBLIOGRAFÍA

Libros:

- Álvarez L. y Soler E., (1996). "La Diversidad en la Práctica Educativa". Madrid-España. Editorial CCS.
- Coulon A., (1995). "Etnometodología y Educación". España. Ediciones Paidós Ibérica S.A.
- Departamento de Ciencias de la Educación (1995). "Horizontes Educacionales". Chillán, Universidad del Bío-Bío.
- Francoise R., (2004). "Diccionario Akal de Psicología". España. Ediciones Akal S.A.
- Galimberti U., (2002). "Diccionario de Psicología". Buenos Aires-Argentina. Siglo Veintiuno Editores S.A. Lavalle.
- Giné C. y Ruiz R., (1994). "Las adecuaciones curriculares y el Proyecto Educativo del Centro". España. Editorial Alianza.
- Gisber, Mardomingo, Cabada y et. al., (1980). "Educación Especial". Madrid. Editorial CINCEL S.A.
- González E., (1996). "Educar en la Diversidad". Madrid. Editorial CCS.
- Heward W., (1999). "Niños excepcionales: Una Introducción a la Educación Especial". Madrid-España. Editorial Pearson Prentine Hall S.A.
- Luzuriaga L., (1967). "Historia de la Educación y la Pedagogía". Buenos Aires-Argentina. Editorial Losada.
- Manosalva S., (1997). "Integración educacional de alumnos con discapacidad". Santiago-Chile. Centro de Estudios, Capacitación Laboral y Perfeccionamiento docente.
- Milicic N., (2001). "Creo en ti: Construcción del autoestima en el contexto escolar". Ministerio de Educación, Programa de Mejoramiento de la Calidad de las escuelas básicas de sectores pobres. Santiago-Chile.

- Ministerio de Educación, (2004). "Nueva Perspectiva y Visión de la Educación Especial. Informe de la Comisión de Expertos". Santiago-Chile.
- Ministerio de Educación, (2005). "Política Nacional de Educación Especial. Nuestro Compromiso con la Diversidad". Santiago-Chile.
- Ministerio de Educación (2005). "Reglamento de Educación, Ley de Integración de las personas con Discapacidad". Santiago-Chile.
- Stainback S. y W., (1999). "Aulas Inclusivas". Madrid. Editorial Narcea S.A.
- Verdugo A. y Bermejo B., (1999). "Retraso mental: adaptación social y problemas de comportamiento". Madrid-España. Editorial Pirámide.
- Wang M., (1998). "Atención a la Diversidad del alumnado". Madrid. Editorial Narcea.

Trabajos de Tesis:

- Herrera M., Orellana Y., Riquelme S., Rojas P., (1997). "Proceso de Integración y Socialización del alumno con N.E.E, en las comunas de San Carlos, Bulnes y Chillán". Universidad del Bío- Bío. Chillán.

Artículos de Revistas y Apuntes de clases:

- Manosalva S., (1991). "Todas las personas son diferentes". Artículo de Revista de Educación Nº 192. Ministerio de Educación. Chile.
- Lira H. (2005). "La conflictividad curricular de la atención a la diversidad desde el paradigma de la complejidad". Revista Horizontes Educacionales Nº 10.Chillán.

Páginas Web:

www.mineduc.cl. Fecha Consulta: 26 de Septiembre de 2009.

www.tusalud.com.mx/121203.http/sindromededown. Fecha Consulta: 05 de Noviembre de 2009.

XII.- ANEXOS

NOTAS DE CAMPO CASO A: CAROLINA. ALUMNA DEL 6º AÑO BÁSICO A. COLEGIO: PARROQUIAL SAN JOSÉ.

Claves para diferenciar cada una de las categorías presentes en las Notas de Campo que a continuación se presentan.

a).- Verde Azulado: Autoaislamiento y Aislamiento Social.

b).- Azul : Favoritismo.

c).- Gris : Autorechazo y Rechazo social

d).- Amarillo : Acogida.

e.- Verde vivo : Burlas.

f).- Turquesa : Apreciaciones del Docente.

g).- Verde : Derivación de tareas del docente.

h).- Azul Oscuro : Adaptaciones Curriculares.

Nota de Campo, Caso A.1:

Subsector: Educación Física.

Fecha de Observación: 20 de Mayo del 2009.

Hora: 09:45 – 11:15. **Curso:** 6º Básico A.

La clase se realizó dentro de la sala de clases, la cual está ubicada en el segundo piso. Cuenta con mesas compartidas en parejas. Estaba bastante estrecho, porque se encontraban los dos sextos (6° A Y 6° B) juntos. Con ellos estaban los dos profesores de Educación Física, la profesora Ana María y el profesor Marcelo, quienes presentaron un video sobre el cuerpo humano, huesos y músculos.

En cuanto a las relaciones entre los cursos presentes en la sala, se notaba rivalidad, sobre todo entre las mujeres.

La niña con Síndrome de Down se llama Carolina.

El curso estaba aburrido, puesto que conversaban mucho y se encontraban bastante inquietos, haciendo enojar a la profesora, razón por la cual ella les gritaba.

Carolina ingresó atrasada a clases, ya que no quería entrar al aula, el profesor dijo "anda con las mañas y no quiere entrar" me pidió que saliera con ella para convencerla para entrar, pero tampoco tuve éxito (A.1.1.). Solo entró cuando uno de sus compañeros salió de la sala y le dijo "Carolina entremos a la sala juntos, yo me siento contigo y hacemos desorden", la abrazó y entró con ella, la dejó cerca de la mesa del profesor y salió (A.2.1). El niño que estaba junto a Carolina se salió de su puesto y se sentó atrás con otros compañeros, quedando Carolina sola (A.1.1). Los compañeros al dirigirse a ella la llaman con el apodo de "Callo", ya que no logra pronunciar bien su nombre (A.3.1).

Cuando la profesora Ana María se reunió con las niñas, se acercó a mí y me comentó "Carolina es poco lo que hace en Educación Física, porque se amurra y se sienta en un rincón y no hace nada" (A.4.1).

En el transcurso de la clase a Carolina no le exigen realizar actividades, como el resto de los compañeros, en realidad ella hace lo que quiere en la sala y no le dicen nada (A.5.1).

Nota de Campo Caso A. 2:

Subsector: Estudio y Comprensión de la Naturaleza.

Fecha de Observación: 20 de Mayo de 2009.

Hora: 11:30 – 13:00. **Curso:** 6º Básico A.

El curso estaba bastante inquieto al iniciar la clase con el profesor Sergio, costó callarlos pero entre ellos se comenzaron a silenciar. Había un alumno que distraía al resto de los compañeros hasta que el profesor lo sacó de la sala.

Carolina no llegaba al aula, por lo cual el profesor envió a una alumna a buscarla, pero no la encontro. (A.6.2). Salí de la sala en su búsqueda encontrándola en el baño de niñas de educación media y la tía de integración estaba con ella.

Cuando entramos a la sala el profesor le entregó un dibujo sobre el ciclo del agua, el cual debía rellenar con plasticina, le dió las instrucciones (A.7.2) y me pidió trabajar con ella (A.6.2). Mientras tanto el resto de sus compañeros respondían preguntas del libro sobre los tipos de energía y sus transformaciones.

Cuando el profesor le hablaba a Carolina utilizaba un tono de voz más suave y cariñosa que con el resto (A.5.2).

Sus compañeros se me acercaban y me contaban que a Carolina le gustaba un compañero y cuando lo señalaron él sonrió, pero no dijo nada. Sus compañeros por lo general no se acercaban a ella a conversarle (A.8.2).

Nota de Campo Caso A. 3:

Subsector: Educación Física.

Fecha de Observación: 27 de Mayo del 2009.

Hora: 09:30 – 11:15. **Curso:** 6º Básico A.

La clase se inició en la sala, costó lograr que los niños y niñas se ordenaran. Carolina nuevamente llegó atrasada, se paró en la mesa del profesor, un compañero se le acercó (Matías) y le dijo "Carolina ven conmigo, para que te sientes en tú puesto" la tomó de la mano y la llevó a sentarse con él. Mientras transcurría la clase los compañeros que estaban sentados cerca de ella le hablaban y se reían y ella también (A.2.3).

Un compañero mientras trotaban se le acercó y le preguntó "¿Cómo estás Carolina?" y le acarició la mejilla, Carolina le respondió con un abrazo (A.2.3). El niño me comentó que antes también iba a integración, ya que tenía problemas de aprendizaje y por esta razón conocía mejor a Carolina que el resto de sus compañeros/as.

La profesora les evaluó salto de cuerda, Carolina no logró realizarlo bien, pero lo intentó. En el resto de la clase no participó, no quería (A.1.3).

Nota de Campo Caso A. 4:

Subsector: Estudio y Comprensión de la Naturaleza.

Fecha de Observación: 27 de Mayo del 2009.

Hora: 11:30 – 13:00 **Curso:** 6º Básico A.

El profesor le entregó una guía a Carolina sobre energía (A.7.4). Me volvid a pedir que me sentara junto a ella para ayudarla a trabajar (A.6.4). Cada vez que Carolina iba a mostrarle el trabajo al profesor, este cambiaba su tono de voz a uno más suave y acogedor y le decía "muy bien Carolina, vaya a sentarse y siga trabajando" (A.5.4).

Los compañeros le conversaban y preguntaban "¿Te acuerdas cómo se llama él?; ¿Cómo me llamo?" y señalaban a determinados compañeros (A.3.4). Carolina estaba pintando y le mostraba su trabajo a Luis, quién estaba sentado atrás de ella. Él le dijo "¿Por qué tú pintas y yo no?" (A.5.4), la actitud de preguntarle por los nombres me da a entender que los alumnos/as creen que ella no se va a acordar de sus nombres, como tratando de burlarse de ella.

Nota de Campo Caso A. 5:

Subsector: Educación Física.

Fecha de Observación: 03 de Junio del 2009.

Hora: 09:30 – 11:15. **Curso:** 6º Básico A.

Carolina entró nuevamente atrasada a clase.

Cuando fuimos al gimnasio Carolina no se apartaba de mí y no quiso trabajar en clases ni juntarse con sus compañeros, la profesora Ana no le exigió que trabajará, dejándola sentada en las tribunas del gimnasio junto a mí (A.8.5). Sus compañeros al ver que ella no estaba haciendo nada, se acercaban a mí y me decían "la Carolina no trabaja mucho", ella al ver y oír esto iba hacia sus compañeros/as y les pegaba (A.3.5).

Nota de Campo Caso A. 6:

Subsector: Estudio y Comprensión de la Naturaleza.

Fecha de Observación: 27 de Mayo del 2009.

Hora: 11:30 – 13:00 **Curso:** 6º Básico A.

El profesor nuevamente le entregó una guía de ejercicios a Carolina (A.7.6) y me pidió sentarme con ella para ayudarla a realizarla (A.6.6). Carolina iba hacia donde el docente para mostrarle lo que estaba haciendo y este cambiada su tono de voz para dirigirse a ella (más suave y cariñoso) (A.5.6). Sus compañeros que estaban delante de ella se volvían para ver que estaba haciendo y me decían "es injusto, porque ella pinta y nosotros no, yo también quiero pintar" (A.5.6). Un compañero le pegó a Luis y este se puso a llorar de mentira y la Carolina, se acercó a él y lo consolaba y fue a pegarle al compañero que le había pegado a Luis.

A la 12:45 el profesor me pidió que acompañara a Carolina al almuerzo (A.6.6).

Las observaciones se detuvieron y al regreso entre fines de agosto y parte de septiembre no se pudo observar a Carolina, porque estuvo con licencia como un mes.

Nota de Campo Caso A. 7:

Subsector: Estudio y Comprensión de la Naturaleza. **Fecha de Observación:** 30 de Septiembre del 2009. **Hora:** 12:15 – 13:00 **Curso:** 6º Básico A.

Cuando ingresé a la sala de clases el profesor tenía a Carolina sentada prácticamente con la mesa pegada al pizarrón y jugando con legos, ya que él no le había traído una guía de trabajo (A.8.7). Nuevamente me pidió sentarme junto a ella para acompañarla, mientras el continuaba con la clase (A.6.7).

Ante los compañeros no se notaba la presencia de Carolina, porque ella estaba tranquila (A.8.7).

A las 12:45 un compañero fue donde el profesor y le dijo si podía llevar a Carolina al almuerzo (este niño es el mismo que iba a integración con ella). La sacó de la sala al almuerzo (A.6.7).

Al finalizar la clase el profesor me explicó que no le había hecho una guía a Carolina porque como había faltado tanto se le olvidó que tenía que realizar guías para ella (A.8.7).

Nota de Campo Caso A. 8:

Subsector: Educación Física.

Fecha de Observación: 02 de Septiembre del 2009. **Hora:** 09:30 – 11:15. **Curso:** 6º Básico A.

El profesor se encontraba con licencia médica, por lo cual el curso se encontraba con un alumno en práctica y una inspectora, la tía Carolina.

Ese día Carolina no quiso ingresar al aula con sus compañeros. El resto del curso cuando me vieron llegar me comentaron que la "Carolina parece que no anda". El resto de la clase nadie realizó un comentario respecto de Carolina (A.1.8).

Nota de Campo Caso A.9:

Subsector: Estudio y Comprensión de la Naturaleza. **Fecha de Observación:** 07 de Octubre del 2009.

Hora: 12:45 – 13:00 **Curso:** 6º Básico A.

Cuando ingresé a la sala de clase Carolina se encontraba sentada junto al profesor Sergio, ya que la clase la estaba realizando el alumno en práctica, Luis (A.5.9).

Nuevamente el docente me pidió que me sentara con Carolina (A.6.9), la cual pintaba una imagen del cuerpo humano, mientras que sus compañeros estaban viendo las partes de una planta (A.7.9). Luego el profesor se me acercó y me pidió si podía ir a la sala de integración para que le enviaran una actividad para que realizara Carolina, ya que él no sabía que más hacerle porque la actividad qué estaba haciendo era muy corta (A.6.9).

Carolina conversaba con sus compañeras que estaban detrás de ella, y le decía a una de ellas con señas que le pegara con un estuche a Camila, porque le pegó a la otra niña.

Cabe destacar, que Carolina iba hacia donde el alumno en práctica (Luis) para mostrarle su trabajo pero este no la tomaba en cuenta, en una ocasión que le prestó atención fue para mandarla a sentarse para que siguiera trabajando (A.1.9).

Acompañé por petición del profesor a Carolina al almuerzo diez minutos antes del recreo (A.6.9).

Nota de Campo Caso A. 10:

Subsector: Educación Matemática.

Fecha de Observación: 09 de Octubre 2009.

Hora: 09:30 – 11:15. **Curso:** 6º Básico A.

Cuando llegué al colegio para observar a Carolina me informaron que nuevamente no había asistido a clases, razón por la cual no pude realizar la observación.

NOTAS DE CAMPO CASO B: CATALINA. ALUMNA DEL 4º AÑO BÁSICO. COLEGIO: PARROQUIAL SAN JOSÉ.

Claves para diferenciar cada una de las categorías presentes en las Notas de Campo que a continuación se presentan.

a).- Verde Azulado: Autoaislamiento y Aislamiento Social.

b).- Azul : Favoritismo.

c).- Gris : Autorechazo y Rechazo Social.

d).- Amarillo : Acogida.

e).- Turquesa : Apreciaciones del Docente.

f).- Rojo : Preocupación.

g).- Azul Oscuro : Adaptaciones Curriculares.

h).- Fucsia : Permisividad

Nota de Campo Caso B.1:

Subsector: Comprensión del Medio Natural Social y Cultural.

Alumna: Catalina

Fecha de observación: 15 de Mayo de 2009.

Esta es la primera vez que entro al curso de "Cata" una niña de 9 años de edad que cursa 4º año Básico en el Colegio Parroquial San José. Ella presenta una Necesidad Educativa Especial, específicamente Síndrome de Down, es una niña muy encantadora, alegre, se comunica sin grandes dificultades se le pueden entender muchas palabras, pudiéndose, en ocasiones, llevar una conversación con ella. Cata es muy expresiva se nota cuando está alegre, triste o enojada, cuando quiere algo lo pide, hasta que lo consigue.

La sala de clases en donde se encuentra la niña, es amplia de forma rectangular, los alumnos están ubicados a lo ancho de la sala, ordenados en 5 columnas y tres filas, en cada fila hay 3 alumnos.

Cuando llegué al curso el profesor jefe Sr. Gastón me recibió muy amablemente y me presentó al curso, luego yo le conté el motivo por el cual me encontraba ahí.

Mi primera apreciación del curso fue muy grata, lo niños eran muy acogedores, aunque se sentía un ambiente tenso porque tenían prueba de comprensión.

Catalina llegó unos 15 minutos atrasada a clases, saludó al profesor cariñosamente y le dió un beso en la mejilla, lo abrazó fuertemente y se colgó de su cuello, el profesor aceptó esta manifestación de cariño muy alegremente demostrando gran interés por la niña. El profesor le contó sobre mí y me presentó, pero ella no me miró ni quiso saludarme, y se fue a sentar a su puesto (B.2.1).

Estuve toda la clase observándola, hablándole, pero ella solo miraba fijamente y no decía nada, el profesor se me acercó y me dijo" A mí me costó mucho ganármela, de primera no quería nada conmigo y ve ahora como es".

Después de un rato Catalina le mostró sus zapatillas nuevas al profesor — "¡Oh! que están lindas" dijo el profesor, pero Cata insistía: "mire io, mire" (no puede pronunciar la T, por eso dice io, en ves de tío) y comenzó a correr por la sala interrumpiendo la clase, el profesor le decía: - "Que bien Catita, ahora podrás correr fuerte en el gimnasio", la abrazó nuevamente y el le pidió que se sentara, ella accedió y se quedó tranquila en su puesto.

El profesor facilitó las pruebas a todos sus alumnos excepto a Cata que se quedo sin material sentada en su puesto por el momento, mientras que el profesor daba las instrucciones, luego me llamó pidiéndome que ayudara a Catalina con una guía (B.6.1).

Yo me acerqué a ella y le hablaba, pero ella no respondía, ni se movía, apenas pestañaba, tampoco miro la guía de trabajo, estando en esta situación unos 6 minutos, comencé a hablarle de sus zapatillas nuevas y de a poquito comenzó a moverse y luego le dije: - "Trabajemos en la tarea" ella respondió: - "ya" con un tono de alegría y desde ese momento comenzamos a entablar conversación.

La niña reconoce las vocales y las identifica con su fonema, tras cada línea que hace va a mostrársela al profesor o lo llama a su puesto, este en todas las ocasiones accede y comenta: - "muy bien Catita siga así, vaya a sentarse y continúe trabajando, porque le esta quedando muy lindo" (B.4.1).

El profesor demuestra cariño por la niña, la trata con amor, con una suavidad en sus palabras, la mima, la abraza, le presta atención, mostrando un trato diferente con ella, pues con los demás integrantes del curso la relación es lejana (B.4.1).

Sus compañeros en esta primera observación no interactuaron mucho con Cata, tal vez fue porque estaban en prueba y ella estaba sentada sola y adelante.

Nota de Campo Caso B.2:

Subsector: Educación Física.

Alumna: Catalina

Fecha de observación: 15 de mayo de 2009.

Después del recreo los niños entraron al aula y se dirigieron al gimnasio en una fila, Catalina iba adelante tomada de la mano del profesor (B.4.2).

El gimnasio es amplio, las paredes son de zinc, en el lado este hay graderías y al norte un escenario, al lado derecho de éste, está la sala de materiales.

Los niños conversan bastante, saltan y corren por el gimnasio, al Profesor le costó poder ordenarlos para entregar las instrucciones del trabajo a realizar, los niños se ven muy contentos y entusiasmados.

Cuando el profesor logró calmarlos, Cata se encontraba sentada en las graderías, entonces, me acerqué al profesor y le pregunté: -"la Cata participa en esta clase" a lo que me responde: - "No mucho, sólo a veces cuando ella quiere" (B.8.2).

El profesor realizaba su clase dando instrucciones con un pito, Cata continuaba sentada sola, una compañera la invitó a participar de la actividad, le tomó la mano y corrieron juntas por la cancha muy rápido (B.2.2), el profesor me comenta: -"no es bueno que se agite mucho" cuando comenzó el trabajo de elongación, Cata se cansó y se fue a sentar (B.5.2).

Después de un rato se acerca al profesor y este le facilita una cuerda, ella comenzó a correr con la cuerda tomándola desde un extremo, una compañera se puso a jugar con ella tratando de pisar el otro extremo de la cuerda. La niña se acerca a mí, y me facilita un extremo de la cuerda y comienza a dar vueltas, varios niños se alejan de la actividad del profesor y comienzan a saltar la cuerda, el Profesor no les llamó la atención a estos niños. Cata se ve muy feliz con la actividad, después de un rato se aburre, me quita el extremo de la cuerda y comienza a correr nuevamente por el gimnasio, los compañeros manifiestan desagrado con su actitud y le dicen: -"Pero Cata sigamos jugando", la niña no les hace caso (B.1.2).

La segunda hora de la clase nos cambiamos de lugar y continúo la clase en el patio. El profesor me pide que me vaya a la sala con algunos alumnos, le pregunto que pasara con la Cata, él me responde diciendo: -"a ella le gusta estar en el patio, quizás después se aburra y vaya a la sala" (B.3.2).

Cata entra al aula con la cuerda en la mano, Tehara, la dueña de la cuerda le dice:-"Cata, esa cuerda es mía, pásamela" con voz golpeada y enojada. Cata no quiere devolvérsela y dice: -"no, no", Tehara insiste: -"pero es mía, mía y no tuya, yo quiero jugar con ella", se la quita bruscamente de las manos, la enrolla y la guarda en su mochila (B.1.2). A Cata se le llenan los ojos de lágrimas y queda con cara de enojada, Maria José, otra compañera se acerca a ella y la abraza diciéndole: -"Catita no la tomes en cuenta, yo mañana te traigo una y te la presto todo el día si quieres, para que juegues con ella", " si ya sabes como es la Tehara" (B.2.2).

A Cata se le pasa la pena y sale de la sala para ir al patio nuevamente. El curso vuelve al aula y los niños le cuentan lo sucedido al profesor, y él comienza a aconsejarlos, especialmente a Tehara, ella no presta mucha atención y sigue pintando."No creo que en tu casa te enseñen esto", "debes cambiar de actitud", etc. (B.5.2). En medio de esta conversación tocan para recreo y los niños salen al patio.

El profesor deja que Cata haga lo que quiera, no la obliga a nada ni tampoco le exige mucho (B.8.2).

Se nota compañerismo por parte de algunos integrantes del curso, porque la defienden y apoyan en momentos difíciles.

Nota de Campo Caso B.3:

Subsector: Educación Artística.

Alumna: Catalina

Fecha de Observación: 20 de Mayo de 2009.

Los niños se estaban formando fuera del aula para entrar a clases, Cata estaba discutiendo con Margarita una compañera por ocupar el primer puesto en la fila, el profesor llega y le pide a Margarita, que se ubique detrás de ella, la niña accede a la petición demostrando una actitud de enojo, reflejado en su postura corporal y en sus gestos (B.4.3). Esta actitud del profesor me da a entender que el considera demasiado a Catalina provocando el enojo de los demás integrantes del curso.

La sala estaba ordenada, había un ambiente de relajación, los niños conversaban entre si y Cata estaba sentada en su puesto sola, un compañero se va sentar con ella, Cata se enoja, saca su mochila y comienza a dar vueltas por la sala con su mochila arrastrándola hasta sentarse nuevamente en el puesto de atrás sola.

El profesor le pasa el dibujo de un loro para que la niña lo pinte diciéndome: "Usted cree que lo pintara todo", "yo creo que si, si pinta muy bonito" evidenciando en sus palabras una actitud cariñosa y protectora hacia ella (B.4.3). Catalina se sienta tranquilamente en su puesto y comienza a trabajar ordenadamente, hasta que un compañero se sienta con ella y la distrae (Según lo que me contaron sus compañeros a Cata le gusta este niño, Eric) el niño la motiva a trabajar: - "mira Cata yo termine mi tarea y ahora termina tú la tuya". Ella lo abraza fuertemente y comienza a cantar la canción de Makano."Te amo", Eric también la abraza con cariño, se paran y comienzan a bailar los dos abrazados (B.2.3), esta actitud da a entender que Eric la respeta tal cual es, no la molesta ni tampoco la rechaza al contrario, muestra gran interés por ella, cariño y preocupación.

Nota de Campo Caso B.4:

Subsector: Educación Artística.

Alumna: Catalina

Fecha de Observación: 27 de Mayo de 2009.

Al entrar a la sala de clases esta estaba desordenada, papeles botados en el suelo, útiles escolares tirados en el piso. El profesor pide silencio para hablar pero parece que nadie lo escuchó, pues no le hacen caso, Cata lo abraza, lo besa en la mejilla y se cuelga de su cuello, el responde a este estimulo muy complacientemente, le dice que la quiere mucho y la abraza de manera paternal y la besa sutilmente en la mejilla (B.2.4). Tras esta escena una compañera se acerca a mi diciéndome: -" la Cata es la regalona del tío" con un tono de voz enojada y una actitud seria, notándose un poco de envidia en su voz, lo que hace evidenciar que los compañeros sienten envidia por la Cata, al ser esta niña tratada con tanto amor y cariño (B.4.4).

Nota de Campo Caso B.5:

Subsector: Educación Artística.

Alumna: Catalina

Fecha de Observación: 03 de Junio de 2009.

En clase de artística hacen una composición de líneas, Cata desde su puesto le habla a Eric diciéndole: -"Didi, Didi, ven pho, ven", el estaba conversando con Paz otra compañera y no le respondía a Cata, esta enojada se para, y fue al puesto de Eric, diciendo a Paz : - "Fea Pa, vea, tonta" con mucho enojo, luego mira a Eric y le repite: - "Ya pu ven", el niño accede no muy contento, se sientan los dos juntos y realizan la actividad. Cata hace garabatos en su cuaderno. El profesor jefe después de esta situación se me acerca y dice:-"La Cata es bastante autoritaria, y hay que tratarla con rigor, para que trabaje, porque su carácter es bastante dominante, pero es tan rica" (B.3.5), evidenciando mucha ternura y afecto en sus palabras. Con esta frase a mí me deja con dudas, porque en las clases que yo he observado el no demuestra mucho rigor con Cata, al contrario le sigue la corriente, accede a sus peticiones y no la obliga a cumplir con sus obligaciones.

Nota de Campo Caso B.6:

Subsector: Educación Artística.

Alumna: Catalina

Fecha de Observación: 10 de Junio de 2009.

Al entrar en el aula Cata se sienta con Eric, ambos copian la materia del pizarrón, Cata mira la pizarra y hace algunos garabatos en su cuaderno imitando lo que hace Eric, ella sigue el orden de las líneas de cada párrafo y subraya lo que subrayó el profesor, Sofía compañera de Cata del curso y de Integración, además de su amiga, se equivoca y le pide goma, Cata no se la facilita y esta responde: - "hay Cata que eris egoísta", se enoja y se da vuelta. Eric la chantajea y le dice: "si, no me pasas goma, me cambio de puesto". Cata habré el estuche y le pasa una goma a Eric, se me acerca y dice: - "ve tía, la Cata hace siempre lo que yo quiero", dando a entender que la manipula a su antojo a cambio de recibir afectivamente un poco de cariño y compañía (B.7.6).

Faltando media hora para el termino del bloque, vienen a retirar a Eric, Cata pone una cara de tristeza y dice: -"no pu Didi, ia, tía, no" le dice mirando a la inspectora que vino a retirar a Eric, (Didi es como Cata le dice ha Eric) al irse este niño, Cata comienza a sollozar, sus compañeros la molestan: -"huu, huu, se fue tu pololo Cata, quedaste sola" La niña se enoja, se para y va detrás del estante a esconderse quedándose ahí (B.7.6), todo el resto de la clase se nota que le afecto demasiado la partida de Eric, el profesor la deja y no hace nada.

Nota de Campo Caso B.7:

Subsector: Educación Artística.

Alumna: Catalina

Fecha de Observación: 12 de Junio de 2009.

Al volver a clases después del recreo Cata no quería hacer nada el profesor le decía: - "Catita, mira trabajemos aquí" a lo que ella respondió: "no, no quiero".el profesor le insiste con cariño "ya pu Cata, mira que dibujo más lindo, píntalo con la tía" "no, no quiero, decía" y la niña comienza hacer un berrinche, estaba amurrada corre por la sala y se tira al suelo, el profesor fue a pararla con mucha preocupación y ella nose deja, no quiere y le Dice: -"io, Gastón tonto, feo nediondo, next" (B.5.7). A pesar de todos los intentos que realizó el profesor para hacerla trabajar, ella se negaba, el profesor se dio por vencido y no le exigió más, dejándola sola, el continúo con su clase. La Cata siguió unos minutos más botada en el suelo, luego se paró como si nada y volvió a su puesto

El profesor se acercó a ella, le acarició con cariño en el rostro le dijo con tono fraternal: -"Cata te quiero mucho", le respondió: - "yo también io", la niña se quedó muy tranquilamente en su puesto (B.2.7).

El día de hoy la niña tuvo un berrinche de la nada, llegó al aula enojada, el profesor, trata de calmarla y esto empeoraba la situación, al dejarla sola ella se tranquilizó y volvió todo a la normalidad.

Nota de Campo Caso B.8:

Subsector: Educación Artística.

Alumna: Catalina

Fecha de Observación: 05 de Agosto de 2009.

Después de casi dos meses de ausencia, vuelvo al curso nuevamente a observar a Cata. Me acogen muy bien, pero Cata me esquiva, se esconde y no quiere saludarme, me siento atrás y la observo, mientras el curso realiza un collage y ella no participa de la actividad, no le quiere recibir una hoja al profesor pues, está desinteresa de la actividad y se queda tranquila sentada en su puesto.

Ella observa el lugar donde yo estoy, me hace un gesto con su mano para que yo me acercara. Fui a su puesto y ella dijo:- "mira ia", mostrándome su cuaderno, hoja a hoja, se paró y me trajo una silla para que yo me sentara. Mientras hojeaba su cuaderno me contaba las tareas que había hecho de a poco comienza a acercarse a mí con mucho cariño, te hago una tarea le dije: y ella dijo "ya" pasándome su cuaderno. Yo le dibujo las vocales para que ella las pinte, primero se las pregunto saltadas y ella las reconoce muy bien y me dice "ia, pintemos, pasándole sus lápices de colores", estuvimos las dos sentadas toda la clase juntas pintando las vocales.

Nota de Campo Caso B.9:

Subsector: Educación Artística.

Alumna: Catalina

Fecha de Observación: 12 de Agosto de 2009.

Llego al curso y los alumnos están haciendo una composición con papel lustre, Catalina tampoco quiere recibir materiales para trabajar, el profesor le insiste pero no quiere, saca su cuaderno y comienza a pintar un monito, el profesor pasó por su puesto y dijo- "muy bien Catita, te esta quedando muy bonito, sigue así" (B.8.9), la niña le vio que el profesor tenía pegado en su cotona un stiker de Dora la exploradora, que le obsequio otra niña, Cata dijo: - "io, que lindo eso", el se lo sacó y se lo pegó en su cuaderno diciéndole, :-" que lindo se ve ahí", "si que lindo", el profesor, le dice: "te gusto, te lo doy" y la niña se puso muy contenta (B.4.9).

La Cata, no terminó su tarea, antes de salir a recreo.

Nota de Campo Caso B.10:

Subsector: Educación Artística.

Alumna: Catalina

Fecha de Observación: 19 de Agosto de 2009.

Entré a la sala y esta estaba muy desordenada, los niños entran muy inquietos y desordenados, Cata se va a sentar con Didi, lo abraza, lo besa en la mejilla, le muestra todo lo que hace, pero Eric no demuestra mucho interés con ella (B.1.10), los compañeros comienzan a tararear la marcha nupcial, sacan las flores del altar y se las pasan a la Catalina, una de sus compañeras se hace pasar de cura y los casa, Cata se ve muy contenta y emocionada, Eric solo le sigue el juego un poco molesto, los niños le dicen a Cata:- " cantemos la canción de makano", y ella canta muy contenta, abrazando a Eric con cariño (B.1.10).

El niño le dice: -"ya pu Cata, trabajemos, vamos a quedar atrasados, la niña no hace caso y sigue jugando y cantando, el niño comienza a trabajar, se equivoca y le pide una goma, la Cata le dice: "no" y esconde su estuche debajo de la mesa", Eric insiste y ella no accede, el niño la chantajea, diciendo:-" si no me pasas goma, yo me cambio de puesto" y comienza a tomar sus cosas", la niña inmediatamente accede a la petición y le pasa la goma diciéndole: -"toma, toma, pero no te vayas". Eric se me acerca y me dice: "ve tía la Catita hace siempre lo que yo quiero" (B.7.10), demostrándome con su comentario que el esta con ella solo por interés chantajeándola emocionalmente.

Nota de Campo Caso B.11:

Subsector: Educación Artística.

Alumna: Catalina

Fecha de Observación: 02 de Septiembre de 2009.

Cata llegó el día de hoy muy contenta y conversadora a la sala, me saludó con cariño, y me pidió que me sentara con ella. El profesor facilitó materiales para trabajar y ella se negó a recibir, pues no quería trabajar e hizo cuadraditos en su cuaderno y los comenzó a pintar uno a uno de distintos colores, luego me pidió que yo le ayudara, estuvimos pintando toda la clase, unidas por una meta en común. El profesor se acercó a mí diciéndome: - "hoy a trabajado muy bien con usted" (B.3.11).

Nota de Campo Caso B.12:

Subsector: Educación Artística.

Alumna: Catalina

Fecha de Observación: 09 de Septiembre de 2009.

La sala estaba muy ordenada, los niños entraron al aula un poco desordenados y Catalina llegó tarde a clases, el trabajo de hoy era hacer un palo de agua, Catalina no quiso recibir materiales, yo igual le pase y empecé a trabajar con ellos, la niña se motivo y quiso seguir ella, puso los alfileres juntos y alineados y cuando se pinchaba muy fuerte con ellos se quejaba y mojaba los dedos con un poco de saliva, el profesor se paseaba por todos los puestos y felicitaba el trabajo de sus alumnos. La clase la realizó una alumna practicante, cuando Cata terminó de colocar los alfileres fue donde la tía para que le facilitara papel de regalo, se acercó a ella, la siguió, le tocó la cotana pero no le dijo nada, la tía tampoco le preguntó lo que necesitaba la dejo sola pareciendo ignorarla (B.7.12). La niña se vino a sentar muy triste y yo fui a buscar el material para facilitárselo, Catalina cada cosa que hacia se la iba a mostrar al profesor o lo llamaba cuando este se andaba paseando por el aula: el profesor la felicitaba diciéndole: "muy bien, te esta quedando lindo".

Nota de Campo Caso B.13:

Subsector: Educación Artística.

Alumna: Catalina

Fecha de Observación: 16 de Septiembre de 2009.

Catalina llegó atrasada a clases y muy seria, no saludó al tío Gastón como en otras ocasiones, se sentó en su puesto y se recostó en la mesa estuvo en esa posición un buen rato, yo traté de hablarle y acercarme pero no me tomó en cuenta, el profesor también se acercó a ella, la acarició con cariño, trató de jugar con ella pero la niña lo ignoró, el docente comenzó a realizar la clase y Catalina salió de la sala, el continúo su actividad, la niña llegó unos 10 minutos después y se volvió a sentar a su puesto, discutió con un compañero y fue donde el tío Gastón, lo abrazó y besó cariñosamente en la mejilla, el profesor respondió al estimulo con mucho cariño, y la niña estuvo toda la clase en la silla del profesor abrazándolo constantemente y cuando este se levantaba de la silla a observar el trabajo de los demás niños esta se enojaba, el profesor daba la vuelta a la sala y volvía a su puesto donde se encontraba Catalina (B.4.3).

Universidad del Bío-Bío. Sistema de Bibliotecas – Chile

Entrevista para los compañeros de aula (Colegio Parroquial San José: 4° Año Básico) Alumna: Catalina

Subcategoría	Preguntas
Discurso Segregador del estudiante.	 a) ¿Qué te parece compartir con Catalina? ¿Qué sentimientos te provoca el compartir con ella? (alegría, pena, simpatía, enojo) b) ¿En qué oficio o profesión crees que puede desempeñarse Catalina?
Discurso Integrador del estudiante.	 a) ¿El profesor realiza diferencias entre la Catalina y los demás compañeros? Si las hay ¿Cuáles y de qué tipo? b) ¿Cómo se dirige el profesor hacia Catalina?
Discurso Segregador de la apreciación del estudiante sobre la actitud de los compañeros.	 a) Si fueses un/a líder de una actividad. ¿Invitarías a la Catalina? ¿Si, no y por qué? b) En trabajos grupales. ¿Consideras las opiniones de Catalina? ¿Por qué?
Discurso Integrador de la apreciación del estudiante sobre la actitud de los compañeros.	 a) ¿Cómo consideras la actitud que tienen tus compañeros frente a Catalina? b) ¿Cómo es tu relación con ella?
Sentimientos de Eficacia desde la perspectiva del estudiante.	 a) ¿Sientes que Catalina es capaz de hacer cosas por sí sola? b) ¿Crees que Catalina es diferente a ti?
Sentimientos de Ineficacia desde la perspectiva del estudiante.	 a) ¿Cuándo no tomas en cuenta a Catalina, ella se aleja o se siente menos que tú? b) ¿Cómo reacciona Catalina frente a una situación problemática que lo involucre?

Alumno: Sofía.

Curso: 4º Año Básico. Profesor Jefe: Gastón.

Relación con Catalina: Muy Cercana.

Subcategoría	Respuestas	Resumen Interpretativo
Discurso Segregador del estudiante. Discurso Integrador del estudiante.	 a) Alegría porque ella es simpática b) Que pueda hablar bien, que aprenda a escribir bien. Le vuelvo a preguntar dándole ejemplos de oficios y profesiones y ella responde puede ser profesora, porque le enseña a otros niños, porque puede enseñar a otros niños, porque ella en integración cuando un niño no sabe ella va a explicarle, también puede ser cocinera, porque hace cuestiones así como comida. a) El tío siempre le habla de nosotros, que nosotros siempre vamos a integración, porque como nosotros tenemos esto. Le repito la pregunta y esta vez responde: el tío es cariñoso con nosotros no más con los otros no, el tío Gastón siempre juega con los otros compañeros nomás, lo persiguen. Y al preguntarle por la cata preferentemente dice: que no es diferente. b) Se acerca con juegos, como que le va a pegar, la trata bien. 	Como se puede apreciar Sofía percibe que el profesor jefe hace diferencias entre ellas (las niñas que asisten a integración) y los demás compañeros, pero en algunas ocasiones se contradice en sus respuestas, porque no define bien las actitudes del docente puesto que no expresa bien si el cariño que este les tiene es de acogida o aislamiento, entonces se puede afirmar que existe un rechazo desde ella hacia los compañeros, y viceversa, y por ende se autoaisla.
Discurso Segregador de la apreciación del estudiante sobre la actitud de los compañeros.	 a) Sí, porque es muy simpática. b) Las tías le pasan otros trabajos, ella no trabaja en grupos algunas veces le pasan las mismas cosas la tía Senovia le pasan unos dibujos para que los pinte. 	

Discurso Integrador de la apreciación del estudiante sobre la actitud de los compañeros. Sentimientos de Eficacia	 a) Bien, algunas veces juegan con ella. b) Bien, porque ella no quiere sentarse con nadie que no sea yo. a) Sí, cuando algunas veces puede buscar sus 	aislamiento social de Catalina sobre los demás compañeros.
desde la perspectiva del estudiante.	cuadernos hacer sus tareas, hace dibujos, a veces hace corazones, árboles, escribe cartas para el Eric nova b) Sí, porque algunas veces ella no quiere, porque no quiere jugar con nosotros anda con la tía Leo en el recreo o con la Cayo. Al volver a repetirle la pregunta ella ¿Por qué dices que cata es diferente a ti? Ella responde: porque a veces no quiere estar con nosotras va a jugar con la carolina, va a ver a tío Vicente. Al repetirle nuevamente la pregunta y en ¿qué otro aspecto la Catalina es diferente a ti? No.	
Sentimientos de Ineficacia desde la perspectiva del estudiante.	 a) No sé. Se queda tranquilita nomás b) Que le dan las mañas, le pregunto :¿Qué hace la cata cuando anda con las mañas? no quiere hacer sus tareas, 	
	llora.	

<u>Síntesis Interpretativa:</u> El que las niñas (Sofía y Catalina) asistan al aula de recursos provoca que estas se sientan en desventaja al compararlas con el resto del curso, lo que hace que posean una baja autoestima, pues no se sienten capaces de hacer las cosas por sí solas, además estas diferencias causan en los profesores un "favoritismo", sobreprotegiéndolas y por ende ser rechazadas por los demás.

Entrevista para los compañeros de aula (Colegio Parroquial San José: 4º Año Básico) Alumna: Catalina

Subcategoría	Preguntas	
Discurso Segregador del estudiante.	 a) ¿Qué te parece compartir con Catalina? ¿Qué sentimientos te provoca el compartir con ella? (alegría, pena, simpatía, enojo) b) ¿En qué oficio o profesión crees que puede desempeñarse Catalina? 	
Discurso Integrador del estudiante.	 a) ¿El profesor realiza diferencias entre la Catalina y los demás compañeros? Si las hay ¿Cuáles y de qué tipo? b) ¿Cómo se dirige el profesor hacia Catalina? 	
Discurso Segregador de la apreciación del estudiante sobre la actitud de los compañeros.	 a) Si fueses un/a líder de una actividad. ¿Invitarías a la Catalina? ¿Si, no y por qué? b) En trabajos grupales. ¿Consideras las opiniones de Catalina? ¿Por qué? 	
Discurso Integrador de la apreciación del estudiante sobre la actitud de los compañeros.	 a) ¿Cómo consideras la actitud que tienen tus compañeros frente a Catalina? b) ¿Cómo es tu relación con ella? 	
Sentimientos de Eficacia desde la perspectiva del estudiante.	 a) ¿Sientes que Catalina es capaz de hacer cosas por sí sola? b) ¿Crees que Catalina es diferente a ti? 	
Sentimientos de Ineficacia desde la perspectiva del estudiante.	 a) ¿Cuándo no tomas en cuenta a Catalina, ella se aleja o se siente menos que tú? b) ¿Cómo reacciona Catalina frente a una situación problemática que lo involucre? 	

Alumno: Dilan.

Curso: 4º Año Básico. Profesor Jefe: Gastón.

Relación con Catalina: Muy Lejana.

Subcategoría	Respuestas	Resumen Interpretativo.
Discurso Segregador	a) Me gusta compartir con ella. Me provoca tristeza porque ella	Dilan se refiere a Catalina con
del estudiante.	está enfermita pero si le entiendo lo que habla. b) Profesora porque así se puede recuperar.	palabras despectivas al tratarla como "enfermita" o al querer que sea
	a) a consecutive due not see because to a properties.	profesora para que se recupere, lo cual
Discurso Integrador	a) No, porque nos trata a todos por igual, nos ayuda, juega y nos	denota claramente un rechazo por parte
del estudiante.	felicita.	de él hacia la integración de una niña con Síndrome de Down, esto puede
	b) Él le habla y la Catita lo va a abrazar.	estar influenciado por el favoritismo del
		profesor hacia Catalina.
Discurso Segregador	a) Sí, porque le tengo buena a la Cata.	
de la apreciación del estudiante sobre la	b) Me pone contento trabajar con ella. De repente participa en	El niño se contradice al decir que
actitud de los	las actividades. Nunca he trabajado con ella porque a ella le pasan guías y a nosotros otra cosa. Cuando preguntan ella	ha trabajado con ella y después que nunca han trabajado juntos. Dado lo
compañeros.	responde y molesta a los demás con sobrenombres.	anterior es asertivo afirmar que el
		trabajo diferenciado de Catalina y sus
Discurso Integrador de	a) Bien, las que se sientan al lado juegan con ella y los demás	demás compañeros/as hacen que estos
la apreciación del estudiante sobre la	también. Nadie la molesta. La Cata sale a recreo con la Carolina	la aíslen de sus actividades grupales.
actitud de los	porque se llevan bien. b) De repente cercana y buena. Cuando es lejana mala porque a	
compañeros.	veces no le entiendo lo que habla.	
Sentimientos de	a) Sí, pasar lápices, cortar, pegar.	Dilan en su discurso limita las
Eficacia desde la	b) No, si es igual a mi porque ella también es un ser humano.	capacidades de Catalina, pues no la
perspectiva del estudiante.		encuentra capaz de realizar cosas por sí
estudiante.		misma. Se puede aseverar que el niño

Sentimientos de	a) Se aleja. Se siente mal.	al ver que las actividades de Catalina
Ineficacia desde la	b) Mal y le pide ayuda a un amigo. Se aleja y de repente la	son básicas menosprecia sus
perspectiva del	defendemos.	posibilidades de superación.
estudiante.		

<u>Síntesis Interpretativa:</u> el niño se encuentra en una relación de tipo muy lejana con Catalina y esto se ve determinado por el "favoritismo" del profesor, puesto que él determina actividades diferenciadas que no están sujetas a las adaptaciones curriculares que la niña requiere y que limitan su desarrollo personal y escolar, además de limitar las relaciones personales de ella con el curso, pues los trabajos diferentes hacen que no pueda efectuar actividades grupales.

Entrevista para los compañeros de aula (Colegio Parroquial San José: 4° Año Básico). Alumna: Catalina

Subcategoría	Preguntas
Discurso Segregador del estudiante	 a) ¿Qué te parece compartir con Catalina? ¿Qué sentimientos te provoca el compartir con ella? (alegría, pena, simpatía, enojo) b) ¿En qué oficio o profesión crees que puede desempeñarse Catalina?
Discurso Integrador del estudiante.	 a) ¿El profesor realiza diferencias entre la Catalina y los demás compañeros? Si las hay ¿Cuáles y de qué tipo? b) ¿Cómo se dirige el profesor hacia Catalina?
Discurso Segregador de la apreciación del estudiante sobre la actitud de los compañeros.	 a) Si fueses un/a líder de una actividad. ¿Invitarías a la Catalina? ¿Si, no y por qué? b) En trabajos grupales. ¿Consideras las opiniones de Catalina? ¿Por qué?
Discurso Integrador de la apreciación del estudiante sobre la actitud de los compañeros.	 a) ¿Cómo consideras la actitud que tienen tus compañeros frente a Catalina? b) ¿Cómo es tu relación con ella?
Sentimientos de Eficacia desde la perspectiva del estudiante.	a) ¿Sientes que Catalina es capaz de hacer cosas por sí sola? b) ¿Crees que Catalina es diferente a ti?
Sentimientos de Ineficacia desde la perspectiva del estudiante.	a) ¿Cuándo no tomas en cuenta a Catalina, ella se aleja o se siente menos que tú? b) ¿Cómo reacciona Catalina frente a una situación problemática que lo involucre?

Alumno: Eric.

Curso: 4º Año Básico. Profesor Jefe: Gastón.

Relación con Catalina: Cercana.

Subcategoría	Respuestas	Resumen interpretativo
Discurso Segregador del estudiante.	 a) Bien, porque la Catita juega conmigo y también porque la pasamos bien con la Catita. Alegría porque cuando juego con la Catita lo pasamos bien y eso. b) En estudiante, nosé, es que igual la Catita puede hacer artas cosas porque sabe leer. Directora de Colegio porque la encuentro así como estricta esas cosas así. 	Eric demuestra una buena acogida hacia Catalina, pues es capaz de relacionar el carácter de la niña con alguna actividad futura. A su parecer no existe una diferencia en el trato y esto hace que exista una
Discurso Integrador del estudiante.	 a) Sí, porque no le hace las mismas tareas de nosotros, hace tareas de primero pero a mi me gusta eso. Nos trata igual a todos. b) Bien, con cariño, a nosotros también y juega a la tiña con todos. 	buena relación entre ellos al verla como una igual, no resaltando las diferencias físicas y mentales que presenta la niña con Síndrome de Down.
Discurso Segregador de la apreciación del estudiante sobre la actitud de los compañeros.	 a) Sí, porque la Catita igual sabe jugar porque cuando vamos a física le pasan pelotas y juega. Sería un aporte y se ve que sabe jugar y nunca hay que dejarla de lado. b) Siempre se gana con la Sofía y la Polet, ellas la escuchan porque igual tiene derecho de que todos la escuchemos. 	Se aprecia que Catalina tiene una buena acogida tanto de Eric, como de varios de sus compañeros, sin embargo hace notar que existen algunos compañeros que la rechazan, no considerando la actitud
Discurso Integrador de la apreciación del estudiante sobre la actitud de los compañeros.	 a) Algunos mal porque la molestan (yo he visto al Flavio, José, Dilan). b) Buena, siempre que vamos a Física jugamos, en otros ramos voy para su puesto y conversamos. 	de ellos, dejándose llevar por el cariño que le tiene a Catalina y por ende tomando en cuenta las opiniones de la niña .Con lo anterior se puede deducir que el rechazo de los compañeros está determinado por la percepción y el cariño que cada uno de ellos tenga sobre Catalina.

Sentimientos de	a) Sí, ella escribe su nombre, la otra vez fue a leer a la sala con	No se evidencian diferencias
Eficacia desde la	la tía y varias cosas más.	importantes entre ellos, ya que se
perspectiva del estudiante.	b) No tanto, porque ella puede ser más o menos inteligente que yo. Tenemos artas cosas diferentes (ella cuando anda feliz yo puedo andar triste, ella no siempre esta enojada y yo puedo estar siempre enojado).	ven determinadas por estados anímicos en cuanto a su reacción de llorar frente a situaciones problemáticas, esto basado en un sentimiento de menosprecio frente al
Sentimientos de Ineficacia desde Ia perspectiva del estudiante.	 a) Se siente menos que yo, yo nunca la he dejado hablando sola porque siempre voy a hablo con ella, ella me abraza y esas cosas así. El José a veces la deja hablando sola. b) Se enoja y se sienta. Se pone a llorar. 	resto.

<u>Síntesis Interpretativa:</u> esta entrevista es el polo opuesto a las demás realizadas para Catalina, pues Eric no hace notar el "favoritismo" existente desde el profesor hacia la niña, ya que a todos lo trata de la misma forma. Esta apreciación se ve determinada por el cariño que él niño siente hacia Catalina, ya que en cierto modo este tiene un "favoritismo" especial por ella, pues la considera en cada actividad que él realiza y no ve diferencias tanto físicas como mentales y en consecuencia la ve como una niña igual a él en todo sentido, dejando en claro que son sólo algunos de los miembros del curso que la aprecian igual que él.

Es por lo anterior que se puede inferir que el etiquetaje negativo sólo se da en algunas personas que rodean a Catalina, el cual no está totalmente determinado por el "favoritismo" del profesor y las actividades diferenciadas que la niña realiza.

Entrevista para los compañeros de aula (Colegio Parroquial San José: 4° Año Básico). Alumna: Catalina

Subcategoría	Preguntas	
Discurso Segregador del estudiante.	 a) ¿Qué te parece compartir con Catalina? ¿Qué sentimientos te provoca el compartir con ella? (alegría, pena, simpatía, enojo) b) ¿En qué oficio o profesión crees que puede desempeñarse Catalina? 	
	by Emque oncid a profesion ordes que puede desempenarse datalma :	
Discurso Integrador del estudiante.	a) ¿El profesor realiza diferencias entre la Catalina y los demás compañeros? Si las hay ¿Cuáles y de qué tipo?	
	b) ¿Cómo se dirige el profesor hacia Catalina?	
Discurso Segregador de la	a) Si fueses un/a líder de una actividad. ¿Invitarías a la Catalina? ¿Si, no y por qué?	
apreciación del estudiante	b) En trabajos grupales. ¿Consideras las opiniones de Catalina? ¿Por qué?	
sobre la actitud de los compañeros.		
Discurso Integrador de la	 a) ¿Cómo consideras la actitud que tienen tus compañeros frente a Catalina? b) ¿Cómo es tu relación con ella? 	
apreciación del estudiante sobre la actitud de los compañeros.	b) ¿Como es ta relación con ella?	
Sentimientos de Eficacia	a) ¿Sientes que Catalina es capaz de hacer cosas por sí sola?	
desde la perspectiva del estudiante.	b) ¿Crees que Catalina es diferente a ti?	
Sentimientos de Ineficacia	a) ¿Cuándo no tomas en cuenta a Catalina, ella se aleja o se siente menos que tú?	
desde la perspectiva del estudiante.	b) ¿Cómo reacciona Catalina frente a una situación problemática que lo involucre?	

Alumno: Esteban (llegó este año al colegio). Curso: 4º Año Básico. Profesor Jefe: Gastón.

Relación con Catalina: Lejana.

Subcategoría	Respuestas	Resumen interpretativo
Discurso Segregador del estudiante.	 a) Bien, es divertida porque hace como que le gusta el Eric y hace cuestiones, trata de hacer un corazón y lo hace bien. El compartir con ella me provoca felicidad porque es la hermana de mi amigo Diego (jugamos en el pasaje y me dijo que tenía una hermana enfermita y cuando llegué aquí era la Cata). b) Profesora aunque no creo mucho porque no puede hablar tan bien. 	Se aprecia un etiquetaje, pues Esteban la trata de "enfermita" y no la encuentra capaz de desarrollarse profesionalmente en una carrera u oficio por presentar problemas de comunicación. Él observa que el profesor no realiza diferencias en el trato con la niña, ya que a todos los trata
Discurso Integrador del estudiante.	 a) Sí, porque hay algunos que la molestan y el tío Gastón los anota porque dicen que ellos saben hablar bien y ella no. A todos nos trata bien pero a la Cata mejor porque le hace cariño para que sepa que la quiere. b) Le hace cariño. 	por igual, lo que sí señala el niño es que el docente siempre les habla y los aconseja para que respeten a Catalina y no la molesten, lo que nos da a evidenciar que el profesor demuestra mucha preocupación por el aspecto y trato social que experimente la niña en su proceso de integración.
Discurso Segregador de la apreciación del estudiante sobre la actitud de los compañeros.	 a) Sí, para que sea de nuestro equipo y aprenda más. b) La Catita no participa en los trabajos grupales, tampoco opina en clases porque le pasan dibujos y los pinta. 	A través de las respuestas de Esteban, nos podemos percatar que Catalina no trabaja en forma grupal, sólo realiza actividades referidas a la creación de dibujos y pintar. Además
Discurso Integrador de la apreciación del estudiante sobre la actitud de los compañeros.	 a) Algunos bien y algunos mal por el Dilan sobre todo la empieza. La asustan y a ella le da susto. b) Bien, converso con ella. Soy más o menos cercano a ella. 	menciona que a la niña la molestan en clases y la asustan. En el discurso de Esteban se nota que él no la rechaza en las actividades grupales extraprogramáticas del establecimiento.

Sentimientos de Eficacia	a) Sí, escribir, hace dibujos.	Esteban limita las capacidades de
desde la perspectiva del	b) No, ella es igual a mí.	Catalina, pues considera que ella sólo
estudiante.		puede realizar tareas básicas,
Sentimientos de	a) Se siente mal porque no la escuchamos.	despreciando su capacidad.
Ineficacia desde la	b) Como que les va a pegar, mal, se enoja.	Los compañeros no consideran la
perspectiva del		opinión de Catalina, por lo mismo, ella
estudiante.		se siente rechazada y reacciona de
		manera defensiva.

<u>Síntesis Interpretativa</u>: El niño presenta algunas actitudes de acogida y, en otras situaciones, se evidencia etiquetaje, puesto que se considera cercano a Catalina, siendo que en las observaciones el nunca se acercó a ella. En su entrevista manifiesta que el profesor no realiza distinciones entre Catalina y el resto de los integrantes del curso, pues para él. El trato es igual para todos, la reconoce como igual, pero a la vez la encuentra incapaz de poder realizar algunas actividades de mayor complejidad. Este rechazo hacia ella, provoca que la molesten constantemente, lo cual hace que Catalina reaccione de forma defensiva, pues no la escuchan.

Entrevista para el Profesor Jefe: (Colegio Parroquial San José: 4° Año Básico). Alumna: Catalina

Subcategoría	Preguntas
Discurso Segregador del docente.	 a) ¿Qué opinión tiene usted sobre la integración de niños con Síndrome de Down? b) ¿Qué efectos cree usted que provoca el hecho de integrar niños y niñas con Síndrome de Down en el aula? c) ¿Usted ha utilizado alguna vez palabras inadecuadas para referirse a niños/as con Síndrome de Down?
Discurso Integrador del docente.	 a) ¿Usted realiza adaptaciones curriculares? Si las realiza ¿Cuáles? ¿Le han dado resultado? b) Si le tocara organizar alguna actividad a nivel de escuela, usted ¿Haría que el niño/a con Síndrome de Down participara? ¿Qué grado de participación le otorgaría?
Discurso Segregador de la percepción docente sobre la perspectiva de los estudiantes.	 a) ¿Los estudiantes tienen actitudes discriminatorias hacia sus compañeros con Síndrome de Down? ¿Cuáles? b) ¿Los compañeros utilizan algún apodo para referirse a los niños/as con Síndrome de Down? Si los utilizan ¿Cuáles?
Discurso Integrador de la percepción docente sobre la perspectiva de los estudiantes.	 a) Los alumnos al tener que realizar trabajos grupales en la sala se clases ¿Incluyen rápidamente a los niños/as con Síndrome de Down? b) Los alumnos ¿Acogen a niños/as con Síndrome de Down en las diversas actividades que realizan fuera del aula de clases, tales como juegos, deportes etc.?
Sentimiento de Eficacia desde la perspectiva del docente.	 a) ¿Molestan al niño/a con Síndrome de Down? Si la respuesta es sí ¿Cuál es su reacción? b) ¿El niño/a es acogido por el grupo curso?
Sentimientos de Ineficacia desde la perspectiva del docente.	 a) ¿Cuándo los compañeros del niño/a con Síndrome de Down no le hacen caso o no lo toman en cuenta, él/ella se aleja o se siente menos que ellos? b) ¿El/la niño/a con Síndrome de Down es respetado por el resto de sus compañeros?

Entrevista profesor Jefe.

Profesor Jefe: Sr. Gastón. **Curso:** 4º Año Básico.

Subcategoría	Respuestas	Resumen interpretativo
Discurso	a) La mejor opinión, considero que es una maravillosa	En su discurso se evidencia una clara
Segregador del	instancia para que los niños que presenten este tipo de	
docente.	problema puedan estudiar, puedan aprender y puedan	
	sentirse integrados en el sistema educacional y al mismo	l ·
		aunque sólo nos quedamos con la
	b) Produce un efecto, por el hecho que querámoslo o no son	
	distintos, entonces el efecto yo le veo en vista a que sus	
	compañeros deben aprender ha aceptarlos, ha quererlos y a	evidenciando muchas adaptaciones
	trabajar con ellos constantemente en las distintas actividades	curriculares.
	y en los distintos subsectores.	
	Yo le pregunto si ¿se ha dado eso que los compañeros la	
	acepten? mi experiencia es bastante positiva hasta el	
	momento yo veo que acá en el curso a catita en general	
	la aceptan bastante, y la quieren la respetan y le	· •
	colaboran.	diferenciadas para ella, lo que hace
	c) Si alguna vez se me ha salido ha sido sin mala intención,	
	porque en general procuro que mi vocabulario pueda ser	·
	entendible especialmente catita, especialmente ella.	de aprendizaje de Catalina.
		_
Discurso Integrador	a) Bueno si esa es una tarea permanente que se esta	
del docente.	haciendo en los distintos subsectores.	
	Al volver a repetir la pregunta: ¿Que adaptaciones	
	curriculares usted ha realizado personalmente? el responde	
	que sí, sí. Le vuelvo a preguntar ¿Cuáles nómbrelas? He	
	por ejemplo en los subsectores de educación artística,	
	comprensión del medio, educación tecnológica hay que ir	
	adaptando material para que ella pueda trabajar y pueda	

lenguaje en la unidad de poesía ¿usted que le hace hacer catalina? le hago a medida que ella pueda transcribir por lo menos una estrofa al ritmo y ha la velocidad de ella, que por lo menos una estrofa ella la pueda copiar ya y se la pueda aprender. Y en educación artística eso es un poco mas fácil, porque tenemos la ventaja de que a ella le gusta pintar le gusta colorear dibujos por lo tanto en educación artística se procura que ella trabaje con ese tipo de material, que ella pinte, que ella respete márgenes, que ella pueda identificar bien los colores y que pueda crear (una pausa) ha la medida de ella por supuesto. ¿le hace hacer las mismas actividades que el resto del curso u otras? hay algunas actividades que ella puede hacer la actividad de dibujo y la de colorear y hay otras actividades que ya se requiere motricidad mas fina hay ya, no lo puede hacer y tiene que quedarse por el momento con el pintar. b) De todas maneras, de todas maneras incluso la

realizar las distintas actividades. Le pido un ejemplo en

consideraría a ella una de las primeras a participar, porque además a ella le encanta, tiene voluntad y hay que aprovechar eso y hacer que ella trabaje y se realice se sienta integrada con sus compañeros, con sus compañeritas.

Discurso Segregador de la percepción docente sobre la perspectiva de los estudiantes.

a) Los niños en general a esta edad 10 años edad promedio saben ser discriminadores pero la experiencia que tengo en este curso es que no ha sida tan fuerte ni tan notable yo veo que a pesar que es algo propio de esta edad ellos han sido bastante acogedores, respetuosos y solidarios con ella. Le pregunto por los casos aislados que se ha presentado esta pequeña discriminación ¿Cuál ha sido la forma que la han discriminado? Ha habido algunas situaciones aisladas y esto se deja ver cuando no la hacen participe de sus juegos porque sientes ellos que no esta que no pueden competir a un mismo nivel, cuando trabajamos en equipo, porque afirmar que, desde la perspectiva del hacemos dos equipos ninguno de los dos equipos quiere profesor los alumnos de su curso no

Pese a que hay un intento por integrar a Catalina, esto sólo se limita a incluirla dentro de un grupo de trabajo, con el fin de hacerla sentir acogida, ya que su participación dentro del equipo es mínima, lo que demuestra un interés por parte de algunos de sus compañeros de acogerla en diversas actividades.

Dado lo anterior es que se puede

Discurso Integrador de la percepción docente sobre la perspectiva de los estudiantes.	que ella lo integre entonces hay que hacer un trabajito hay que motivar a los niños para que ellos también la integren y que de lo que pueda dar. ¿Cómo cree usted que ella se siente cuando hacen los dos equipos y a ella no la integran? Con tono mas suave responde: se siente mal, triste de por si tiende a aislarse y se decae, se pone triste ella se da cuenta cuando la discrimen y la aíslan, ella se da cuenta y lo hace sentir, cambia de actitud su estado de animo cambia. Y ella a veces se aísla sola, si por que ella también se da cuenta que es distinta a sus compañeros y que no corre igual, no habla igual que ellos ella lo sabe, y ella lo sabe muy bien y a la hora de algunas actividades ella solita se hace aun lado. b) No, no su nombre no Catita si Catita. Ellos se dirigen a ella con cariño, rara vez le dicen Catalina, generalmente es Catita. a) No si de integrarla la integran al grupo pero la participación de ella no es la misma a ella no le piden tanto que opine que hable, porque saben de su impedimento por llamarlo de alguna manera. La integran al grupo si, Catita ven siéntate se parte del grupo pero mas allá no pasa. b) Los alumnos ¿Acogen a niños/as con Síndrome de Down en las diversas actividades que realizan fuera del aula de clases, tales como juegos, deportes etc.? Si, si, si la integran
Sentimientos de Eficacia desde la perspectiva del docente.	a) ¿Molestan al niño/a con Síndrome de Down? Si la respuesta es sí ¿Cuál es su reacción? No, no la molestan, responde firmemente. Le pegunto por ejemplo cuando a ella le quitan algo como reacciona ella se enoja, pero lo hacen no en el sentido de hacerla sentir mal si no por juego, por jugar con ella por distraerse, y por distraer también a ella, pero no por molestarla o hacerla sentir mal y ella como decíamos

<u>Síntesis Interpretativa:</u> Cada palabra del profesor refleja su interés por integrar a la niña tanto en el ámbito académico como social pero como la gran mayoría de los profesores del sistema no posee las herramientas y conocimientos necesarios para lograr positivamente su meta, para realizar las adaptaciones curriculares pertinentes al nivel de desarrollo mental de Catalina. El docente no hace ver el favoritismo que siente hacia la niña como lo ven sus alumnos y por ende cree que los trata a todos por igual sin hacer distinción alguna. Además él en su discurso demuestra que desea que sus estudiantes traten de tomar conciencia en cuanto al tema de los niños con algún tipo de discapacidad, no lográndolo en todos.

Subcategoría	Preguntas	
Discurso Segregador del estudiante.	 a) ¿Qué te parece compartir con Carolina? ¿Qué sentimientos te provoca el compartir con ella? (alegría, pena, simpatía, enojo) b) ¿En qué oficio o profesión crees que puede desempeñarse Carolina? 	
Discurso Integrador del estudiante.	 a) ¿El profesor realiza diferencias entre la Carolina y los demás compañeros? Si las hay ¿Cuáles y de qué tipo? b) ¿Cómo se dirige el profesor hacia Carolina? 	
Discurso Segregador de la apreciación del estudiante sobre la actitud de los compañeros.	a) Si fueses un/a líder de una actividad. ¿Invitarías a la Carolina? ¿Si, no y por qué? b) En trabajos grupales. ¿Consideras las opiniones de Carolina? ¿Por qué?	
Discurso Integrador de la apreciación del estudiante sobre la actitud de los compañeros.	a) ¿Cómo consideras la actitud que tienen tus compañeros frente a Carolina?b) ¿Cómo es tu relación con ella?	
Sentimientos de Eficacia desde la perspectiva del estudiante.	a) ¿Sientes que Carolina es capaz de hacer cosas por sí sola?b) ¿Crees que Carolina es diferente a ti?	
Sentimientos de Ineficacia desde la perspectiva del estudiante.	a) ¿Cuándo no tomas en cuenta a Carolina, ella se aleja o se siente menos que tú? b) ¿Cómo reacciona Carolina frente a una situación problemática que lo involucre?	

Alumno: Catherine. Curso: 6º Año Básico. Profesor Jefe: Luciana.

Relación con Carolina: Lejana.

Subcategoría	Respuestas	Resumen interpretativo
Discurso Segregador del estudiante.	a) Bien, porque como ella tiene esa enfermedad,	A través de las respuestas se evidencia
estudiante.	es terrible eso, sentimientos de todo, alegría, pena. b) Alegre que pueda estudiar, sacar una carrera.	un etiquetaje negativo de sí misma, como de los de los compañeros, dejando en
		claro que la relación entre Carolina y su
Discurso Integrador del estudiante.	 a) Los profesores si, los compañeros la molestan, por eso cuando llega un profesor llega se alegra, 	grupo de pares no es grata, por el comportamiento que ellos/as tienen hacia
	ellos son más tiernos los profesores con ella.	la niña con Síndrome de Down, ya sea por
	b) El profesor se alegra porque ella hace sus	medio de burlas, aislamiento;
	cosas sola.	deteniéndose, o siendo menos notorio, con
		la presencia de un profesor, ya que estos
		son más tiernos con ella.
Discurso Segregador de la	a) Sí, para que ella también aprenda.	Se evidencia un rechazo de los
apreciación del estudiante	b) Si, pero ella no habla, y si participa en la	compañeros/as hacia Carolina y de ella
sobre la actitud de los	actividad cuando aparece.	hacia los integrantes del curso, no se
compañeros.	-> M/ (v/-)	muestra una integración social de la niña
Discurso Integrador	a) Más o menos, tristeza porque la molestan	dentro del aula, produciéndole un rechazo
de la apreciación del estudiante sobre la actitud	mucho, yo no tanto, porque antes había tenido un	de ingresar a la sala. El ambiente que se produce es más bien hostil.
de los compañeros.	compañero con la misma enfermedad y ya sabía relacionarme con ellos.	produce es mas bien nostii.
de los companeros.	b) Más o menos, porque casi nunca nos juntamos.	
Sentimientos de Eficacia	a) Sí, porque hace los logros por sí misma, no	Como en las respuestas anteriores, se
desde la perspectiva del	recibe ayuda.	confirma el rechazo y las burlas que debe
estudiante.	b) Sí, porque yo soy más alborotada y ella es más	soportar Carolina dentro de su curso, pues
	tranquila.	no la consideran en las actividades
Sentimientos de Ineficacia	a) Casi nadie la pesca en el curso.	académicas, siendo difícil el relacionarse
desde la perspectiva del estudiante.	b) Reta y dice "no, no, no, no ".	dentro del aula.

<u>Síntesis Interpretativa</u>: Se afirma que dentro del curso la niña con Síndrome de Down sufre burlas, rechazo y aislamiento social de manera constante, pues no es considerada por sus compañeros/as en las actividades, provocando un rechazo de Carolina al ingresar al aula común, siendo una causa de las constantes ausencias al colegio, lo que deja en evidencia que aún no se ha logrado una inclusión completa de la niña dentro de las aulas comunes, y que tanto profesores como alumnos tienen una percepción débil sobre el tema de la integración, y no se cumplen los objetivos de las leyes con respecto al tema. Siendo un reflejo de la sociedad, que aún falta mucho camino por recorrer para lograr el fin que persigue la integración.

Subcategoría	Preguntas	
Discurso Segregador del estudiante.	 a) ¿Qué te parece compartir con Carolina? ¿Qué sentimientos te provoca el compartir con ella? (alegría, pena, simpatía, enojo) b) ¿En qué oficio o profesión crees que puede desempeñarse Carolina? 	
Discurso Integrador del estudiante.	 a) ¿El profesor realiza diferencias entre la Carolina y los demás compañeros? Si las hay ¿Cuáles y de qué tipo? b) ¿Cómo se dirige el profesor hacia Carolina? 	
Discurso Segregador de la apreciación del estudiante sobre la actitud de los compañeros.	a) Si fueses un/a líder de una actividad. ¿Invitarías a la Carolina? ¿Si, no y por qué? b) En trabajos grupales. ¿Consideras las opiniones de Carolina? ¿Por qué?	
Discurso Integrador de la apreciación del estudiante sobre la actitud de los compañeros.	 a) ¿Cómo consideras la actitud que tienen tus compañeros frente a Carolina? b) ¿Cómo es tu relación con ella? 	
Sentimientos de Eficacia desde la perspectiva del estudiante.	a) ¿Sientes que Carolina es capaz de hacer cosas por sí sola? b) ¿Crees que Carolina es diferente a ti?	
Sentimientos de Ineficacia desde la perspectiva del estudiante.	a) ¿Cuándo no tomas en cuenta a Carolina, ella se aleja o se siente menos que tú? b) ¿Cómo reacciona Carolina frente a una situación problemática que lo involucre?	

Alumno: Matías. Curso: 6º Año Básico. Profesor Jefe: Luciana

Relación con Carolina: Cercana.

Sub categoría	Respuestas	Resumen interpretativo
Discurso Segregador del estudiante.	 a) Alegría, porque era mi compañera de chiquitita y de integración. b) Piensa mucho la respuesta, quiere ser veterinaria, creo que sí puede lograrlo. 	El niño demuestra una buena acogida hacia Carolina pero hace ver las diferencias de actividades que tienen ellos con respecto a la niña, es por esta razón
Discurso Integrador del estudiante.	a)Algunas veces, porque a veces hacemos la mismas cosas y tareas.b) Cariñosos con ella.	que se puede afirmar que Matías posee un discurso más bien integrador, porque sus palabras hacen ver que la respeta tal cual es.
Discurso Segregador de la apreciación del estudiante sobre la actitud de los compañeros.	a) Sí, porque es amorosa y me gusta jugar con ella, es amorosa.b) Sí, recorto y ella pega en las tareas.	La relación entre ambos niños (Matías y Carolina) es buena aunque no se puede decir lo mismo del resto del grupo curso, pues como dice él la molestan o la retan. Se
Discurso Integrador de la apreciación del estudiante sobre la actitud de los compañeros.	a) Más o menos, la retan, no le pasan materiales.b) Buena, porque jugamos, dibujamos, pintamos.	puede deducir que la niña sufre un rechazo por parte de los compañeros, en cambio, por el lado de Matías una acogida e inclusión en diversas actividades, ya sea de tipo académico como social.
Sentimientos de Eficacia desde la perspectiva del estudiante.	a) Sí algunas veces, porque a veces yo le ayudo.b) No, porque somos iguales.	El niño por medio de sus palabras evidencia que Carolina lo considera un
Sentimientos de Ineficacia desde la perspectiva del estudiante.	a) Se enoja y va para donde me encuentro.b) No se enoja, sólo cuando le quitan las cosas.	apoyo en situaciones problemáticas y que ambos se ayudan mutuamente en las tareas, ya que la considera una persona igual a él. Teniendo presente lo anterior, se puede afirmar que entre ambos niños (Carolina y Matías) existe un sentimiento de

Universidad del Bío-Bío. Sistema de Bibliotecas – Chile

	acogida, cariño y consideración, lo que hace demostrar que no existe un etiquetaje negativo por parte del niño.
--	---

<u>Síntesis Interpretativa:</u> Matías evidencia en cada cosa que dice el gran cariño y aprecio que siente hacia Carolina, demostrándolo por medio de actos tales como, ayudarla en situaciones problemáticas, dibujar, jugar o pintar con ella, con lo cual se puede percibir que en este caso no se produce un etiquetaje negativo, pues piensa que la niña es igual a él y que puede lograr cosas por sí sola, lo que no se ve en otras personas que se relacionan con ella, con lo cual se puede deducir que son los adultos que están cerca de Carolina quienes marcan las diferencias entre esta y el resto del curso, al tratarla de manera diferente, lo que inconscientemente repercute en los estudiantes del grupo curso, haciendo que estos últimos la molesten y por ende la rechacen.

Subcategoría	Preguntas	
Discurso Segregador del estudiante.	 a) ¿Qué te parece compartir con Carolina? ¿Qué sentimientos te provoca el compartir con ella? (alegría, pena, simpatía, enojo) b) ¿En qué oficio o profesión crees que puede desempeñarse Carolina? 	
Discurso Integrador del estudiante.	 a) ¿El profesor realiza diferencias entre la Carolina y los demás compañeros? Si las hay ¿Cuáles y de qué tipo? b) ¿Cómo se dirige el profesor hacia Carolina? 	
Discurso Segregador de la apreciación del estudiante sobre la actitud de los compañeros.	a) Si fueses un/a líder de una actividad. ¿Invitarías a la Carolina? ¿Si, no y por qué? b) En trabajos grupales. ¿Consideras las opiniones de Carolina? ¿Por qué?	
Discurso Integrador de la apreciación del estudiante sobre la actitud de los compañeros.	a) ¿Cómo consideras la actitud que tienen tus compañeros frente a Carolina? b) ¿Cómo es tu relación con ella?	
Sentimientos de Eficacia desde la perspectiva del estudiante.	a) ¿Sientes que Carolina es capaz de hacer cosas por sí sola? b) ¿Crees que Carolina es diferente a ti?	
Sentimientos de Ineficacia desde la perspectiva del estudiante.	a) ¿Cuándo no tomas en cuenta a Carolina, ella se aleja o se siente menos que tú? b) ¿Cómo reacciona Carolina frente a una situación problemática que lo involucre?	

Alumno: Camila. Curso: 6º Año Básico. Profesor Jefe: Luciana

Relación con Carolina: Muy Cercana.

Sub categoría	Respuestas	Resumen interpretativo
Discurso Segregador del estudiante.	 a) Es buena compañera, amable, es cariñosa, si me gusta compartir con ella. b) Parvularia, porque le gustan los niños. 	La niña no presenta un discurso segregador, más bien ella nota una diferencia del profesor en el trato que le da a ella y a los demás.
Discurso Integrador del estudiante.	a) Sí, sabe que ella tiene un problema, nosotros no.b) El tono de voz es más suave que con nosotros.	
Discurso Segregador de la apreciación del estudiante sobre la actitud de los compañeros.	a) Sí, porque me gusta que participe.b) Sí.	Desde el punto de vista de la alumna entrevistada, no la etiqueta pero menciona que sus compañeros sí, no la aceptan en
Discurso Integrador de la apreciación del estudiante sobre la actitud de los compañeros.	 a) Malos, porque son malos con ella, sobretodo él (señalando a Ramón Muñoz) b) Buena, nos conocemos hace tiempo, mi mamá es amiga con la mamá de Carolina. 	sus grupos de pares y la molestan constantemente.
Sentimientos de Eficacia desde la perspectiva del estudiante.	 a) Sí, porque es capaz de armar cualquier cosa. b) Sí, porque tiene diferentes pensamientos y cualidades. 	Se aprecia que la limitan en sus capacidades y frente a algún problema se siente menos que el resto de sus compañeros por las reacciones que tiene, más allá de su necesidad educativa especial se puede deducir que hay una baja autoestima de Carolina.
Sentimientos de Ineficacia desde la perspectiva del estudiante.	a) Mal, se pone pesada.b) Se pone pesada.	

<u>Síntesis Interpretativa:</u> Con esto se puede señalar que Carolina está inserta en un curso donde todos tienen diferentes tratos con ella, lo que depende del grado de cercanía con cada uno de sus compañeros, es mas la alumna entrevistada señala que existe una diferencia de trato entre ellos y Carolina, lo que también originaria una relación lejana con Carolina y aislamiento por parte de sus compañeros, debido a que los niños de esas edades quieren que todo el cariño y aprecio sea para ellos.

Subcategoría	Preguntas	
Discurso Segregador del estudiante.	 a) ¿Qué te parece compartir con Carolina? ¿Qué sentimientos te provoca el compartir con ella? (alegría, pena, simpatía, enojo) b) ¿En qué oficio o profesión crees que puede desempeñarse Carolina? 	
Discurso Integrador del estudiante.	 a) ¿El profesor realiza diferencias entre la Carolina y los demás compañeros? Si las hay ¿Cuáles y de qué tipo? b) ¿Cómo se dirige el profesor hacia Carolina? 	
Discurso Segregador de la apreciación del estudiante sobre la actitud de los compañeros.	a) Si fueses un/a líder de una actividad. ¿Invitarías a la Carolina? ¿Si, no y por qué? b) En trabajos grupales. ¿Consideras las opiniones de Carolina? ¿Por qué?	
Discurso Integrador de la apreciación del estudiante sobre la actitud de los compañeros.	a) ¿Cómo consideras la actitud que tienen tus compañeros frente a Carolina? b) ¿Cómo es tu relación con ella?	
Sentimientos de Eficacia desde la perspectiva del estudiante.	a) ¿Sientes que Carolina es capaz de hacer cosas por sí sola?b) ¿Crees que Carolina es diferente a ti?	
Sentimientos de Ineficacia desde la perspectiva del estudiante.	a) ¿Cuándo no tomas en cuenta a Carolina, ella se aleja o se siente menos que tú? b) ¿Cómo reacciona Carolina frente a una situación problemática que lo involucre?	

Alumno: Ramón. Curso: 6º Año Básico. Profesor Jefe: Luciana

Relación con Carolina: Muy Lejana.

Subcategoría	Respuestas	Resumen interpretativo
Discurso Segregador del estudiante.	a) Amistad, porque es cariñosa.b) Con los niños, porque le gustan los niños.	En sus respuestas se puede apreciar como es que él nota las diferencias en el trato que los profesores le dan a carolina y a los demás, sin causar, por lo menos,
Discurso Integrador del estudiante.	a) Sí, son más cariñosos con ella.b) Bien. No dice nada más.	en Ramón algún sentimiento de rechazo hacia Carolina. Por lo anterior, es que se puede afirmar, que en este caso existe un claro caso de "favoritismo" de los profesores hacia Carolina.
Discurso Segregador de la apreciación del estudiante sobre la actitud de los compañeros.	 a) Sí, porque es amistosa, y uno le dice que haga algo y lo hace. b) Sí, lo piensa bastante rato, porque tiene que opinar. 	Si bien Ramón es un compañero de curso de Carolina, la relación entre ellos es muy lejana, lo que provoca que, si bien el parece tener cierto cariño por ella, sus respuestas son débiles.
Discurso Integrador de la apreciación del estudiante sobre la actitud de los compañeros.	 a) Mal, porque siempre la molestan. b) Cariñoso, la ayudo en las cosas que le manda a hacer el profesor. 	Se puede aseverar que cuando los niños perciben el "favoritismo" del profesor hacia Carolina, estos la rechazan.
Sentimientos de Eficacia desde la perspectiva del estudiante.	a) Sí, porque la veo armar rompecabezas sola.b) No, hace todo lo que uno le pide que haga.	En las palabras de Ramón respecto a como se siente Carolina se puede deducir claramente como ella siente las diferencias que hacen los profesores, que

Sentimientos de Ineficacia	a) Se pone a llorar, se enoja.	por cierto, la hacen sentir menos y no lo
desde la perspectiva del	b) Se pone a llorar.	que debiera sentir, que es sentimiento de
estudiante.		integración.
		Por lo cual es correcto afirmar que
		todo el favoritismo que puede existir hacia
		ella no causa integración en su totalidad,
		sino más bien rechazo de Carolina hacia
		el curso y aislamiento social de parte de
		ellos hacia ella.

<u>Síntesis Interpretativa</u>: Al entrevistar a un compañero de Carolina, cuya relación con ella es lejana, es posible afirmar que siguen existiendo diferencias entre el trato dado a la niña con Síndrome de Down y sus compañeros de curso, lo que provoca principalmente un aislamiento social de parte de los niños, quienes notan las diferencias. Además de un sentimiento de rechazo de parte de ella hacia los demás, puesto que en ocasiones, la hacen sentir menos que el resto, con su actitud, confundiendo el trato preferencial por la subestimación de sus capacidades.

Entrevista para el Profesor Jefe: (Colegio Parroquial San José: 6° Año Básico). Alumna: Carolina

Subcategoría	Preguntas	
Discurso Segregador del docente.	 a) ¿Qué opinión tiene usted sobre la integración de niños con Síndrome de Down? b) ¿Qué efectos cree usted que provoca el hecho de integrar niños y niñas con Síndrome de Down en el aula? c) ¿Usted ha utilizado alguna vez palabras inadecuadas para referirse a niños/as con Síndrome de Down? 	
Discurso Integrador del docente.	 a) ¿Usted realiza adaptaciones curriculares? Si las realiza ¿Cuáles? ¿Le han dado resultado? b) Si le tocara organizar alguna actividad a nivel de escuela, usted ¿Haría que el niño/a con Síndrome de Down participara? ¿Qué grado de participación le otorgaría? 	
Discurso Segregador de la percepción docente sobre la perspectiva de los estudiantes.	 a) ¿Los estudiantes tienen actitudes discriminatorias hacia sus compañeros con Síndrome de Down? ¿Cuáles? b) ¿Los compañeros utilizan algún apodo para referirse a Carolina? Si los utilizan ¿Cuáles? 	
Discurso Integrador de la percepción docente sobre la perspectiva de los estudiantes.	 a) Los alumnos al tener que realizar trabajos grupales en la sala se clases, ¿Incluyen rápidamente a los niños/as con Carolina? b) Los alumnos ¿Acogen a niños/as con Síndrome de Down en las diversas actividades que realizan fuera del aula de clases, tales como juegos, deportes etc.? 	
Sentimiento de Eficacia desde la perspectiva del docente.	 a) ¿Molestan al niño/a con Síndrome de Down? Si la respuesta es sí, ¿Cuál es su reacción? b) ¿El niño/a es acogido por el grupo curso? 	
Sentimientos de Ineficacia desde la perspectiva del docente.	 a) ¿Cuándo los compañeros del niño/a con Síndrome de Down no le hacen caso o no lo toman en cuenta, él/ella se aleja o se siente menos que ellos? b) ¿El/la niño/a con Síndrome de Down es respetado por el resto de sus compañeros? 	

Entrevista profesor Jefe.

Profesor jefe: Sra. Luciana. Curso: 6º Año Básico.

Sub categoría	Respuestas	Resumen interpretativo
Discurso Segregador del docente. Discurso Integrador	 a) Excelente, para relacionarse, ellos interactúan con sus compañeros y los demás para compartir con ellos. b) Creo que el efecto es positivo, por ser ayuda tanto para los niños con discapacidad, como para los compañeros. c) No, al contrario, se debe corregir, los niños cuando chicos la cuidaban, ahora la dejaron más a Carolina. a) Sí, ellos están eximidos de la mayoría de las 	El discurso utilizado es bastante integrador, sin embargo se contradice en cuanto se le habla de adaptaciones curriculares o en hacerla participar de actividades extraprogramáticas, denotando una resignación y obligación de hacerla participe de las actividades,
del docente.	asignaturas, en inglés yo no la tengo, pero el trabajo es demasiado básico. b) Sí, ahora viene el acto del día de la discapacidad y tengo que hacerla participar.	aunque ella no muestra etiquetaje negativo en sí misma, observa este tema en los alumnos.
Discurso Segregador	a) Sí, antes no lo hacían, cuando estaban en cursos	
de la percepción docente sobre la	inferiores, por el contrario la cuidaban, siempre estaban pendiente de ella, pero ahora, no sé qué pasa, han tenido	En las respuestas la profesora da a
perspectiva de los estudiantes.	un cambio de actitud, tal vez por el tema de la madurez. b) No, no los he escuchado, solo "callo" como ella al decir su nombre no lo puede pronunciar bien.	entender que existe un rechazo de los compañeros/as hacia Carolina, actitud que no se evidenciaba en cursos
Discurso Integrador	a) No lo sé, tendrías que preguntarle a un profesor con el	anteriores cuando ella estaba en el
de la percepción docente sobre la perspectiva de los	que este en el aula, porque en mi asignatura ella tiene horas en la sala de integración. (Ella es profesora de inglés).	primer ciclo, en cambio, ahora en cursos más grandes hay un desapego de los compañeros hacia ella, dejando en claro
estudiantes.	b) Sí, en las convivencias, la acogen y participan. (Me mostró en la sala de clase para la convivencia del día del profesor y ví a la Carolina, comer sola en la parte de atrás de la sala, ya que ingreso después, los compañeros estaban bailando, posteriormente, la invitaron a bailar y ella se reunió con los demás compañeros, bailando.)	sus diferencias, pero este fenómeno no se produce, según la profesora, en actividades tales como convivencias.

		Se puede afirmar que las diferencias físicas aparecen con mayor fuerza a
		través de los años, siendo una de las causas más comunes de discriminación.
Sentimiento de Eficacia desde la perspectiva del docente.	 a) Los compañeros la molestan y molestan para que ella se enoje. b) Es acogida en menor grado que anteriormente, por lo mismo, trato de buscar la explicación, pero no lo sé, como dije anteriormente, quizás sea algo de madurez, pero ya la deieron, pero las protegos como entre la deiero cor 	Dentro de las respuestas se deja en claro que desde los compañeros hacia Carolina se produce un etiquetaje negativo, ya que la molestan, rechazan y
Sentimientos de Ineficacia desde la perspectiva del docente.	dejaron, no las protegen como antes, la dejan ser. a) Insiste, hasta que logra la atención, no los deja tranquilos hasta que están atentos a ella. b) No todo lo que debiera ser, no es algo por su discapacidad, le quitan su puesto, las cosas y no es algo de algunos, es general.	en cursos anteriores.

<u>Síntesis Interpretativa:</u> con esto se puede afirmar que dentro del curso en que está inserta Carolina se produce un etiquetaje negativo desde los compañeros hacia la niña, pues estos no la toman en cuenta y la molestan, además la profesora jefe si bien no posee discriminación hacia Carolina, sus palabras hacen ver que la toma en cuenta sólo por una obligación moral. Todo esto hace que la niña no se junte con sus compañeros/as, razón por la cual se puede deducir que ella no se siente parte del grupo curso.